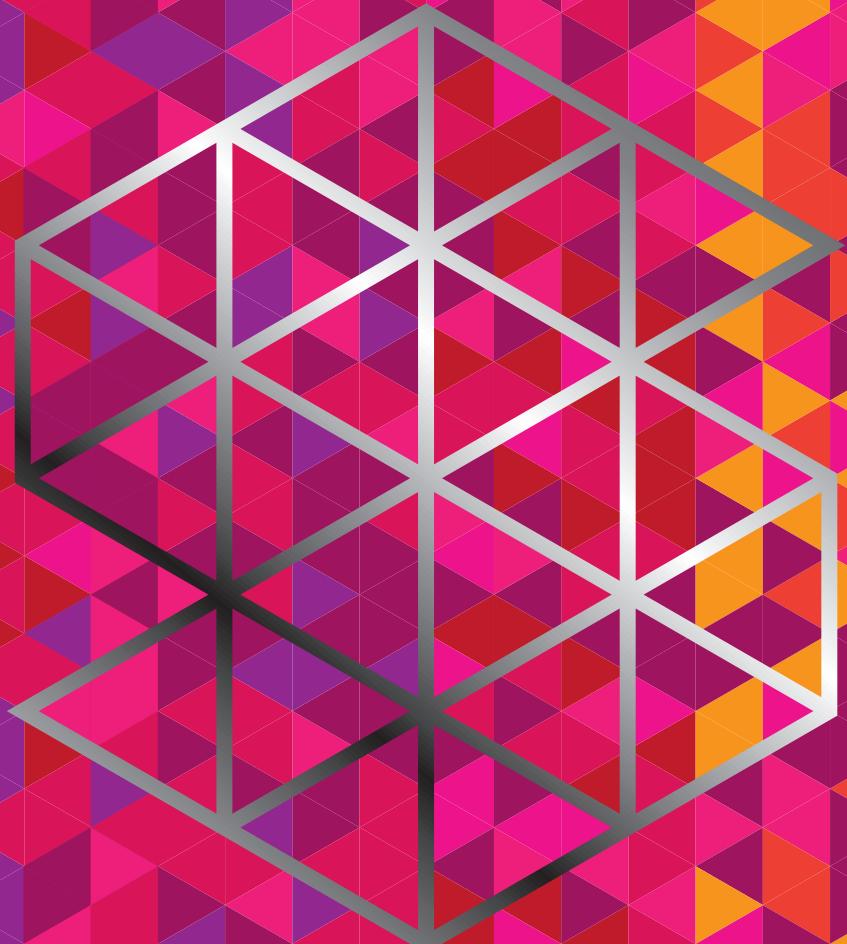


# product portfolio

---



SPECTRAL

**product  
portfolio**

---

**spectral  
smart  
furniture**

---



## contents

---

**spectral — the original**  
**008—035**

**spectral — smart furniture**  
**034—275**

**spectral — sound systems**  
**276—291**

**spectral — classics & extras**  
**292—337**

**spectral — colours & surfaces**  
**338—343**



## benvenuti da spectral bienvenue chez spectral

---

**Benvenuti dall'originale.**

**Può un ingegnere costruire un mobile? Ma soprattutto: può costruirlo bello? La risposta non può che essere affermativa; in entrambi i casi. Dai oltre un ventennio, noi di Spectral lavoriamo per conciliare la bellezza dell'arredo alla tecnologia dell'intrattenimento, con risultati straordinari. Soluzioni innovative come l'integrazione invisibile di sistemi audio hanno segnato un intero segmento d'arredo. Oggi possiamo ritenerci i pionieri nello sviluppo di arredi «smart», mobili eleganti con funzioni aggiuntive intelligenti. Scegli per la tua zona living solo gli originali. Non te ne pentirai.**

**Offrez-vous l'original !**

**Les ingénieurs peuvent-ils concevoir des meubles à la fois solides et esthétiques ? La réponse est oui ! Depuis plus de 20 ans, nous travaillons chez Spectral à l'alliance de l'esthétique et de la technique de divertissement, et ce, avec succès. Les solutions innovantes, telles que l'intégration invisible de systèmes de sonorisation, ont marqué tout un segment de l'aménagement. Nous faisons aujourd'hui office de précurseur en matière de développement de meubles à la fois élégants et dotés de fonctions supplémentaires intelligentes. Faites-vous plaisir en agrémentant votre séjour d'une touche d'originalité ! Vous ne serez pas déçu !**

**Il management Spectral:**  
Markus Krämer, Frank Krämer  
e René Glasmacher

**Le trio de dirigeants chez Spectral:**  
Markus Krämer, Frank Krämer  
et René Glasmacher

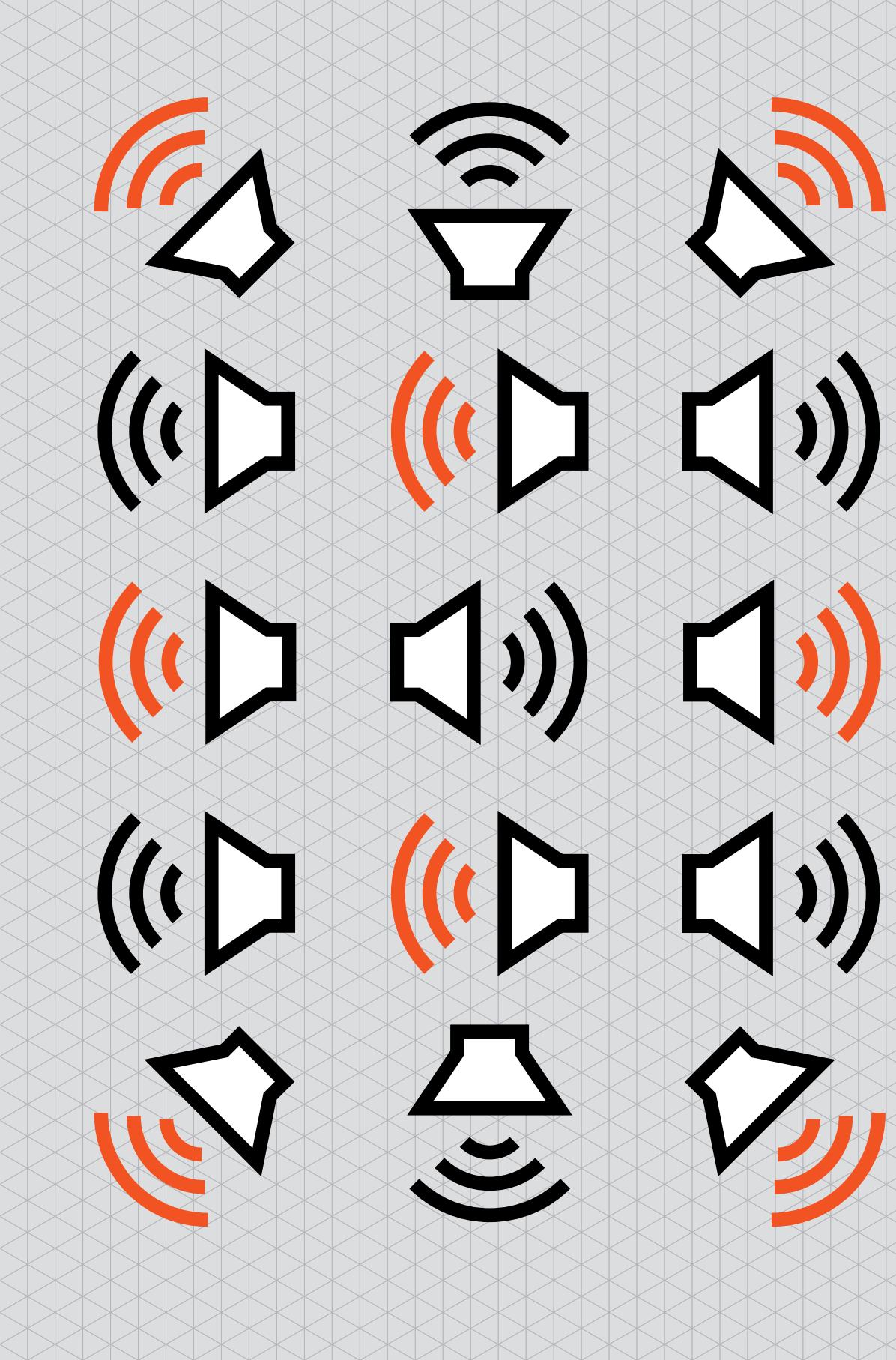
# spectral — sound

Sistemi audio al top. Invisibili.

Il marchio di fabbrica di Spectral è una tecnologia integrata invisibile agli occhi: i sofisticati sistemi home theatre sono nascosti all'interno del mobile, non prevedono altoparlanti a vista o cavi volanti. Pluripremiati con diversi riconoscimenti, i nostri sistemi audio di surround virtuale restituiscono una strabiliante potenza, eguagliabile solo a quella che ci si potrebbe attendere da grandi altoparlanti a torre. Anche nella classica modalità stereofonica. Come se non bastasse, tutte le nostre serie di mobili possono ospitare anche soundbar e subwoofer di altre case.

Des systèmes de sonorisation de qualité. Et invisibles.

L'atout principal de Spectral est bien caché : des systèmes home-cinéma de haute qualité, dissimulés dans le meuble. À bas les enceintes et les câbles qui traînent ! Nos systèmes surround virtuels maintes fois récompensés délivrent un son aussi impressionnant que celui obtenu uniquement par les grandes enceintes sur pied. En mode stéréo classique également ! Bon à savoir : toutes nos séries de meubles peuvent aussi accueillir des barres de son et des caissons de basses d'autres fabricants.



# sound

---

01

## Sistemi audio Spectral

Di concerto con il nostro partner audio Canton, abbiamo sviluppato diversi esclusivi sistemi di audio surround virtuale 2.1 per la musica e l'home cinema. Questi performanti sistemi sono dotati di un subwoofer integrato e di un ricevitore surround digitale e forniscono, a seconda delle esigenze, un sorprendente audio surround virtuale o un potente sound stereofonico. Spectral offre la soluzione più adatta a ogni esigenza; naturalmente sempre integrata nel mobile e perfettamente invisibile.



## Systèmes de sonorisation Spectral

Avec notre partenaire de sonorisation Canton, nous avons développé plusieurs systèmes musicaux et home-cinéma de pointe et entièrement actifs Virtual Surround 2.1. Ces systèmes performants disposent d'un caisson de basses intégré et d'un récepteur numérique surround et diffusent, selon les souhaits, un son virtuel surround impressionnant ou un son stéréo limpide. Vous trouverez ici une solution adaptée à toutes vos exigences – et bien évidemment entièrement dissimulée dans le meuble.

02

## Adattatore soundbar universale

Con Spectral scegli il tuo home cinema, il tuo sistema audio e la tua soundbar: se desideri goderti un film o della musica dalla soundbar di un altro produttore, hai la possibilità di integrarla comodamente nel tuo mobile Spectral. Per questo abbiamo sviluppato elementi soundbar universali, provvisti di una base d'appoggio compatibile con i più comuni sistemi a marca Sonos, Samsung, Bose e tanti altri.



## Adaptateur universel de barre de son

Votre home-cinéma, votre son, votre décision : si vous souhaitez regarder des films ou écouter de la musique par l'intermédiaire de la barre de son d'un autre fabricant, vous pouvez l'intégrer sans problème dans votre meuble Spectral. Nous avons conçu à cet effet des éléments de barres de son universels disposant d'une étagère de rangement universelle pour les nombreux systèmes courants tels que Sonos, Samsung, Bose, et bien d'autres encore.

03

## Soluzioni subwoofer

I contenitori Spectral e i mobili TV sono predisposti per alloggiare subwoofer separati. Per l'integrazione di modelli downfire è disponibile un'apertura del fondo con rivestimento in tessuto nero.



## Solutions pour caissons de basses

Les meubles bas Spectral et meubles TV sont conçus pour accueillir de manière optimale des caissons de basses indépendants. Une ouverture de fond avec revêtement en tissu est disponible pour l'intégration de modèles Downfire.

04

## Soluzioni Sonos

Uno spettacolo di qualità merita un palcoscenico all'altezza. Nel proprio programma, Spectral propone alcune soluzioni su misura, appositamente studiate per i prodotti Sonos, quali per esempio supporti altoparlanti compatibili con diversi modelli di Sonos PLAY ed elementi tecnici perfezionati per Sonos PLAYBAR e per il subwoofer Sonos SUB.



## Solutions Sonos

Un bon divertissement requiert une scène adaptée. Spectral a, spécialement pour les produits Sonos, développé certaines solutions sur mesure au sein de sa gamme : parmi elles, des supports d'enceintes destinés aux différents modèles Sonos PLAY, et des éléments techniques pour Sonos PLAYBAR et le caisson de basses Sonos SUB.

05

## High-End Classics

Stai cercando un ripiano per l'impianto Hi-Fi, un mobile TV o un supporto per altoparlante in vetro e in metallo che renda onore alla tua apparecchiatura audio e video? Con Classics, Spectral offre un'intera gamma di affermati mobili e supporti che, grazie alla loro popolarità, si sono guadagnati un posto fisso nell'assortimento Spectral.



## Des classiques haut de gamme

Vous recherchez un support hi-fi, un meuble TV ou un support d'enceintes en verre et métal pouvant mettre en valeur votre équipement audio/vidéo ? Avec ses modèles classiques, Spectral propose toute une série de meubles et supports éprouvés, qui, grâce à leur grande popularité, occupent une place de choix dans la gamme Spectral.

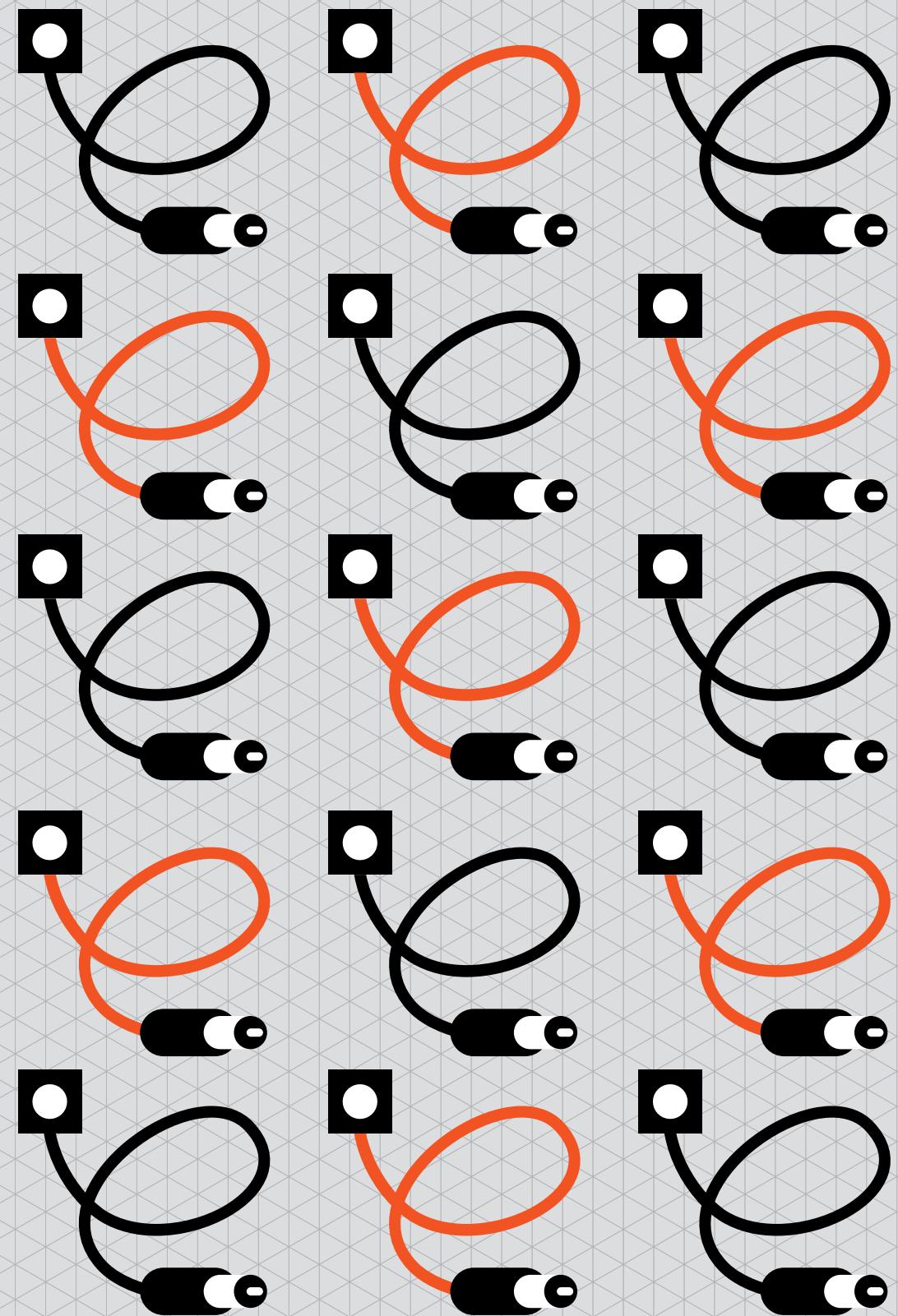
# spectral — hidden cables

Addio cavi volanti.

Nessuno, ma proprio nessuno, ama i fili volanti sparsi per casa. Eppure, in quasi ogni abitazione ci sono: dal semplice cavo elettrico, al cavo HDMI, fino al connettore RCA. Spectral ha messo fine a questa situazione, rendendo invisibili i cavi indesiderati. O, per dirla meglio, eliminandoli del tutto. Come? Con sistemi audio completamente integrati nel mobile, una gestione cavi intelligente, la possibilità di ricaricare i device mobili in wireless e con innovative funzioni streaming per musica, foto e video.

À bas les câbles !

Personne, mais vraiment personne, n'aime voir des câbles qui traînent. Et pourtant, c'est ce qui arrive dans presque tous les ménages. Câbles d'alimentation. Câbles HDMI. Câbles USB. Câbles Cinch. Finissons-en ! Chez Spectral, les câbles indésirables sont intelligemment dissimulés. Ou ont complètement disparu. Comment est-ce possible ? Grâce à des systèmes de sonorisation entièrement intégrés dans le meuble. Grâce à une gestion intelligente des câbles. Grâce à la charge sans fil d'appareils mobiles. Grâce à des fonctions de streaming innovantes destinées à la musique, aux photos et vidéos. Réjouissez-vous d'avance !



# hidden cables

---



## Sistemi audio integrati

Basta al disordine causato dalle apparecchiature tecniche: grazie a sistemi audio perfettamente integrati nel mobile, puoi dire definitivamente addio ad altoparlanti sparsi per casa e a cavi volanti. I nostri sofisticati sistemi audio di surround virtuale, che nella versione più compatta sono alti solo 6 cm, si inseriscono senza soluzione di continuità nel mobile e sono nascosti da un frontale coprente rivestito in tessuto. Poiché l'amplificatore è digitale, non emanano calore. Il risultato è un aspetto ordinato e un sound strepitoso e cristallino.

02

## Gestione cavi

Trovi che i fili volanti non siano belli da vedere? Noi anche. Tutti i mobili Spectral si avvalgono di una sofisticata gestione dei cavi che permette di collegare tutti i dispositivi come apparecchiature per l'home theatre, console per videogiochi e impianti stereo vintage, in maniera rapida, semplice e invisibile. La soluzione giusta per dire definitivamente addio ai cavi volanti.



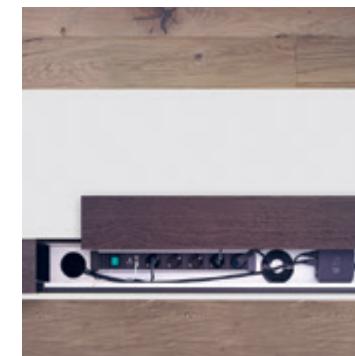
## Systèmes de sonorisation intégrés

Fini le chaos technique ! Grâce aux systèmes de sonorisation parfaitement intégrés dans le meuble, le temps des enceintes et câbles qui traînent est bel et bien dépassé ! Nos systèmes de sonorisation surround virtuels de haute qualité d'une dimension de seulement 6,8 cm dans leur version la plus compacte s'encastrent sans problème dans le meuble et sont entièrement dissimulés derrière un cache en tissu opaque. Comme les systèmes disposent d'un amplificateur numérique, ils ne produisent quasiment aucune chaleur. Le résultat : un aspect rangé et un son aussi impressionnant que limpide.

03

## Colonna posteriore di Ameno

Il nostro modello Ameno è dotato di un innovativo canale in alluminio ad alta resistenza posizionato nella parte posteriore del mobile. Lo abbiamo chiamato colonna posteriore. Flessibile nell'impiego, suddivisibile liberamente e di facile accesso, la colonna posteriore assicura uno spazio per collegare tutti i cavi, la presa multipla integrata, il supporto TV orientabile e tutti i dock per l'inserimento di iPhone, iPod touch e iPad.



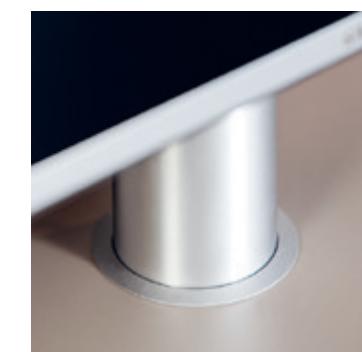
## Colonne vertébrale

Notre modèle de configuration Ameno dispose d'un canal fonctionnel unique en aluminium ultrarésistant, intégré dans la partie arrière du meuble. Nous le nommons « colonne vertébrale ». Utilisable de manière flexible, modulable à souhait et facilement accessible, cette colonne vertébrale offre de la place pour tous les câbles, la barre de raccordement intégrée, le support TV pivotant ainsi que tous les docks permettant le raccordement de votre iPhone, de votre iPod touch ou encore de votre iPad.

04

## Supporto TV con canalina passacavi

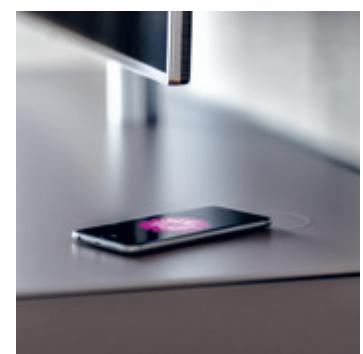
Per permettere il montaggio elegante del TV a schermo piatto abbiamo sviluppato un supporto TV universale orientabile al quale possono essere agganciati quasi tutti i più comuni televisori in commercio. I cavi sono nascosti all'interno della colonnina. Il supporto può essere ruotato in tutte le direzioni per permettere la visione di film da ogni angolazione.



05

## Nessun cavo di ricarica

A casa spesso ci si ritrova con un sacco di caricabatterie del cellulare. Peccato però che quando lo smartphone è scarico, non si trova mai un caricabatterie sotto mano. La soluzione si chiama Spectral: le tecnologie Smart Dock e Smart Charge trasformano il mobile in una stazione di ricarica wireless per iPhone, iPod touch e iPad. La ricarica induttiva via Smart Charge è possibile con quasi tutti i più comuni smartphone.



## Aucun câble de charge

D'innombrables câbles de charge traînent dans chaque maison – mais lorsqu'il s'agit de recharger la batterie du smartphone, impossible de mettre la main sur un câble ! Spectral vous offre la solution : les technologies Smart Dock et Smart Charge transforment nos meubles en stations de recharge sans fil pour votre iPhone, iPod touch ou iPad. La charge par induction via Smart Charge est en outre possible avec presque tous les smartphones courants.

# spectral — connected

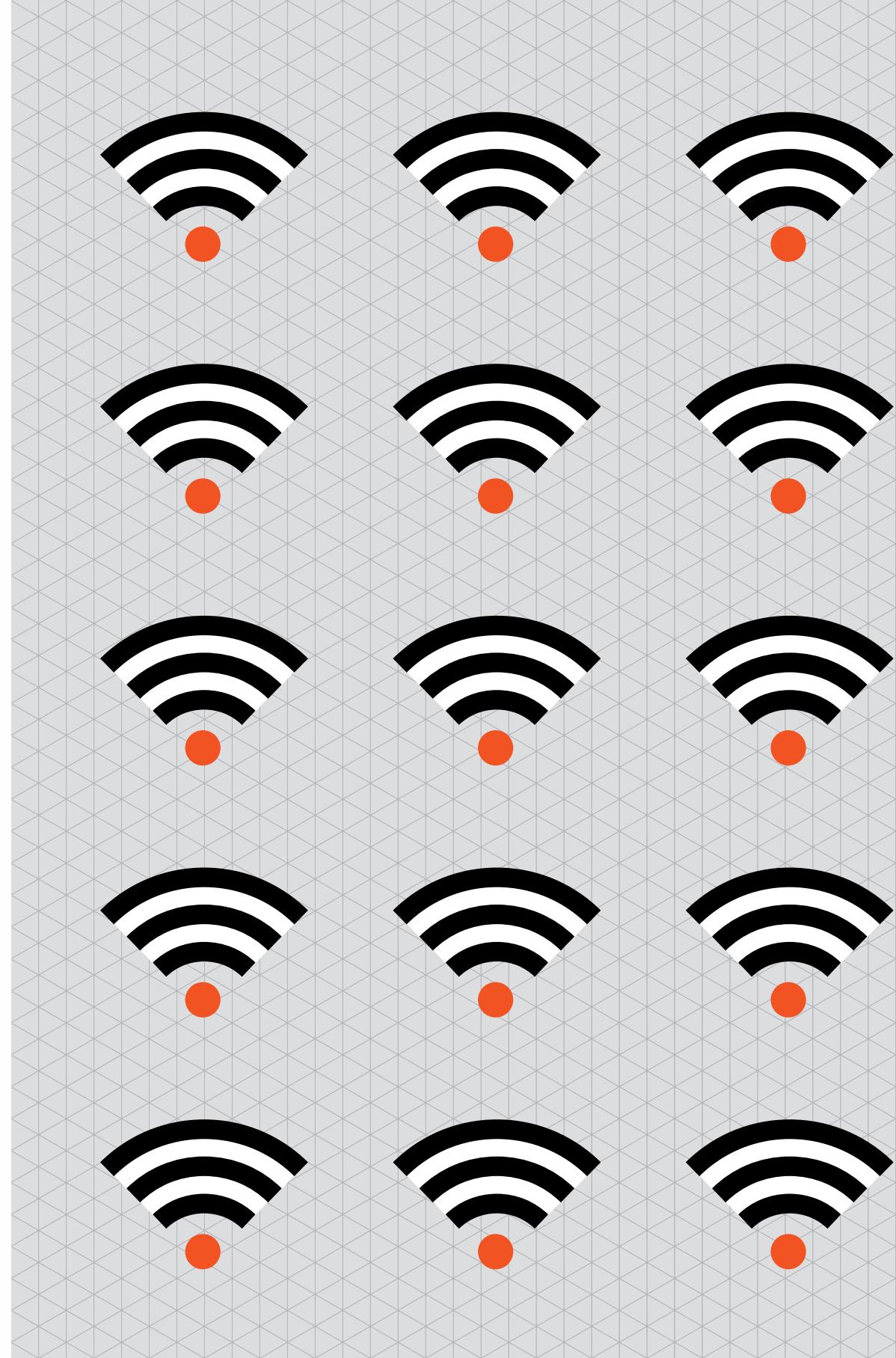
Mobili smart per l'universo digitale.

L'abbinamento tra TV e media player, un arredo Spectral Smart furniture e il telefono cellulare schiude tutte le opportunità del moderno intrattenimento: con il tuo smartphone o tablet, dal divano di casa puoi trasferire comodamente fotografie, canzoni, audiolibri e video al TV e al sistema audio, senza bisogno di alcun cavo, avendo così accesso a servizi streaming e a piattaforme video come Netflix, Spotify o YouTube. Con un media player come Apple TV o Amazon Fire TV, potrai procurarti nello shop dedicato i tuoi film e le tue serie preferite. Spectral Smart Control trasforma il tuo cellulare in un telecomando universale a tutti gli effetti.

Des meubles intelligents dans un monde numérique.

Grâce à la combinaison de votre appareil TV et de votre lecteur multimédia, d'un meuble intelligent Spectral et de votre appareil mobile, vous profitez d'un divertissement des plus modernes : les photos, chansons, livres audio et vidéos peuvent être transmis sans fil sur la TV ou le système de sonorisation à partir de votre smartphone ou de votre tablette, et ce, en tout confort depuis votre canapé !

Vous avez ainsi accès aux services de streaming et plateformes vidéo tels que Netflix, Spotify, ou encore YouTube. Un lecteur multimédia (Apple TV ou Amazon Fire TV, par ex.) vous permet de vous approvisionner en films et séries TV dans la boutique concernée. Avec Spectral Smart Control, votre appareil mobile se transforme en une télécommande universelle.



# connected

---



## Streaming musical

— Spotify, Apple Music, Deezer – quel que soit votre service de streaming musical préféré, vous pouvez, par l'intermédiaire de l'interface de série Bluetooth 4.0, transmettre sans fil vos photos préférées d'un appareil mobile au système de sonorisation Spectral.

02

## Smart Docks

—

Le serie Spectral Ameno, Next e Cockpit sono provviste di un dock per iPhone, iPod touch e iPad, un attacco unico per tutti i device mobili Apple. Lo Smart Dock e il relativo cablaggio sono nascosti in un punto invisibile sotto la superficie del mobile. Il telefono cellulare viene inserito su un incavo nel quale si ricarica automaticamente. I contenuti memorizzati come musica, fotografie o video possono essere trasferiti direttamente al sistema audio Spectral, senza ricorrere a cavi.



## Smart Docks

—

Les séries Ameno, Next et Cockpit de Spectral sont disponibles avec une possibilité de raccordement pour iPhone, iPod touch et iPad [raccordement unique pour tous les appareils mobiles d'Apple]. Le Smart Dock et ses câbles sont entièrement dissimulés sous la surface du meuble. L'appareil mobile est tout simplement branché via un évidement et recharge automatiquement. Les contenus enregistrés tels que la musique, les photos ou les vidéos peuvent alors être transmis directement au système de sonorisation ou au téléviseur.

03

## Smart Connectivity

—

Potere disporre di diversi attacchi è una gran bella comodità. Nel nostro modello Next sembrano invisibili. E il merito è di Smart Connectivity, un elegante elemento sovrapponibile provvisto di un pannello sfalsato dietro al quale si nascondono tre slot personalizzabili. Puoi scegliere tra Smart Dock, Smart Charge, USB, HDMI, mini connettori jack da 3,5 mm o con una presa supplementare.



## Smart Connectivity

—

Il existe diverses possibilités de raccordement techniques pratiques. Avec notre modèle de configuration Next, celles-ci sont invisibles. Grâce à Smart Connectivity ! Cet élément de rehausse dispose d'un cache décalé accentuant le design, et de trois prises personnalisables, intelligemment dissimulées. Vous avez ici le choix entre les technologies Smart Dock ou Smart Charge, une prise USB, HDMI, une mini-jack de 3,5mm ou une prise électrique supplémentaire.

04

## Spectral Smart Control

—

È venuto il momento di dire addio alla montagna di telecomandi: d'ora in avanti c'è Spectral Smart Control. Il set composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth trasforma il tuo smartphone o tablet in un telecomando a tutti gli effetti per gestire quasi tutti gli apparecchi.



## Spectral Smart Control

—

Débarrassez-vous de votre amas de télécommandes et réjouissez-vous de Spectral Smart Control. Ce kit composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge transforme votre smartphone ou votre tablette en une télécommande universelle adaptée à presque tous les terminaux.

05

## Media player

—

Media player come Apple TV, Amazon Fire TV o Google Chromecast sono l'anello di congiunzione tra il telefono cellulare e il tuo mobile Spectral Smart Furniture. Possono essere integrati con semplicità nella centrale del tuo home cinema Spectral grazie a una gestione cavi completamente invisibile.



## Media players

—

Les lecteurs multimédias tels que Apple TV, Amazon Fire TV ou Google Chromecast assurent le lien entre votre appareil mobile et votre meuble intelligent Spectral. Connectez-vous aisément à la centrale home-cinéma de Spectral – grâce à une gestion des câbles intelligente et entièrement invisible.

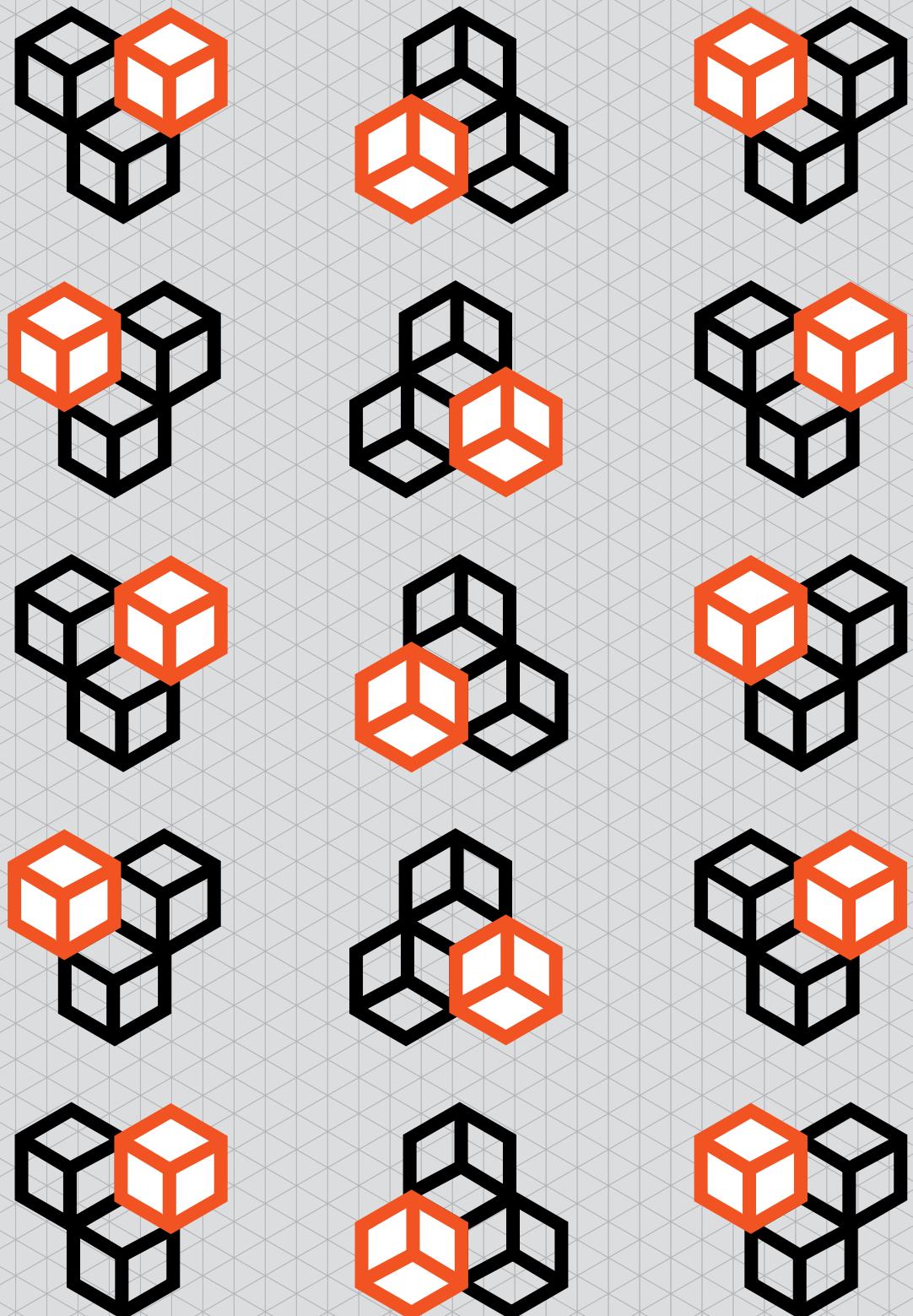
# spectral — modular

Abbinabili a piacere.

Con Ameno, Cocoon, Scala e Next, Spectral propone quattro modelli smart che, grazie alla combinazione di diversi elementi d'arredo e tecnici possono essere ampliati all'infinito. Basta solo scegliere tra diversi colori, materiali, profondità, altezze, tipologie di montaggio, ribalte, cassetti, ante, top, elementi sovrapponibili e scaffali. Il risultato è ogni volta diverso e ogni volta unico.

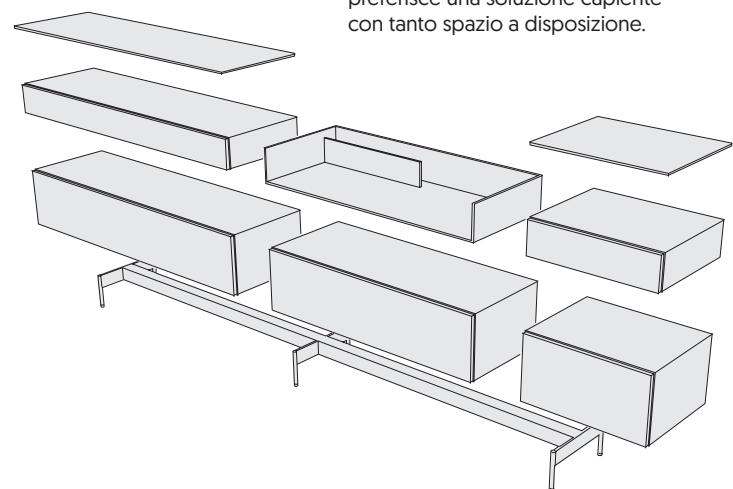
De merveilleuses combinaisons.

Avec Ameno, Cocoon, Scala et Next, Spectral vous propose quatre modèles de configuration intelligents modulables à l'infini lorsqu'ils sont combinés avec différents éléments de meuble et éléments techniques. Faites votre choix parmi différentes couleurs, matériaux, profondeurs, hauteurs, types de montage, battants, tiroirs, portes, plaques de recouvrement et éléments de rehausse, étagères... Vous obtiendrez à chaque fois un résultat différent. Mais toujours top !



# modular

---



## Configuration individuelle

— Grazie a una vasta scelta di elementi d'arredo e tecnici, i modelli Spectral sono ideali per progettare il tuo spazio. La struttura modulare permette di configurare il proprio mobile in maniera creativa e semplice, andando incontro sia a chi desidera realizzare un sistema di home cinema completo in uno spazio contenuto, sia a chi preferisce una soluzione capiente con tanto spazio a disposizione.

01

## Configurazione individuale

— Grazie a una vasta scelta di elementi d'arredo e tecnici, i modelli Spectral sono ideali per progettare il tuo spazio. La struttura modulare permette di configurare il proprio mobile in maniera creativa e semplice, andando incontro sia a chi desidera realizzare un sistema di home cinema completo in uno spazio contenuto, sia a chi preferisce una soluzione capiente con tanto spazio a disposizione.

02

## Ampia scelta di superfici

— I nostri mobili sono disponibili con superfici in diversi materiali: vetro lucidato a specchio o satinato opaco, impiallacciate o in ceramica. La gamma colori è enorme e comprende diverse tonalità di base e d'accento e più di 2.000 colori NCS a richiesta selezionabili da un ricco ventaglio.



## Un large choix de surfaces

— Nos meubles sont disponibles avec des surfaces en verre ultrabrillant ou satiné mat, des placages bois ou en céramique. La palette de couleurs est immense – elle comprend différentes couleurs de base ou teintes éclatantes, ainsi que plus de 2 000 couleurs NCS, parmi lesquelles vous pouvez faire votre choix grâce à un nuancier.

03

## Diverse tipologie di montaggio

— Smart furniture significa anche soluzioni intelligenti. Che siano sospesi a parete, con sottili piedini in alluminio, con un elegante basamento o in versione free standing come divisorio, i nostri mobili lasciano massima libertà nella scelta della tipologia di montaggio.



## Différents types de montage

— Meubles intelligents = solutions intelligentes. Suspendus au mur, posés sur des pieds fins en aluminium, dotés d'un piétement élégant ou utilisés comme meubles de séparation indépendants : nos meubles vous offrent toutes les libertés dans le choix du type de montage.

04

## Ampliable con pensili

— Con una vasta selezione di pensili con vetro in più di 2.000 accattivanti colori, Spectral Wall completa alla perfezione le nostre serie di modelli Cocoon, Scala e Brick. Gli elementi sono disponibili con ante, ribalte o cassetti. Nella serie Next sono inoltre disponibili armadi pensili a giorno. Tutti sono liberamente combinabili.



## Extensible avec des armoires suspendues

— Avec son large choix d'éléments suspendus et plus de 2 000 couleurs vitrées attrayantes, Spectral Wall complète parfaitement nos séries de modèles Cocoon, Scala et Brick. Ces éléments sont disponibles avec des portes, battants, ou tiroirs. Des armoires suspendues ouvertes sont en outre disponibles au sein de la série Next. Tous les éléments sont combinables à souhait.

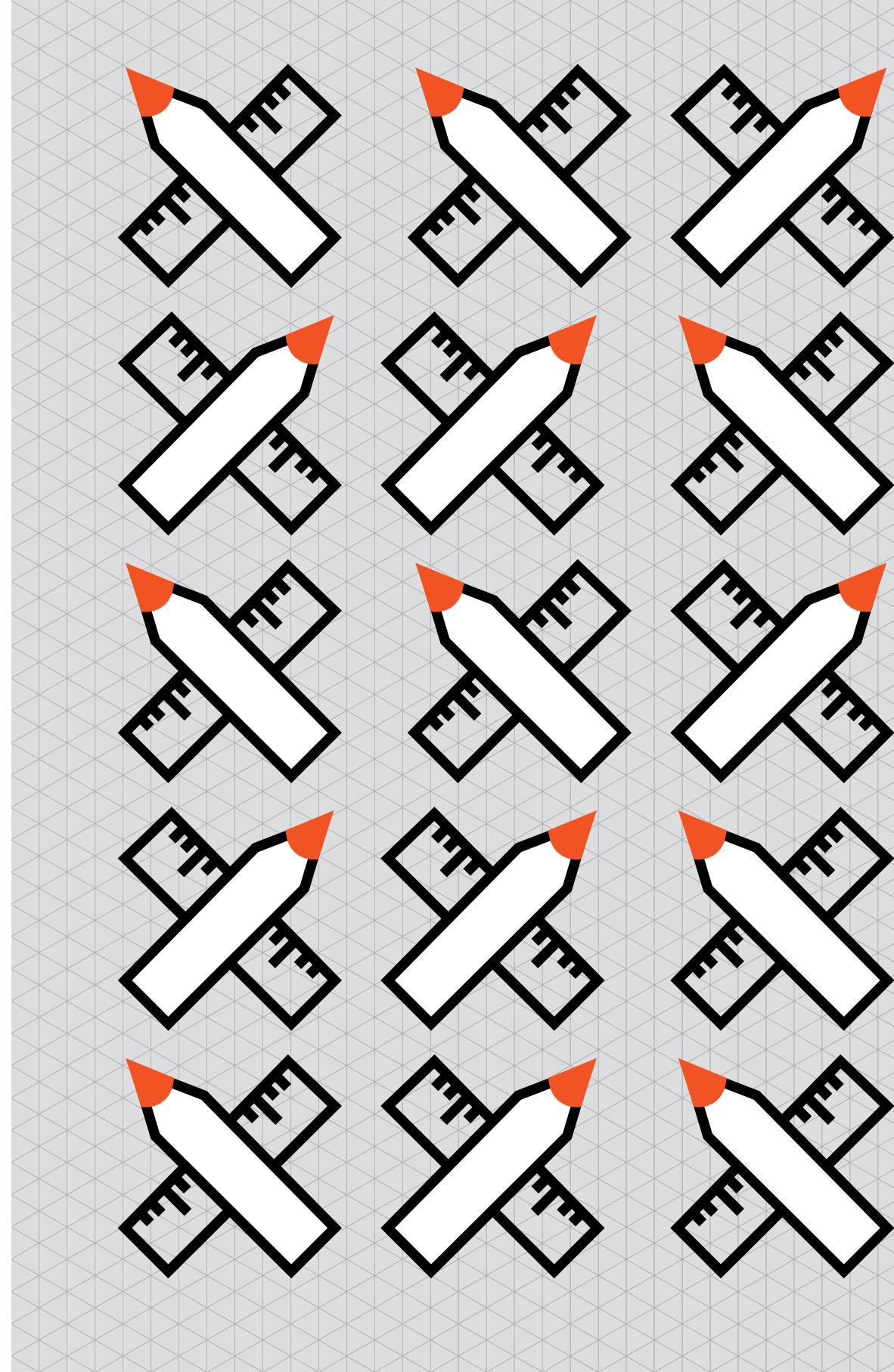
# spectral — tailor made

Tu lo chiedi, noi lo realizziamo.

Un mobile in linea con le tue esigenze e quelle della tua casa: Spectral lo realizza come lo vuoi tu. E solo su ordinazione. Un esempio? Grazie alle più avanzate tecnologie di produzione della Spectral Smart Factory, siamo in grado di adattare con precisione gli elementi del nostro modello Next alle caratteristiche delle tue pareti, nicchie e apparecchi AV. Possiamo ridimensionare il corpo del mobile, accorciandolo fino a 20 cm e aumentarne la profondità fino a 60 cm con precisione millimetrica, così da ottenere un mobile Spectral sempre su misura.

Vous proposez, nous disposons !

Chez Spectral, nous fabriquons vos meubles sur mesure, en fonction de vos désirs et de votre intérieur. Et ce, exclusivement sur commande. Vous voulez un exemple ? Grâce aux technologies de fabrication les plus modernes appliquées au sein de l'usine Spectral Smart Factory, nous sommes en mesure d'adapter précisément les éléments de notre modèle de configuration Next à vos murs, vos recoins ou encore vos appareils audiovisuels. Un raccourcissement au millimètre près de vos caissons jusqu'à 20 cm et une extension de la profondeur jusqu'à 60 cm sont possibles. Toujours à la hauteur de vos aspirations !



# tailor-made

---



## Plus de 2 000 couleurs NCS

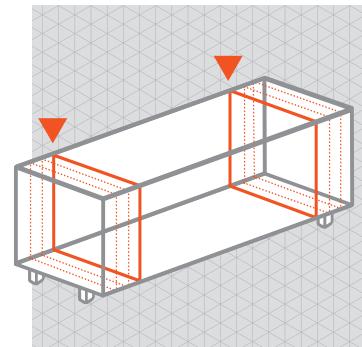
Outre les différentes couleurs de base et teintes éclatantes proposées, Spectral vous propose plus de 2 000 couleurs NCS parmi lesquelles vous pouvez faire votre choix à l'aide d'un nuancier. NCS, le « Natural Colour System », est un système de couleurs élaboré, devenu, depuis son apparition en 1978, l'un des systèmes de sélection des couleurs le plus répandu et le plus utilisé au monde.

## 01 Più di 2.000 colori NCS

Oltre a diversi colori di base e d'accento, con Spectral puoi scegliere tra più di 2.000 tonalità NCS a richiesta tra un ricco ventaglio cromatico. Acronimo di «Natural Colour System», NCS è un sistema cromatico all'avanguardia che, dalla sua nascita nel 1978, è diventato uno dei sistemi d'ordinamento dei colori più utilizzati al mondo.

## 02 Riduzione della larghezza

Le innovative tecnologie di produzione della Spectral Smart Factory permettono di accorciare su misura la larghezza del nostro mobile Next in base a esigenze specifiche. Precisione millimetrica fino a 20 cm, con riduzione di entrambe le estremità della stessa misura. Per avere la garanzia che il mobile entra sempre.

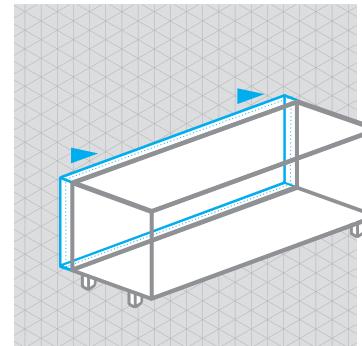


## Réduction de la largeur

Les technologies de fabrication innovantes appliquées au sein de l'usine Spectral Smart Factory rendent cela possible : la largeur de notre modèle de configuration Next peut être raccourcie selon vos souhaits. Et ce, au millimètre près et jusqu'à 20 cm [réduction équivalente pour les deux extrémités]. Vous ne pourrez plus dire que ça ne passe pas !

## 03 Adeguamento della profondità

Potenti amplificatori o sistemi A/V ultraperformanti sono spesso troppo lunghi per trovare posto nei tradizionali mobili multimediali. Spectral Next ha ovviato al problema: la profondità dei moduli da 48 cm può essere ampliata, portandola a un massimo di 60 cm, così da poter ospitare anche apparecchi ingombranti.

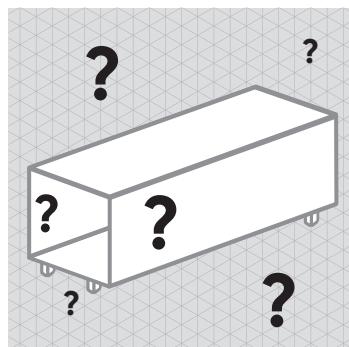


## Adaptation de la profondeur

Souvent, les meubles multimédias traditionnels ne peuvent pas accueillir d'amplificateurs ou de récepteurs A/V performants. Le problème : ils sont trop longs. Chez Spectral Next, nous avons résolu ce problème : grâce à une adaptation possible de la profondeur [jusqu'à 60 cm maximum] des modules de 48 cm de profondeur, même les objets encombrants y trouveront leur place !

## 04 Customizzazione a richiesta

Vorresti una vernice speciale, una dimensione particolare o un equipaggiamento esclusivo? Saremo lieti di venire incontro alle tue richieste e faremo il possibile per realizzare il modello dei tuoi sogni. Perché i mobili smart sono prima di tutto mobili individuali.



## Personnalisation sur demande

Vous aimerez bénéficier pour votre meuble d'une peinture particulière, de dimensions spéciales ou d'un équipement exclusif ? Nous nous réjouissons de votre demande et ferons tout notre possible pour fabriquer le modèle de vos rêves. Car les meubles intelligents sont aussi toujours des meubles personnalisés.

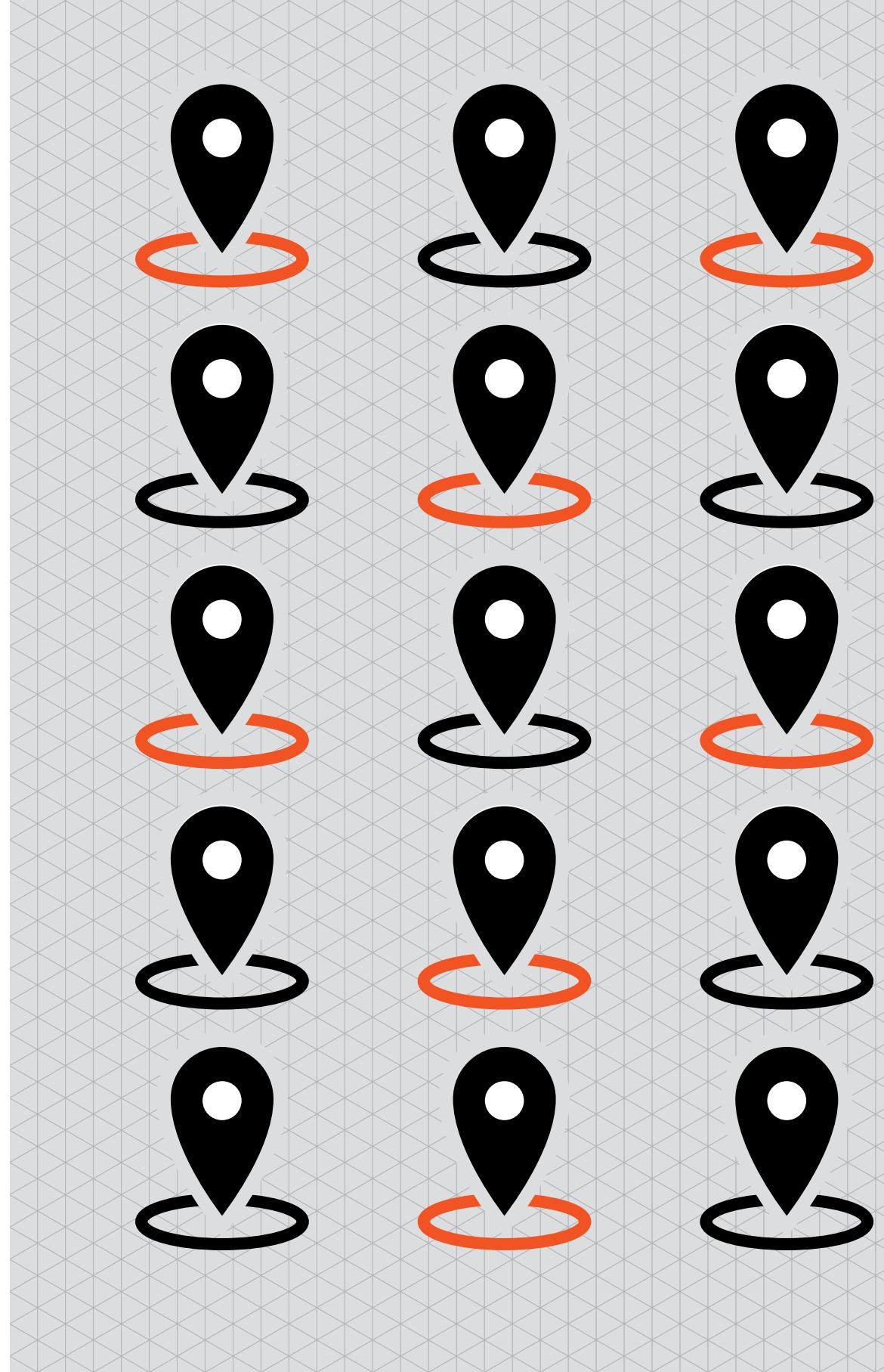
# spectral — locally

Made in Pleidelsheim. Germany.

Altri mobilifici hanno scelto di delocalizzare la produzione in Estremo Oriente. Spectral produce in Germania. Da sempre. E continuerà a farlo anche in futuro. Con il nostro nuovo stabilimento a Pleidelsheim, appena fuori Stoccarda, nel 2010 abbiamo lanciato un segnale chiaro, scegliendo di produrre in Germania. Una decisione della quale hanno tratto beneficio sia i nostri collaboratori, sia i clienti, grazie ai massimi standard di qualità e ai tempi di consegna brevi. Per rendersene conto è sufficiente una visita al nostro showroom di Pleidelsheim. Ti aspettiamo!

Fabriqué à Pleidelsheim, Allemagne.

D'autres fabricants de meubles délocalisent leur production en Extrême-Orient. Spectral produit en Allemagne, et ce, depuis toujours. Nous continuerons à l'avenir à procéder de la sorte : avec notre nouvelle usine située à Pleidelsheim près de Stuttgart, nous avons en 2010 énoncé clairement notre souhait de conserver notre site de production en Allemagne. Une décision qui profite non seulement à nos collaborateurs, mais également à nos clients – grâce à des standards de qualité élevés et des délais de livraison réduits. Laissez-vous convaincre par une visite de notre salle d'exposition à Pleidelsheim. Nous nous réjouissons de votre visite !



# locally

---

01

## Made in Germany

— Avremmo potuto produrre a basso costo altrove. Ma abbiamo scelto di non farlo. Dalla nascita della nostra azienda nel 1994, i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati in Germania. Solo in questo modo potevamo riuscire a mantenere elevati i nostri standard qualitativi e a realizzare i tuoi desideri personali. Il successo ci ha dato ragione. Oggi siamo tra gli specialisti di mobili multimediali più apprezzati d'Europa, siamo leader di mercato nel segmento premium, diamo lavoro a 150 collaboratori ed esportiamo in tutto il mondo.



## Made in Germany

— Il est bien sûr possible de produire ailleurs à moindre coût, mais nous nous y refusons. Nous développons et fabriquons nos produits en Allemagne depuis notre fondation en 1994. Et ce n'est qu'en poursuivant de cette manière que nous maintiendrons également nos standards de qualité élevés et pourrons mettre en œuvre des solutions adaptées à vos souhaits individuels. Notre succès est incontestable : nous faisons aujourd'hui partie des spécialistes européens les plus reconnus en matière de meubles multimedias, sommes le leader dans le segment haut de gamme, employons 150 collaborateurs et exportons à l'échelle mondiale.

02

## Spectral Smart Factory

— A Pleidelsheim, appena fuori Stoccarda, si trova una delle fabbriche di mobili per l'home entertainment più moderne di tutta la Germania: la nostra. Nella Spectral Smart Factory, una produzione interconnessa secondo il paradigma «Industria 4.0» dotata delle più avanzate tecnologie di produzione ci ha permesso di portare nella tua zona living il non plus ultra del made in Germany.



## Spectral smart factory

— Pleidelsheim, ville située près de Stuttgart, accueille l'une des usines de fabrication de meubles de divertissement les plus modernes en Allemagne : la nôtre. Au sein de l'usine Spectral Smart Factory, une production connectée appelée « Industrie 4.0 » dotée d'une technologie de fabrication des plus modernes permet de garantir à vos meubles de séjour une qualité résolument « made in Germany ».

03

## Qualità senza compromessi

— Utilizziamo esclusivamente i materiali, le garniture e gli ammortizzatori più pregiati. Tutti gli attacchi sono torniti in alluminio. L'acciaio inossidabile è lucidato a specchio, l'alluminio finemente levigato e sigillato. Rispetto alle superfici vernicate di altre case, le superfici in vetro colorate di Spectral sono molto più brillanti, più resistenti ai graffi e più facili da pulire.



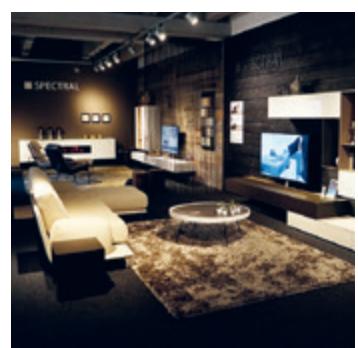
## Une qualité qui ne souffre d'aucun compromis

— Nous utilisons exclusivement des matériaux, revêtements et amortisseurs de haute qualité. Tous les raccordements sont entièrement fraisés en aluminium. L'acier inoxydable est poli et ultrabrillant, l'aluminium finement poli et scellé. Les surfaces en verre colorées de Spectral sont bien plus brillantes, résistantes aux rayures et faciles d'entretien que les surfaces vernies d'autres fabricants.

04

## Showroom Spectral

— Vieni a visitare i nostri showroom alle porte di Stoccarda, Zurigo o Amsterdam e scopri come l'eleganza del design si fonde a un sorprendente home cinema, regalandoti un'emozione tutta da vedere, da toccare e da sentire. Al sito spectral.eu e spectral.nl puoi trovare gli orari d'apertura per richiedere una consulenza più approfondita.



## Salles d'exposition Spectral

— Une invitation à regarder, toucher, écouter : visitez nos salles d'exposition situées à proximité de Stuttgart, Zurich ou Amsterdam et faites l'expérience du mariage idéal entre un design élégant et un home-cinéma époustouflant. Vous trouverez les horaires d'ouverture actuels et des conseils professionnels et détaillés à l'adresse spectral.eu et spectral.nl



## spectral collections

---

spectral**ameno**  
**036—093**

spectral**cocoon**  
**094—131**

spectral**scala**  
**132—175**

spectral**brick**  
**176—209**

spectral**wall**  
**210—217**

spectral**next**  
**218—275**

spectral**sound systems**  
**276—287**

# com eter

spectralameno



Ameno è un'articolata linea di mobili di ultima generazione con possibilità di progettazione pressoché infinite.

Ameno est un programme pour meubles de divertissement complet et évolutif présentant des possibilités de configuration quasiment infinies.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration.

## La quintessenza dell'eleganza.

**Prima di Ameno una stanza non era altro che uno spazio come tanti. Grazie a una tecnologia sorprendente, diverse funzionalità e infinite opportunità, l'esclusivo programma Ameno ricrea nel tuo spazio domestico un'atmosfera unica. Vivere gli spazi oggi significa saper conciliare massimo piacere e minimalismo estetico.**

## L'élégance pure.

Une pièce reste une simple pièce. Du moins, jusqu'à l'arrivée d'Ameno. Grâce au programme de configuration exclusif révélant une technique impressionnante, des fonctions multiples et d'infinites possibilités de configuration, votre domicile se pare d'une aura unique. Design épuré et plaisir absolu : voici toute l'exigence d'un habitat d'aujourd'hui.

spectralameno  
AMP03





spectral ameno  
**AMP03**



spectralameno  
AMP26



Grazie alla possibilità di personalizzare le superfici, Ameno si adatta nella massima flessibilità ai trend attuali e futuri in materia di colori e materiali. Anche sul piano tecnico, la linea è compatibile con qualsiasi tipo d'apparecchio: dal vecchio giradischi anni Ottanta, al nuovo iPad o televisore fino all'iPhone appena uscito.

Grâce à ses surfaces personnalisables, Ameno s'adapte de manière flexible à toutes les tendances actuelles et futures en matière de coloris et de matériaux. Du point de vue technique, le programme est également paré à toutes les éventualités : il peut aussi bien accueillir votre platine tourne-disques de 1980 comme votre nouvel iPad, votre nouveau téléviseur ou encore votre iPhone du moment !

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration.

## Caratteristiche in sintesi.

- **Serie modulare**
- **Canale in alluminio**
- **Corpi a due profondità, diverse larghezze e altezze**
- **Superfici in vetro, in ceramica o in legno**
- **Frontale senza maniglie, cassetto con meccanismo elettrico (a richiesta)**
- **Sistemi audio nascosti**
- **Streaming Bluetooth/WLAN**
- **Smart Charge e Smart Dock**
- **Illuminazione a LED Smart Light**
- **Supporto TV orientabile a 320°**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Série de meubles modulaires**
- **Canal fonctionnel en aluminium**
- **Caissons disponibles dans deux profondeurs, différentes largeurs et hauteurs**
- **Surfaces en verre, céramique ou bois**
- **Façades sans poignée, entraînement de tiroir électrique en option**
- **Systèmes de sonorisation dissimulés**
- **Streaming Bluetooth/sans fil**
- **Smart Charge et Smart Dock**
- **Éclairage LED Smart Light**
- **Support TV pivotant à 320°**

spectralameno  
AMP26



# ameno impianti audio e soluzioni di stivaggio sonorisation et espaces de rangement

Nella linea Ameno gli altoparlanti sono integrati nel mobile ed emettono un sound stereofonico corposo, senza lasciare cavi sparsi in vista.

Dans le cas d'Ameno, les enceintes sont intégrées dans le meuble. Bénéficiez d'un son surround impressionnant, et ce, sans vous encombrer de câbles qui traînent.

## Emozioni in prima fila.

Pur non essendo la tipologia di mobile che passa inosservata, Ameno mette subito al centro di ogni cosa chi lo sceglie e le sue esigenze. Per quanto riguarda il sound, le possibilità di scelta spaziano da un impianto audio Spectral su misura dal sound avvolgente, a un sofisticato Sonos playbar oppure a una soluzione completamente priva di sistema audio integrato. In quest'ultimo caso aumenterà lo spazio di stivaggio a disposizione.

## Du grand spectacle !

Ameno attire bien sûr tous les regards, mais ce sont avant tout vous et vos désirs qui sont au centre de l'attention, également lorsqu'il s'agit de sonorisation. Avec un système de sonorisation sur mesure Spectral, jouez la carte de la sécurité et bénéficiez d'une puissance maximale, que vous vous décidiez pour une barre de son de qualité Playbar de Sonos ou pour une solution sans aucun système de sonorisation intégré. Vous disposerez dans ce cas d'espaces de rangement à profusion. Des solutions qui sonnent plutôt bien, vous ne trouvez pas ?



Per **sistemi audio Spectral SCA3, BRA2 o VRA2**  
Pour **systèmes de sonorisation Spectral BRA2, SCA3 ou VRA2**



Per **soundbar** Sonos, Samsung, Bose, Sony ecc.  
Pour **barres de son** Sonos, Samsung, Bose, Sony, etc.



Per **spazio di stivaggio**  
Pour **un espace de rangement**

# ameno spectral sound

---

→ Tutti i sistemi audio  
a pagina 276

→ Tous les systèmes de  
sonorisation à la page 276

## Un cinema di due metri e mezzo.

Ameno prevede la possibilità di scegliere fra tre sistemi audio di eccellente fattura. Persino il più piccolo dei tre produce sonorità straordinarie. A fare la parte del leone per qualità del suono è senza dubbio l'impianto VRA2 di 2,50 metri di larghezza. Difficile descriverne il sound a parole. Canton, il nostro partner di impianti audio, lo definisce il sistema surround frontale di gran lunga migliore al mondo. Ai nostri occhi resta in ogni caso il più bello.

## Une véritable ambiance cinéma dans un meuble de 2,5 m.

Avec Ameno, vous avez le choix parmi trois systèmes de sonorisation hors du commun. Et le plus impressionnant : même le plus petit libère un son des plus immenses. La palme revient au système VRA2, d'une largeur de 2,5 mètres, libérant un son tout simplement indescriptible – notre partenaire Canton propose de loin le meilleur système de sonorisation avant au monde. Et, à nos yeux, le plus beau !



# ameno gestione dei cavi gestion des câbles

Per garantire anche in futuro la possibilità di integrare dispositivi mobili, i dock presenti nel canale possono essere sostituiti o integrati con nuovi.

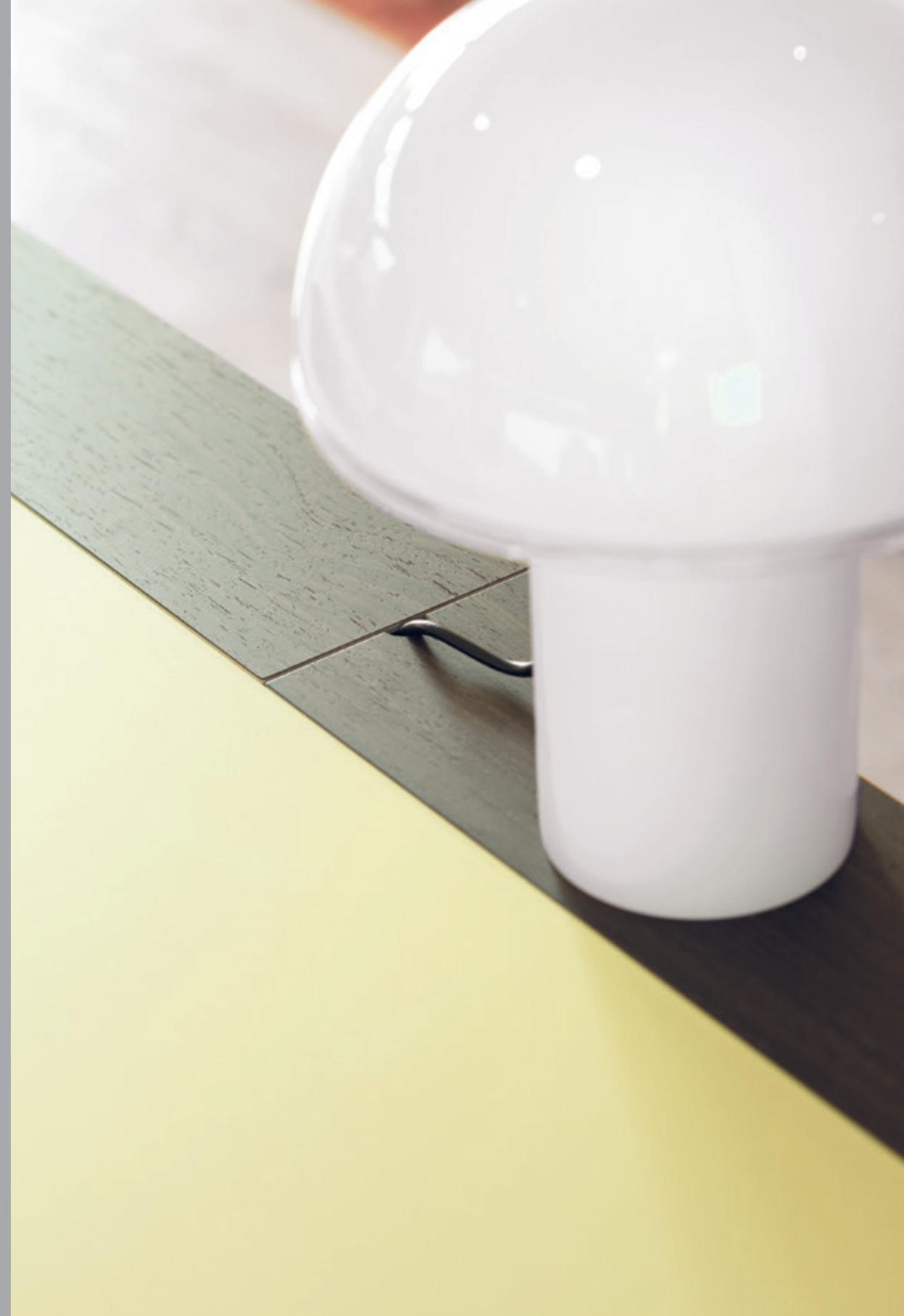
Afin de rendre l'intégration d'appareils mobiles viable, les docks peuvent être remplacés ou ajoutés au canal fonctionnel en toute facilité.

## **Il primo mobile dotato di colonna posteriore.**

Ameno è equipaggiato con una soluzione che tutti gli invidiano: un innovativo «canale» in robusto alluminio, posizionato sul retro del mobile. Oltre ad aumentarne la stabilità, questo espediente tecnico offre anche spazio per alloggiare i cavi, le prese multiple integrate, il supporto TV direzionale e tutti i dock per il collegamento di smartphone e tablet.

## **Le premier meuble doté d'une colonne vertébrale.**

Ameno a ce dont beaucoup d'autres aimeraient disposer : une colonne vertébrale. C'est ainsi que nous appelons le canal fonctionnel innovant en aluminium hautement résistant qui se cache dans la partie arrière du meuble. Il confère à Ameno une stabilité hors pair et offre la place pour l'ensemble des câbles, la barre de raccordement intégrée, le support TV pivotant ainsi que tous les docks prévus pour le branchement de smartphones et de tablettes.



**Le idee semplici a volte sono le migliori.**  
La colonna posteriore di Ameno è una soluzione dall'utilizzo flessibile, ripartibile e di facile accesso, che permette di collegare nuovi dispositivi o di sostituire dock in tutta semplicità. Una soluzione unica nel suo genere e che, come tante altre, solo Spectral è in grado di offrire.

**Les idées les plus simples sont parfois les meilleures.**

La « colonne vertébrale » d'Ameno est un canal fonctionnel utilisable de manière flexible, modulable à souhait et facilement accessible. Le câblage de nouveaux appareils ou le remplacement de docks devient alors un véritable jeu d'enfant ! Unique chez Spectral – comme bien d'autres choses.





spectralameno  
**AMP06**



spectralameno  
AMP06

# ameno smart dock

---

Nelle versioni con top in vetro è disponibile a scelta la tecnologia Smart Charge. In questa soluzione priva di cavi, il trasferimento dati avviene via WLAN o Bluetooth.

Pour les versions avec surface en verre, la technologie Smart Charge est également disponible en option. Cette solution permet une transmission sans fil ou via Bluetooth.

→ Maggiori informazioni su Smart Dock e Smart Charge alla pagina successiva

→ En savoir plus sur Smart Dock et Smart Charge à la page suivante

## Lo inserisci ed è fatta.

Come la maggior parte dei mobili Spectral, grazie a Smart Dock, anche Ameno si trasforma in una stazione di ricarica e di riproduzione per iPhone, iPod touch e iPad. Basta attaccarlo all'apposita fessura e, tramite il dock, la musica, le foto e i video salvati sul cellulare passano direttamente al televisore o al sistema audio.

## Branchez, et le tour est joué !

Comme pour la plupart des meubles Spectral, Ameno fait, grâce au Smart Dock, office de station de charge et de lecture pour iPhone, iPod touch et iPad. Il vous suffit de brancher votre appareil mobile pour que votre musique, vos photos et vidéos soient retransmises via le dock directement sur le téléviseur ou le système de sonorisation.





# ameno options

01

## Sound invisible

—

Sono disponibili tre sofisticati sistemi audio. Scegli la soluzione più adatta a ogni esigenza; tutte sono integrate nel mobile e completamente invisibili.



## Un son invisible

—

Vous avez le choix parmi trois systèmes de sonorisation de qualité – vous bénéficiez ainsi forcément d'une solution adaptée à vos exigences, le tout entièrement dissimulé dans le meuble.

02

## Spectral Smart Control

—

Un solo telecomando per gestire tutte le funzioni: composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth, Spectral Smart Control trasforma l'iPhone, l'iPod touch o l'iPad in un telecomando a tutti gli effetti, utilizzabile con quasi tutti gli apparecchi. Il tutto con gli sportelli del mobile chiusi.



## Spectral Smart Control

—

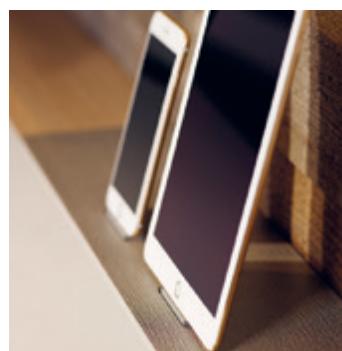
Une télécommande pour tout plutôt que tout avec télécommande. Spectral Smart Control, qui se compose d'une application et d'un système de liaison infrarouge Bluetooth, transforme votre iPhone, votre iPod touch ou votre iPad en une télécommande polyvalente, adaptée à presque tous les appareils, et ce, même lorsque les portes de vos meubles sont fermées.

03

## Smart Dock

—

Smart Dock e i suoi cavi sono nascosti in un punto invisibile all'interno del canale di Ameno, rendendone la sostituzione estremamente semplice. Il telefono cellulare si inserisce in un apposito incavo e si ricarica in automatico. I contenuti memorizzati come musica, foto o video possono essere trasferiti al sistema audio o al televisore. Per impedire l'obsolescenza di Ameno, Spectral sviluppa in continuazione nuovi dock compatibili con gli ultimi modelli di cellulari Apple.



## Smart Dock

—

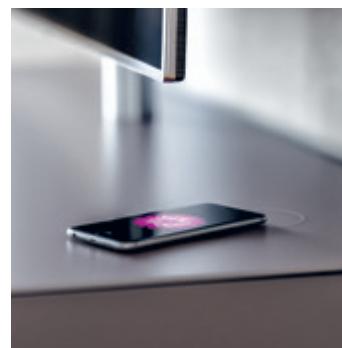
Branchez et rechargez ! Le Smart Dock [et ses câbles] est entièrement dissimulé dans le canal fonctionnel d'Ameno et peut également être remplacé à tout moment. L'appareil mobile utilisé est simplement branché via un évidement et rechargé automatiquement. Les contenus enregistrés tels que la musique, les images ou encore les vidéos peuvent être transférés directement sur le système de sonorisation ou le téléviseur. Afin d'assurer la viabilité d'Ameno, Spectral développe en permanence de nouveaux docks pour les appareils mobiles actuels d'Apple.

04

## Smart Charge

—

Con la nuova tecnologia Smart Charge, il trasferimento di energia necessario a ricaricare lo smartphone avviene per induzione. Il modulo di ricarica è incassato sotto la superficie del mobile e la ricarica è automatica non appena si appoggia lo smartphone sul punto dedicato. Il trasferimento di file audio e video avviene via Bluetooth o WLAN.



## Smart Charge

—

Posez et rechargez ! Grâce à la nouvelle technologie Smart Charge, vous pouvez recharger votre smartphone en le posant tout simplement sur le meuble. Smart Charge fonctionne par induction. Le module de charge est encastré de manière invisibile sous la surface du meuble. Si un smartphone est posé sur le meuble à l'endroit correspondant, il se recharge automatiquement. La transmission des données audio et vidéo s'effectue via Bluetooth ou le réseau sans fil.

05

## Apple TV

—

Ameno offre naturalmente anche ottime possibilità di collegamento per media player come Apple TV, Google Chromecast o Amazon Fire TV.



## Apple TV

—

Ameno offre bien évidemment des possibilités de raccordement exceptionnelles pour les lecteurs multimédias tels que Apple TV, Google Chromecast ou encore Amazon Fire TV.

# ameno smart flame

---

→ Maggiori informazioni su  
Smart Flame a pagina 068

→ En savoir plus sur Smart  
Flame à la page 068

## **Il fuoco non ha bisogno di fiamma.**

Con un semplice gesto, Spectral Smart Flame ricrea in casa un'atmosfera accogliente. Basta premere un pulsante e una fiamma virtuale estremamente realistica inizia ad ardere, avvolgendo la parete in un caldo gioco cromatico. Questa innovativa tecnica è del tutto priva di rischi, poiché lo speciale effetto è ricreato solo attraverso acqua nebulizzata e luce.

## **« Tout feu sans flamme » !**

Le confort sur simple branchement ? Cela est désormais possible avec Spectral Smart Flame : un feu virtuel plus vrai que nature se met à scintiller par simple pression sur un bouton – et voici que le mur se mêle à un chaleureux jeu de couleurs ! Cette récente technique fonctionne avec de l'eau finement nébulisée et de la lumière ; elle est par conséquent entièrement inoffensive.



spectralameno  
AMP23



spectralameno  
**AMP28**



spectralameno  
**AMP28**



06

## Smart Flame

Nebulizzando finemente l'acqua mediante ultrasuoni e illuminandola attraverso lampade a LED, Smart Flame produce una fiamma viva tridimensionale, simile in tutto e per tutto a un reale gioco di fiamme. Questa nuovissima tecnologia è sicura e a prova di bambino, non sporca, non produce cattivi odori e non comporta alcuna spesa di combustibile. Per ricreare l'autentica atmosfera del caminetto, con Smart Flame è possibile attivare un sottofondo sonoro che riproduce il tipico crepitio di un focolare scoppiettante.



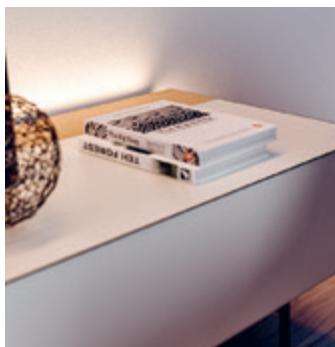
## Smart Flame

Dans le cas de Smart Flame, de l'eau est transformée par infrarouge en un brouillard fin et intense, éclairé par des lampes à LED. Un scintillement vivant et tridimensionnel est alors généré, comme dans le cas d'un jeu de flammes réaliste. Cette récente technique est sûre et adaptée aux enfants, n'entraîne pas de poussière, d'odeurs ou de coûts de combustibles. Pour une atmosphère digne d'un authentique feu de cheminée, des bruits de craquements et de crépitements réalistes peuvent être activés sur le Smart Flame.

07

## Smart Light

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando anche l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.



## Smart Light

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

08

## Supporto TV

Il supporto universale per TV orientabile è compatibile con la maggior parte dei televisori a schermo piatto in circolazione. I cavi sono nascosti all'interno della canalina. Il supporto può essere ruotato di 320° per permettere la visione di film da ogni prospettiva.



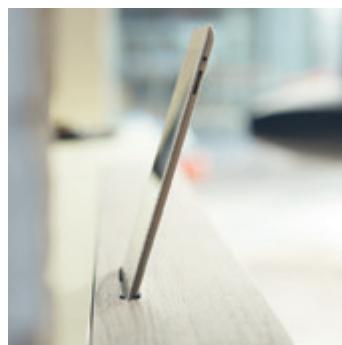
## Support TV

Quasiment tous les téléviseurs à écran plat proposés dans le commerce peuvent être fixés au support TV pivotant universel. La colonne permet le passage des câbles, ce qui les rend invisibles. Afin que vous puissiez regarder des films depuis n'importe quel angle de vue, le support peut être pivoté à 320°.

09

## Colonna posteriore

Ameno è dotato di un canale in alluminio ad alta resistenza utilizzabile in maniera flessibile, frazionabile e di facile accesso. Oltre ad aumentare la stabilità di Ameno, offre spazio per l'alimentazione elettrica e per la posa di tutti i cavi.



## Colonne vertébrale

Ameno dispose d'un canal fonctionnel flexible, modulable à souhait et facilement accessible en aluminium ultrarésistant. Le canal fonctionnel assure à Ameno une stabilité exemplaire et offre de la place pour le raccordement à l'alimentation électrique et à l'ensemble des câbles.

10

## Livello funzioni

La superficie di Ameno è ripartita in aree funzionali. Le funzioni multimediali sono separate dalle classiche funzioni di stivaggio. Ne risulta una superficie flessibile, di facile accesso e configurabile in ogni momento. Questa suddivisione consente di creare spazi configurativi completamente nuovi, abbinando top a diversi materiali.



## Au niveau fonctionnel

La surface d'Ameno est divisée en différentes parties fonctionnelles. Les fonctions médias sont séparées des fonctions traditionnelles de rangement. On obtient ainsi une surface flexible, facilement accessible et adaptable à tout moment. Cette répartition permet de toutes nouvelles possibilités de configuration : les caches peuvent en effet être combinés avec différents matériaux.



spectralameno  
**AMP27**



spectralameno  
**AMP27**



spectralameno  
**AMP27**

spectralameno  
AMP30





spectralameno  
**AMP30**

# ameno

## tipologie di montaggio

## types de montage

Ogni mobile ha un suo lato migliore. Ameno ne ha due.

Tout meuble a son meilleur profil. Ameno en a deux.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification

### Il genio dello spazio.

Ameno offre tutte le opportunità di un vero e proprio arredo dal design modulare. E molto altro ancora: può essere appoggiato a parete, montato a sospensione o utilizzato per dividere uno spazio. Il sistema audio assicura un intrattenimento di primissimo livello. Mentre la parte posteriore è personalizzabile a richiesta. Ameno interpreta un nuovo modo di pensare, di creare e di suddividere lo spazio.

### Le génie de l'espace.

Ameno vous offre toutes les possibilités qu'un meuble de configuration est en mesure de proposer. Et bien plus encore : vous pouvez en effet non seulement poser le meuble bas contre le mur ou l'y accrocher, mais également le mettre en scène en tant que meuble de séparation indépendant. Le côté latéral doté du système de sonorisation assure un divertissement hors pair et le côté arrière configurable de manière individuelle une tranquilité absolue. Ameno, une nouvelle approche de l'espace.



**A pavimento**  
su un basamento.



**A pavimento con piedini**  
in acciaio verniciato a polveri. Ameno è dotato di piedini così sottili da farlo sembrare sospeso. Per compensare eventuali imperfezioni del pavimento, è possibile regolare il livello dei piedini.



**A parete**  
Montato a parete, Ameno produce un effetto visivo fluttuante, sottolineando alla perfezione l'eleganza di questa linea.



**Suspendu au mur**  
pour une impression de flottement d'Ameno, soulignant parfaitement toute l'élégance de la série.

**Divisorio**  
con parete posteriore personalizzabile.

**En tant que meuble de séparation**  
avec une paroi arrière personnalisable.

# ameno superfici surfaces

Ameno consente di abbinare a piacimento superfici in vetro, ceramica e impiallacciate.

Avec Ameno, vous pouvez combiner librement les surfaces en verre, en céramique ou en placage bois.

→ Tutti i materiali sono visibili nel campionario «Colours & Surfaces»

→ Tous les matériaux sont visibles dans l'album d'échantillons Colours & Surfaces

## Basta temere i graffi.

I mobili sono oggetti d'uso comune e come tali soggetti a usura. Graffi e strisci non sono esteticamente belli da vedere. Per questo, per la linea Ameno sono state scelte superfici in vetro molto più dure rispetto a quelle tradizionali vernicate. Ancor più resistenti, ma anche estremamente eleganti, sono le splendide superfici in ceramica di Ameno. Sono praticamente insensibili ai graffi e resistono bene anche se maltrattate.

## Vous n'aurez plus besoin de gratter les rayures.

Les meubles sont bien évidemment des objets utilitaires. Les rayures et griffures ne sont toutefois jamais une partie de plaisir. C'est pourquoi nous avons doté Ameno de surfaces en verre nettement plus dures que les surfaces de meuble vernies traditionnelles. Encore plus résistantes et néanmoins extrêmement conviviales : les superbes surfaces en céramique Ameno. Quasiment anti-rayures, elles résistent à la rugosité.





**Sexy dentro e fuori.**  
Ameno è bello da vedere e da accarezzare: tutti i fondi dei cassetti e le parti interne delle porte e delle ribalte sono rivestiti in pregiata similpelle, rivelandosi quindi anche all'interno estremamente pregevoli alla vista e al tocco.



**Sexy au-dehors comme au-dedans.**  
Ameno met vos sens en éveil : les planchers intérieurs de tiroir ainsi que les faces intérieures des portes et des battants sont revêtus d'un simili cuir de qualité et offrent ainsi également à l'intérieur un visuel et un toucher de qualité.

Le superfici in vetro di Spectral sono vernicate sul lato inferiore. Il risultato è una profondità di colore brillante e un'eccellente resistenza ai graffi. Sono disponibili superfici opache satinate o lucide.

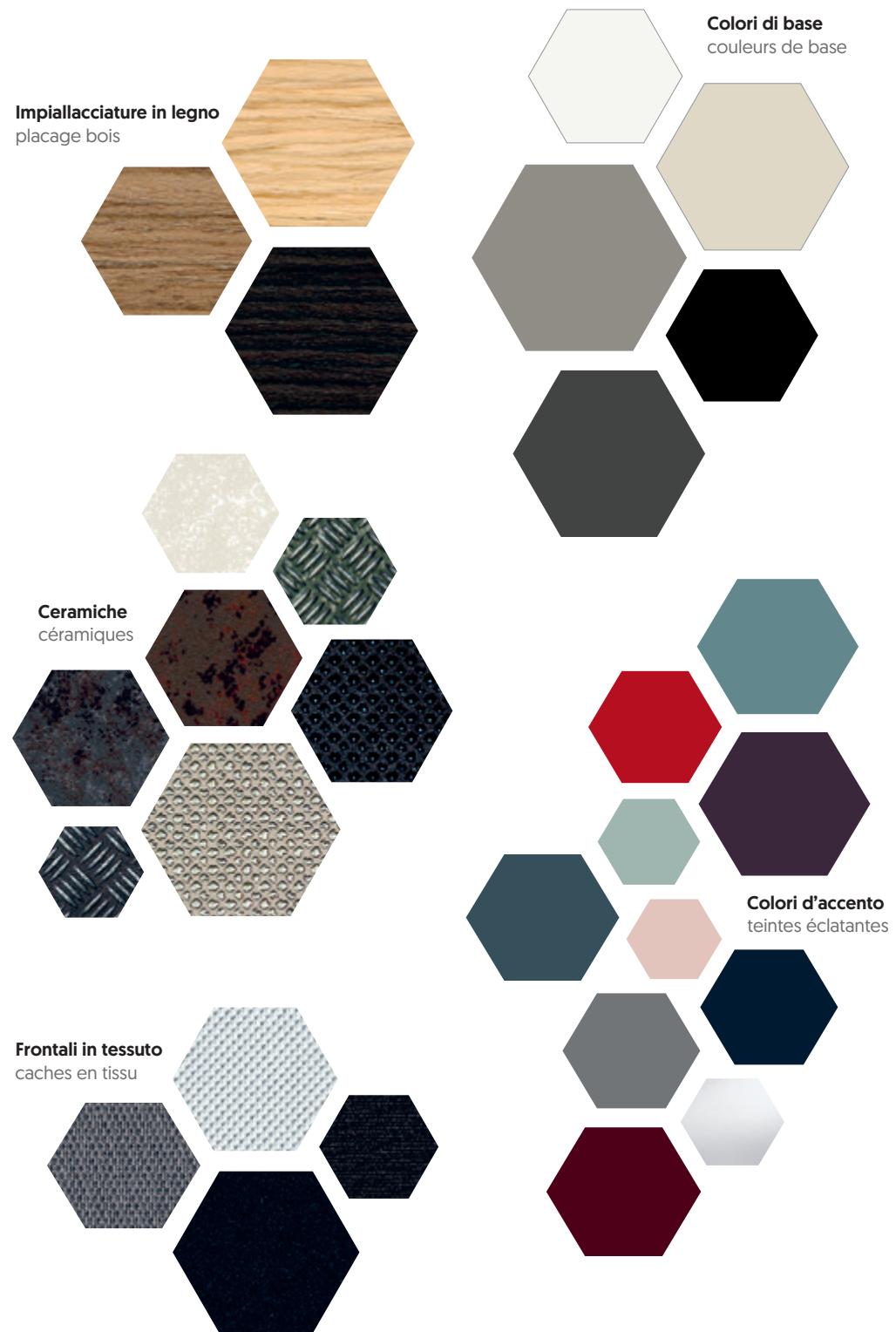
Le côté inférieur des surfaces en verre de Spectral est verni. Le résultat : une intensité de couleur brillante et une résistance exceptionnelle aux rayures. Vous avez le choix entre des surfaces satinées mates ou brillantes.

→ Tutti i colori e le superfici sono visibili nel campionario «Colours & Surfaces»

→ Tous les matériaux sont visibles dans l'album d'échantillons Colours & Surfaces

**Tra più di 2.000 tonalità c'è sicuramente anche la tua preferita.**  
Stanco dei soliti colori? Abbiamo arricchito la gamma di colori disponibili per Ameno rispetto a quelli standard: sono disponibili colori di base e colori d'accento e più di 2.000 tonalità NCS a richiesta abbinabili a sette superfici in ceramica, a tre impiallacciature e a quattro frontali in tessuto. Divertiti a creare i tuoi abbinamenti con le tonalità pepe, sand oak, tomato & co.

**Plus de 2 000 couleurs.  
Parmi elles, forcément la vôtre.**  
Vous aimez ce qui sort de l'ordinaire ? C'est ce que nous pensons ! Ameno, c'est un concept de couleurs un peu plus généreux que d'ordinaire : vous avez le choix parmi des couleurs de base et des teintes éclatantes, ainsi que parmi plus de 2 000 couleurs NCS que vous pouvez sélectionner à l'aide d'un nuancier. S'ajoutent à cela 7 surfaces en céramique, 3 types de placage ainsi que 4 caches en tissu. Lancez-vous dans la configuration de votre meuble ! Bon amusement avec Pepe, Sand Oak, Tomato & Cie !



11

## Superficie variabile

I corpi e i frontal di Ameno sono rivestiti da coperture di soli 4 mm di spessore; per i divisor le coperture includono anche la parte posteriore; formano la superficie di Ameno e sono disponibili in svariati materiali e colori. Il risultato è un livello di personalizzazione e di eleganza massimi.



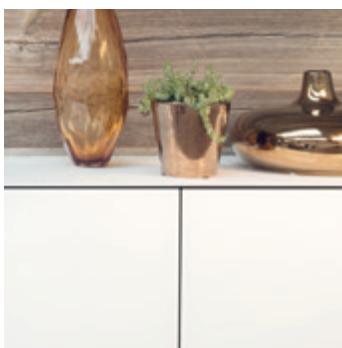
### Surface variable

Les caissons et caches d'Ameno sont pourvus d'un revêtement fin de 4 mm – tout comme la face arrière dans le cas de meubles de séparation. Ces revêtements recouvrent la surface d'Ameno et sont disponibles dans les matériaux et couleurs les plus divers. Le résultat: une singularité exemplaire alliée à une élégance absolue.

12

## Vetro

Per Ameno le superfici in vetro sono disponibili in più di 2.000 tonalità. Oltre a quelle in vetro lucide ci sono anche le satinate, tutte estremamente resistenti ai graffi e facili da pulire.



### Verre

Pour Ameno, des surfaces en verre dans plus de 2 000 couleurs sont disponibles. Outre les surfaces en verre brillantes, on trouve également des surfaces en verre satinées. Mais peu importe leur aspect : elles sont toutes extrêmement résistantes aux rayures et faciles d'entretien.

13

## Ceramica

Una prerogativa di Ameno sono le sette innovative superfici in ceramica disponibili nei colori argento, pepe, steel, oxyde, nero, moro e bianco. Imprimono ad Ameno un look caldo e naturale, gli restituiscono una particolare sensazione al tatto e non temono quasi nessun tipo di graffio.



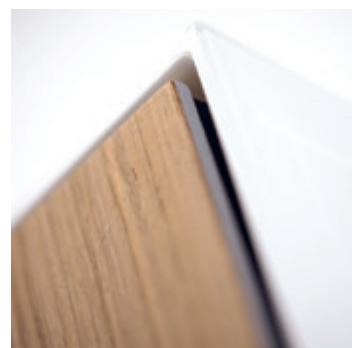
### Céramique

Les sept surfaces innovantes en céramique dans les tons Argento, Pepe, Steel, Oxyde, Nero, Moro et Bianco sont la marque distinctive d'Ameno. Elles confèrent à Ameno une optique chaleureuse et naturelle, un toucher unique, et sont en outre quasiment inrayables.

14

## Legno

Chi ama le tonalità cromatiche naturali ha a disposizione tre diverse impiallacciature in legno: sand oak, indian walnut e dark oak. Poiché le coperture in legno di 4 mm di spessore prodotte nei canali convenzionali presentano deformazioni e sono poco stabili, su Ameno sono state rinforzate con un'anima stabile in alluminio. Le impiallacciature sono sottoposte a una sottilissima laminatura su ambo i lati dell'anima in alluminio. Le coperture in legno sono tagliate con getto d'acqua, tecnica che assicura massima precisione e un bordo elegante e brillante.



### Bois

Pour ceux qui aiment les coloris naturels, trois placages en bois véritable sont disponibles au choix : Sand Oak, Indian Walnut et Dark Oak. Comme les revêtements en bois de 4 mm conventionnels ne sont pas déformables et stables, Ameno dispose d'un noyau stable en aluminium. Les placages bois sont finement laminés des deux côtés sur le noyau en aluminium. Les revêtements en bois sont découpés au jet d'eau. Ce procédé permet d'obtenir une précision absolue et un rebord à la fois élégant et étincelant.

15

## Colori NCS

Se tra i cinque colori di base e i dieci colori d'accento non riesci a trovare il tuo preferito, con Ameno puoi scegliere tra più di 2.000 tonalità NCS.



### Couleurs NCS

Si vous deviez ne pas trouver votre bonheur parmi les cinq couleurs de base et les 10 teintes éclatantes proposées, Ameno vous propose, au moyen d'un nuancier, de choisir parmi plus de 2 000 couleurs NCS.

# AMP 03

---



445 cm

# AMP 26

---



378 cm

# AMP 29

---



317cm

# AMP 23

---



457cm

# AMP 27

---



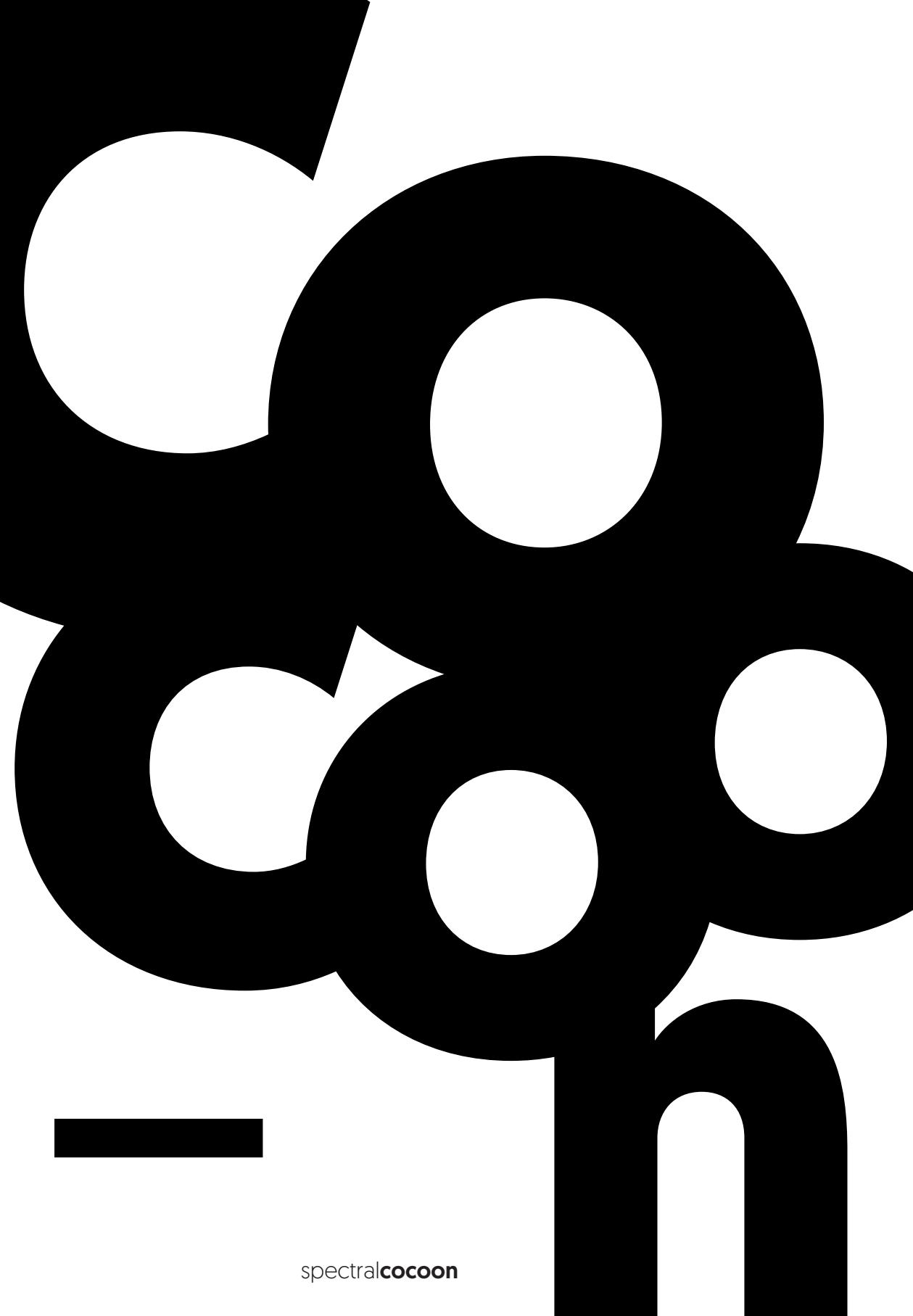
191cm

# AMP 28

---



254cm



spectral**cocoon**



Cocoon è espandibile a piacimento. Grazie a un totale di sei elementi, è possibile comporre su misura il tuo mobile, abbinandolo a piacimento ai pensili della serie Spectral Wall.

Cocoon est extensible à volonté. Vous pouvez configurer votre meuble selon vos envies avec les trois éléments disponibles – et les combiner si vous le souhaitez avec les éléments suspendus de la série Wall de Spectral.

**Che lo spettacolo abbia inizio!**  
**Cocoon è stato appositamente creato per rispondere alla precisa esigenza di chi ama il cinema e le cose belle. Dietro l'ampio sportello di questo versatile mobile si cela spazio in abbondanza per riporre tutte le apparecchiature audio e video necessarie all'home theatre. La posa dei cavi avviene con estrema praticità, rimuovendo i top in vetro fissati magneticamente. Tramite WLAN o Bluetooth è ovviamente possibile anche effettuare lo streaming di musica, immagini e video.**

### Tambour battant.

**Avec Cocoon, les amateurs de cinéma et les esthètes trouveront forcément leur bonheur ! Derrière les grands battants de ce meuble polyvalent se cache un espace de rangement presqu'infini destiné à accueillir votre équipement cinéma complet. Pratique : pour effectuer le câblage, les plateaux en verre magnétiques sont tout simplement retirés. Vous pouvez bien évidemment également diffuser le la musique, des photos et des vidéos en toute facilité via le réseau sans fil ou Bluetooth.**

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.





spectralcocoon  
**COP1001**



spectralcocoon  
**COP1001**



spectral**cocoon**  
**COP1001**



spectral**cocoon**  
**CO3**

La versatilità in Cocoon va presa alla lettera: grazie alle pareti posteriori configurabili, il contenitore può essere utilizzato anche per dividere una stanza.

Cocoon, c'est la polyvalence au sens littéral du terme. Grâce aux éléments arrière personnalisables, les meubles bas peuvent également faire office de meubles de séparation.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

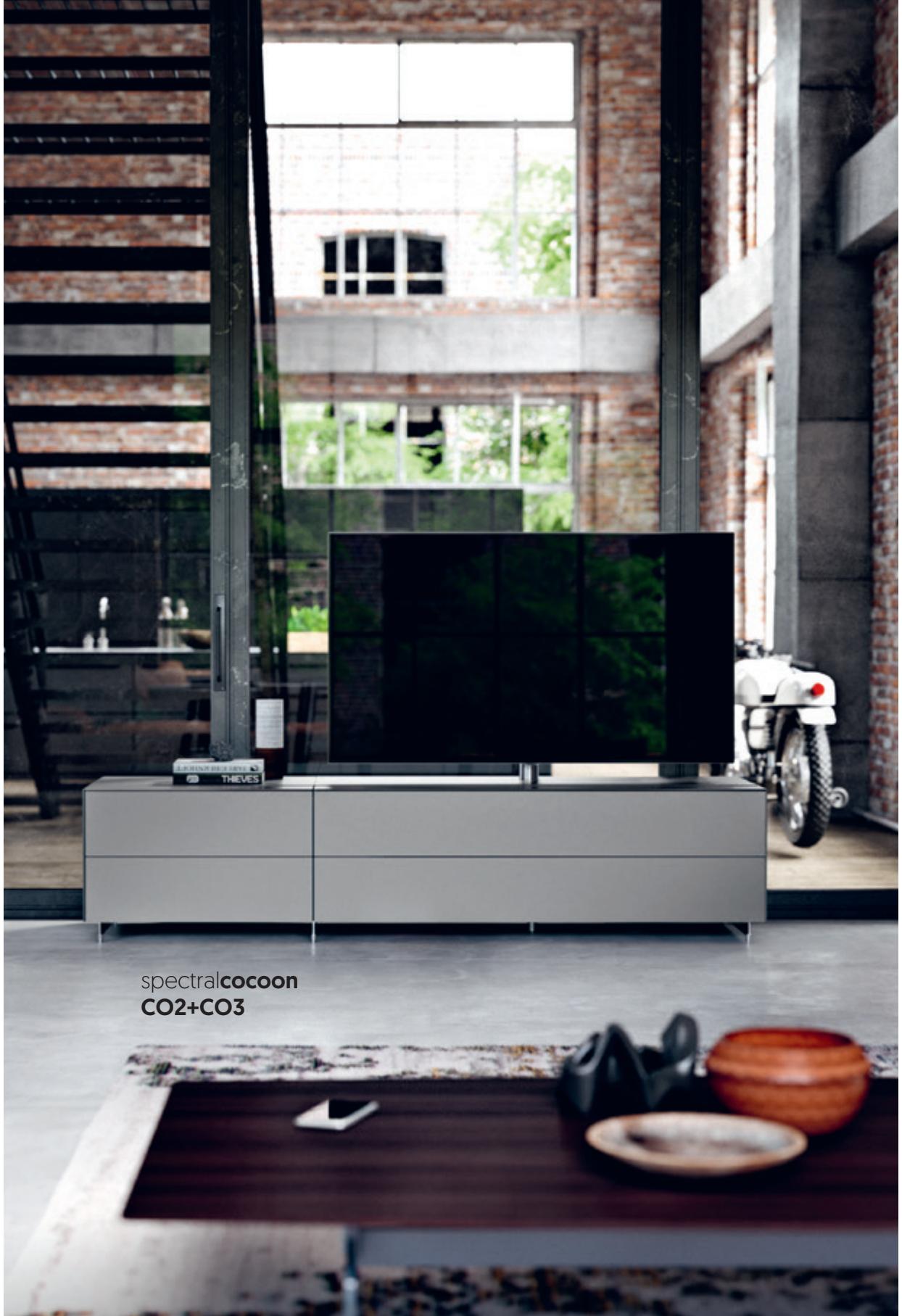
→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.

## Caratteristiche in sintesi.

- **Mobile multimediale polivalente**
- **Struttura modulare**
- **Bordo anta caratteristico**
- **Pattini in acciaio inossidabile lucidato**
- **Superfici in vetro antigraffio in più di 2.000 tonalità**
- **Sistemi audio nascosti**
- **Smart Charge**
- **Illuminazione a LED Smart Light**
- **Supporto TV orientabile**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Meuble de divertissement polyvalent**
- **Conception modulaire**
- **Rebord caractéristique**
- **Étriers en acier inoxydable polis**
- **Surfaces en verre anti-rayures dans plus de 2 000 couleurs**
- **Systèmes de sonorisation dissimulés**
- **Smart Charge**
- **Éclairage LED Smart Light**
- **Support TV pivotant**



spectralcocoon  
CO2+CO3

# cocoon impianti audio e soluzioni di stivaggio sonorisation et espaces de rangement

Cocoon è sinonimo di flessibilità estrema. Spetta a te scegliere se, e con quale sistemi audio, equipaggiarlo.

Avec Cocoon, vous pouvez décider d'équiper ou non le meuble bas d'un système de sonorisation, ou décider du type de système de sonorisation.

→ Tutti i sistemi audio a pagina 276

→ Tous les systèmes de sonorisation à la page 276

## Aperto alle sensazioni.

Cocoon non sottrae spazio alla zona living, liberandola da ingombranti componenti tecnici, specialmente gli altoparlanti. Anche dietro il frontale rivestito in tessuto, i sistemi audio riescono a esprimere appieno tutta la loro potenza. La ripartizione interna variabile consente di posizionare svariati proiettori audio, subwoofer e altoparlanti center. L'apertura sul fondo permette anche l'installazione all'interno del mobile di un subwoofer con funzione downfire.

## De l'air !

Avec Cocoon, libérez votre séjour des composants techniques qui traînent, notamment des enceintes. Les systèmes de sonorisation peuvent exprimer pleinement leur potentiel derrière les caches en tissu opaques des éléments techniques. La répartition intérieure variable permet le positionnement de différents projecteurs de son, de caissons de basses et d'enceintes centrales. Grâce à l'ouverture ménagée dans le fond du meuble, vous pouvez commander les caissons de basses à fonction Downfire disposés à l'intérieur du meuble.



Per sistemi audio Spectral SCA3 o BRA2  
Pour les systèmes de sonorisation Spectral SCA3 ou BRA2



Per playbar Sonos, Samsung, Bose, Sony ecc.  
Pour barres de son Sonos, Samsung, Bose, Sony, etc.



Per uno spazio di stivaggio  
Pour un espace de rangement



# cocoon smart charge

---

Smart Charge funziona per induzione. Il modulo di ricarica è incassato sotto la superficie del mobile e la ricarica è automatica non appena si appoggia lo smartphone sul punto dedicato.

Smart Charge fonctionne par induction ; le module de charge est entièrement dissimulé sous la surface du meuble. Si un smartphone est posé sur le meuble à l'endroit correspondant, il se recharge automatiquement.

## Niente più cavo di ricarica.

Smart Charge elimina definitivamente la seccatura di collegare il cavo di ricarica del telefonino alla presa elettrica: in futuro, per ricaricare lo smartphone, basterà appoggiarlo sul top del mobile. Ma le sorprese non finiscono qui: questa tecnologia consente anche di trasferire musica, immagini e video via WLAN o Bluetooth direttamente al televisore o all'impianto stereo. Grazie all'accessorio dedicato, la ricarica wireless è possibile con quasi tutti i più comuni smartphone.

## Dites adieu aux câbles !

Avec Smart Charge, vos nerfs ne seront plus mis à rude épreuve : vous pourrez recharger votre smartphone en toute facilité en le posant tout simplement sur le meuble. Vous avez également la possibilité de diffuser directement de la musique, des photos ou vidéos sur votre téléviseur ou le système de sonorisation via le réseau sans fil ou Bluetooth. Grâce à nos accessoires taillés sur mesure, la charge sans fil est possible avec presque tous les smartphones courants.



# cocoon gestione cavi gestion des câbles

→ Maggiori informazioni su  
Smart Charge a pagina 152

→ En savoir plus sur Smart  
Charge à la page 152

## Tutto in perfetto ordine.

Come tutti i mobili Spectral, anche Cocoon è dotato di un sofisticato sistema di gestione dei cavi. Grazie a top in vetro amovibili fissati magneticamente è possibile collegare in maniera rapida, semplice e invisibile tutti i dispositivi, come apparecchiature per l'home theatre, consolle giochi e impianti stereo vintage. Il tutto è completato dalla tecnologia Smart Charge, che permette di dire definitivamente addio a cavi volanti per la ricarica dello smartphone.

## Des solutions magnétiques.

Comme tous les autres meubles Spectral, Cocoon dispose également d'un système intelligent de gestion des câbles. Grâce aux plateaux magnétiques amovibles en verre, tous vos appareils (équipement home-cinéma, console de jeu, chaîne stéréo vintage, par exemple) peuvent être reliés rapidement et aisément, et ce, sans que cela ne se voit. La cerise sur le gâteau : la technologie Smart Charge. Grâce à elle, les câbles de charge pour smartphone qui traînent appartiennent désormais au passé !



**Smart Light: magiche atmosfere.**

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando anche l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.

**Mettez de l'ambiance : Smart Light.**

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

spectral**cocoon**  
**COP1000**



→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.

## Il fascino delle cose belle.

Può un mobile essere bello e pratico? Con Cocoon l'antagonismo tra funzionalità e bellezza del design ha trovato una definitiva conciliazione. I suoi tratti salienti sono il caratteristico bordo anta, i piedini in acciaio inossidabile lucidati regolabili in altezza e le superfici interne specchiate. Le superfici in vetro satinato (a richiesta) danno vita a un gradevole contrasto con i pattini in acciaio inossidabile lucidati a specchio.

## Pour le plaisir des yeux.

Un meuble peut-il être beau et pratique à la fois ? Quelle question ! Cocoon présente à la fois des fonctionnalités remarquables et un design hors pair. Ses points forts : le rebord caractéristique, les pieds réglables en hauteur en acier inoxydable poli ainsi que les surfaces intérieures réfléchissantes. Petite astuce : les surfaces en verre satiné disponibles en option forment un contraste saisissant avec les étriers en acier inoxydable poli extra-brillant.







# cocoon options

01

## Sistemi audio Spectral

I sistemi audio Spectral sono realizzati da Canton, leader nella produzione di altoparlanti in Germania. Con subwoofer integrato, ricevitore digitale surround e interfaccia Bluetooth 4.0. Per Cocoon sono disponibili gli affermati sistemi SCA3 e BRA2, perfettamente integrati nel mobile e nascosti da un frontale coprente rivestito in tessuto.



## Systèmes de sonorisation Spectral

Les systèmes de sonorisation Spectral sont conçus par le fabricant de haut-parleurs leader en Allemagne, Canton, et disposent d'un amplificateur intégré, d'un récepteur numérique surround ainsi que d'une interface Bluetooth 4.0. Les systèmes éprouvés SCA3 et BRA2 sont disponibles pour Cocoon – parfaitement intégrés dans le socle du meuble et entièrement dissimulés derrière un cache en tissu.

02

## Spectral Smart Control

Il kit composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth consente di gestire dispositivi audio e video tramite l'iPhone, l'iPod e l'iPad, tenendo lo sportello del mobile chiuso. Il cellulare si trasforma quindi in un telecomando a tutti gli effetti dal quale gestire i dispositivi elettronici d'intrattenimento della zona living. Per garantire un utilizzo il più semplice e intuitivo possibile, i singoli tasti possono essere associati a una singola funzione.



## Spectral Smart Control

Un kit Smart Control composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge Bluetooth permet la commande des appareils audio et vidéo par l'intermédiaire de votre iPhone, iPod ou iPad, et ce, même meubles fermés. Votre appareil mobile fait ainsi office de télécommande universelle pour tous les systèmes de divertissement électroniques présents dans votre séjour. Les touches librement assignables permettent une commande des plus simples et des plus intuitives.

03

## Supporto TV

Il supporto universale per TV orientabile è compatibile con la maggior parte dei televisori in commercio. I cavi sono nascosti all'interno della colonnina. Il supporto può essere ruotato in tutte le direzioni per permettere la visione del film da ogni angolazione.



## Support TV

Quasiment tous les téléviseurs disponibles dans le commerce peuvent être fixés au support TV universel pivotant. Les câbles sont dissimulés dans la colonne. Afin que vous puissiez regarder des films depuis n'importe quel angle de vue, le support peut être orienté dans toutes les directions.

04

## Pattini

Uno degli elementi che contraddistingue maggiormente il design lineare e intramontabile di Cocoon sono i pattini in acciaio inossidabile lucidato. I piedini integrati in acciaio inossidabile lucidato regolabili in altezza assicurano stabilità estrema anche su pavimenti irregolari.



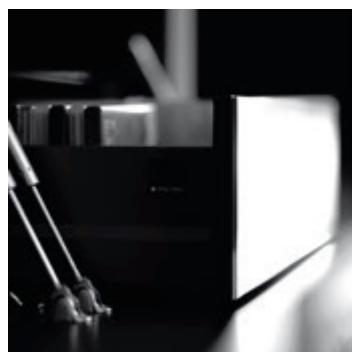
## Pieds à patin

Le design linéaire et intemporel de Cocoon est essentiellement imprégné des pieds à patin en acier inoxydable poli. Les pieds intégrés réglables en hauteur en acier inoxydable poli garantissent une stabilité accrue, même sur sol irrégulier.

05

## Cassetto interno

Particolarmente eleganti, grazie al pannello frontale specchiato, gli elementi interni a cassetto [a richiesta] aiutano a razionalizzare lo spazio.



## Tiroir intérieur

Les éléments de tiroir disponibles en option permettent une exploitation optimale de l'espace de rangement. Qui plus est, en toute élégance grâce à leur façade réfléchissante.

# cocoon struttura modulare conception modulaire

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.

## Tre è la parola magica.

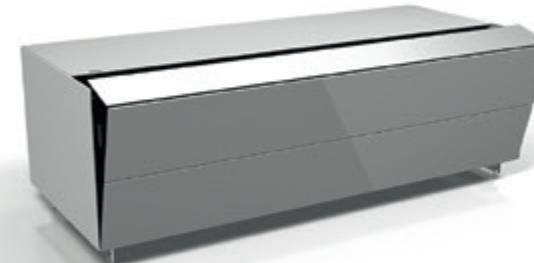
Cocoon è individuale come chi lo sceglie. Con un totale di tre elementi d'arredo e tre elementi tecnici, permette di comporre su misura il proprio contenitore personale. Gli elementi possono essere abbinati a scelta con sportelli o cassetti, frontali in vetro o sportelli in tessuto. Grazie alle pareti posteriori divisorie (a richiesta), Cocoon è esteticamente accattivante anche sul retro e può fungere da divisorio tra la sala da pranzo e la zona living.

## Jamais deux sans trois.

Cocoon est tout aussi unique que vous. Avec au total trois éléments de meuble et techniques, vous pouvez configurer votre meuble bas à votre convenance. Les éléments sont disponibles au choix avec battant ou tiroir, façade en verre ou rabat en tissu. Grâce aux parois arrière de meuble de séparation optionnelles, Cocoon respire l'élégance, même de dos. Idéale pour un positionnement en tant que meuble de séparation entre la salle à manger et le séjour.



spectralcocoon  
CO2



spectralcocoon  
CO3



spectralcocoon  
CO5

# cocoon struttura modulare conception modulaire



## **Infinito come l'orizzonte.**

Gli elementi d'arredo e tecnici possono essere liberamente abbinati tra loro. Il che significa che per Cocoon nessuna parete sarà mai troppo grande o troppo piccola.

## **Cocoon est comme l'horizon : infini.**

Les éléments de meuble et techniques peuvent être combinés en toute liberté. En d'autres termes : aucun mur n'est trop petit pour Cocoon. Ni trop grand.

# cocoon soluzioni a parete solution murale

Spectral Wall è disponibile in diverse declinazioni abbinabili a piacere. Per aprire i frontal dei pensili è sufficiente una leggera pressione.

Cocoon de Spectral est disponible dans différentes versions modulables en toute liberté. Les façades des éléments suspendus s'ouvrent en exerçant une légère pression.

→ Maggiori informazioni su Wall a pagina 210

→ En savoir plus sur Wall à la page 210

## Armadietti pensili.

A volte, anche il più spazioso dei contenitori si rivela troppo piccolo per avere sempre sotto mano gli oggetti ai quali teniamo di più: l'album di famiglia, la scacchiera o la nostra bottiglia di whisky preferita. Cocoon può essere ampliato con i pensili della serie Next e Wall che, con il loro design essenziale, si abbinano alla perfezione al linguaggio formale di Cocoon.

## Des solutions murales à foison.

Parfois, même le meuble bas offrant l'espace de rangement le plus généreux semble trop petit. Les albums photos, le jeu d'échec et le whisky écossais doivent aussi se trouver à portée de main. Complétez tout simplement Cocoon avec les éléments suspendus des séries Next et Wall. Leurs lignes épurées s'adaptent parfaitement au design structuré de Cocoon.





spectralcocoon  
**COP1001+NX2024+WL300**

# COP 1000

---



262cm

# COP 1002

---



197cm

# COP 1001

---



327cm

# COP 1003

---



260cm



spectralscala



Scala è disponibile anche con un'elegante parete posteriore divisoria e con ruote che permettono di spostarlo liberamente in qualsiasi punto della stanza.

Scala est également disponible avec des roulettes et une paroi arrière de meuble de séparation élégante. Vous pouvez ainsi positionner le meuble dans votre pièce à votre entière convenance.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.

**Trasforma le idee in emozioni. La libertà è un dono meraviglioso, specialmente quando la usi per arredare casa. Grazie alla possibilità di abbinare lowboard in quattro larghezze e in numerose versioni, Scala consente una libertà di progettazione pressoché infinita. Il tutto può essere completato dai pensili della nuova serie Spectral Wall, belli da vedere e facili da montare. Scala.**

**Des idées tout simplement génialissimes. La liberté est un merveilleux concept, qui s'applique également à la configuration de vos pièces ! Scala vous procure cette liberté : des meubles bas disponibles dans quatre largeurs et nombreuses versions vous offrent des possibilités de combinaison presqu'infinies. Le tout peut être parfaitement complété par des armoires suspendues de la nouvelle série Wall de Spectral. Beau à regarder. Facile à monter. Scala.**



spectral**scala**  
**SC1656+SC1107**



spectralscala  
**SC560 +SC1651+SC1100**

spectral**scala**  
SC1651+SC1100



spectral**scala**  
**SC1651**



Anche dopo aver arredato casa, con Scala non ci si annoia mai, merito dei suoi sistemi audio integrati e delle opportunità offerte dallo streaming di file audio o video.

Avec nos systèmes de sonorisation intégrés et possibilités de streaming confortables, soyez certain que vous ne vous ennuierez jamais une fois l'aménagement terminé !

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification

## Caratteristiche in sintesi.

- **Massima libertà di allestimento e di abbinamento**
- **Elegante listello in alluminio**
- **Superfici in vetro antigraffio in più di 2.000 tonalità**
- **Sistemi audio nascosti**
- **Smart Charge**
- **Illuminazione a LED Smart Light**
- **Supporto TV orientabile**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Grande liberté de configuration et de combinaisons**
- **Poignée élégante en aluminium**
- **Surfaces en verre anti-rayures dans plus de 2 000 couleurs**
- **Systèmes de sonorisation dissimulés**
- **Smart Charge**
- **Éclairage LED Smart Light**
- **Support TV pivotant**

spectral**scala**  
SC2601



# scala impianti audio e soluzioni di stivaggio sonorisation et espaces de rangement

→ Tutti i sistemi audio  
a pagina 276

→ Tous les systèmes de  
sonorisation à la page 276

## Un sound avvolgente.

Scala abbinia un'eleganza straordinaria a un sound travolgente e offre svariate possibilità per dare libero sfogo alla propria passione per la musica e per il cinema. Per esempio grazie a tre performanti sistemi audio firmati Spectral. Ben nascosti dietro a uno sportello rivestito in tessuto, producono un suono stereofonico sorprendente. Ma Scala è in grado di ospitare anche soundbar di altre marche. Se invece la priorità è lo spazio, si può rinunciare al sistema audio.

## À fond le son !

Élégant à l'extérieur, un son vrombissant à l'intérieur : Scala vous offre maintes possibilités de vivre votre passion du cinéma et de la musique à domicile. Par exemple avec trois puissants systèmes de sonorisation Spectral. Idéalement dissimulés derrière un cache en tissu, ceux-ci délivrent un son surround impressionnant. Même les barres de son d'autres fabricants peuvent y trouver domicile. Et si vous aviez besoin d'un plein espace de rangement : une configuration sans système de sonorisation est également possible.



Per **sistemi audio Spectral** SCA3, BRA2 o VRA2  
Pour les **systèmes de sonorisation Spectral** SCA3, BRA2 ou VRA2



Per **soundbar** Sonos, Samsung, Bose, Sony ecc.  
Pour **barres de son** Sonos, Samsung, Bose, Sony, etc.



Per uno **spazio di stivaggio**  
Pour un **espace de rangement**

# scala spectral sound

---

I sistemi audio Spectral sono realizzati da Canton, leader nella produzione di altoparlanti in Germania. Con subwoofer integrato, ricevitore digitale surround e interfaccia Bluetooth 4.0.

Les systèmes de sonorisation Spectral sont produits par le leader en Allemagne en matière de fabrication de haut-parleurs, Canton. Avec caisson de basses intégré, récepteur numérique surround et interface Bluetooth 4.0.

→ Tutti i sistemi audio  
a pagina 276

→ Tous les systèmes de  
sonorisation à la page 276

## Un sound travolente.

Lo sapevi che Spectral nasce originariamente come produttore di altoparlanti? Ecco perché ci sono tutti i presupposti per aspettarsi qualcosa di davvero straordinario dai tre sistemi audio Spectral disponibili per Scala: bassi corposi, acuti cristallini, sound surround pieno e una strepitosa riproduzione stereo. Scegli la soluzione più adatta al tuo caso; tutte sono perfettamente integrate nel mobile e invisibili.

## Des sonorités de rêve.

Saviez-vous que les racines de Spectral se trouvent dans la fabrication d'enceintes ? Avec les trois systèmes de sonorisation Spectral disponibles pour Scala, attendez-vous donc à une expérience hors du commun. Des basses puissantes. Des aigües limpides. Un son surround impressionnant. Un son stéréo exceptionnel. Vous trouverez ici la solution adaptée à chacune de vos exigences – bien évidemment entièrement dissimulée dans le meuble.



# scala spectral sound

---

## Questione di numeri.

Sistema bass reflex a 3 vie con subwoofer integrato. Amplificatore finale digitale multicanale da 300 watt. 2,50 metri di larghezza. Il sistema attivo Virtual Surround System VRA2 2.1 garantisce performance al top nel sound stereo e surround.

## Une amplitude hors du commun.

Système Bassreflex à trois voies avec caisson de basses intégré. Amplificateur de puissance numérique multicanaux de 300 watts. 2,50 mètres de largeur. Le système entièrement actif Virtual Surround 2.1 VRA2 garantit une puissance hors pair dans les modes stéréo et surround.



Scala è concepito in maniera tale da permetterti di continuare a utilizzare il sistema audio che già possiedi.

Si vous disposez déjà d'un système de sonorisation, vous pouvez continuer à l'utiliser avec Scala.

→ Per vedere tutte le opzioni consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les options dans le logiciel de configuration

## Compatibile con Sonos & Co.

Un solo Scala e tanti sistemi audio: dietro al frontale in tessuto possono trovare posto i soundbar di diverse case produttrici. Gli elementi soundbar universali sono provvisti di una piastra di supporto universale in grado di ospitare molti dei più comuni sistemi audio in circolazione. In più resta anche spazio per altre apparecchiature e, nei modelli più voluminosi, anche per i subwoofer.

## Prêt pour Sonos & Cie.

Un meuble Scala, de nombreux systèmes de sonorisation : le cache en tissu dissimule des barres de son de fabricants les plus divers. Les éléments universels correspondants pour barres de son disposent d'une étagère universelle destinée à de nombreux systèmes courants. Vous disposez en outre de place pour d'autres appareils – les modèles plus volumineux disposent même d'un espace suffisant pour abriter des caissons de basses.



# scala smart charge

---

La tecnologia di ricarica wireless Smart Charge utilizza lo standard Qi del Wireless Power Consortium, al quale fanno capo tutti i principali produttori di telefonia cellulare.

La technologie de recharge sans fil Smart Charge utilise le standard Qi en vigueur du Wireless Power Consortium, auquel appartiennent tous les grands fabricants d'appareils mobiles.

→ Maggiori informazioni su Smart Charge a pagina 159

→ En savoir plus sur Smart Charge à la page 159

## Lo appoggi e si ricarica.

Arrivi a casa, hai le batterie completamente scariche, e il tuo smartphone pure.

Lo appoggi su Scala e ti stendi sul divano. Dopo un'ora tu sei di nuovo in forma e il tuo smartphone di nuovo carico. È magia? No, è Spectral Smart Charge.

## Posez, rechargez !

Vous rentrez chez vous. Vos batteries sont vides. Et celle de votre smartphone aussi. Vous posez le téléphone portable sur votre meuble Scala, et vous posez vous-même sur le canapé. Au bout d'une heure, vous vous sentez reposé et la batterie de votre smartphone est pleine. Comme par magie ? Bien sûr que non. Spectral Smart Charge.



# scala smart light

---

→ Maggiori informazioni  
su Smart Light alla  
pagina successiva

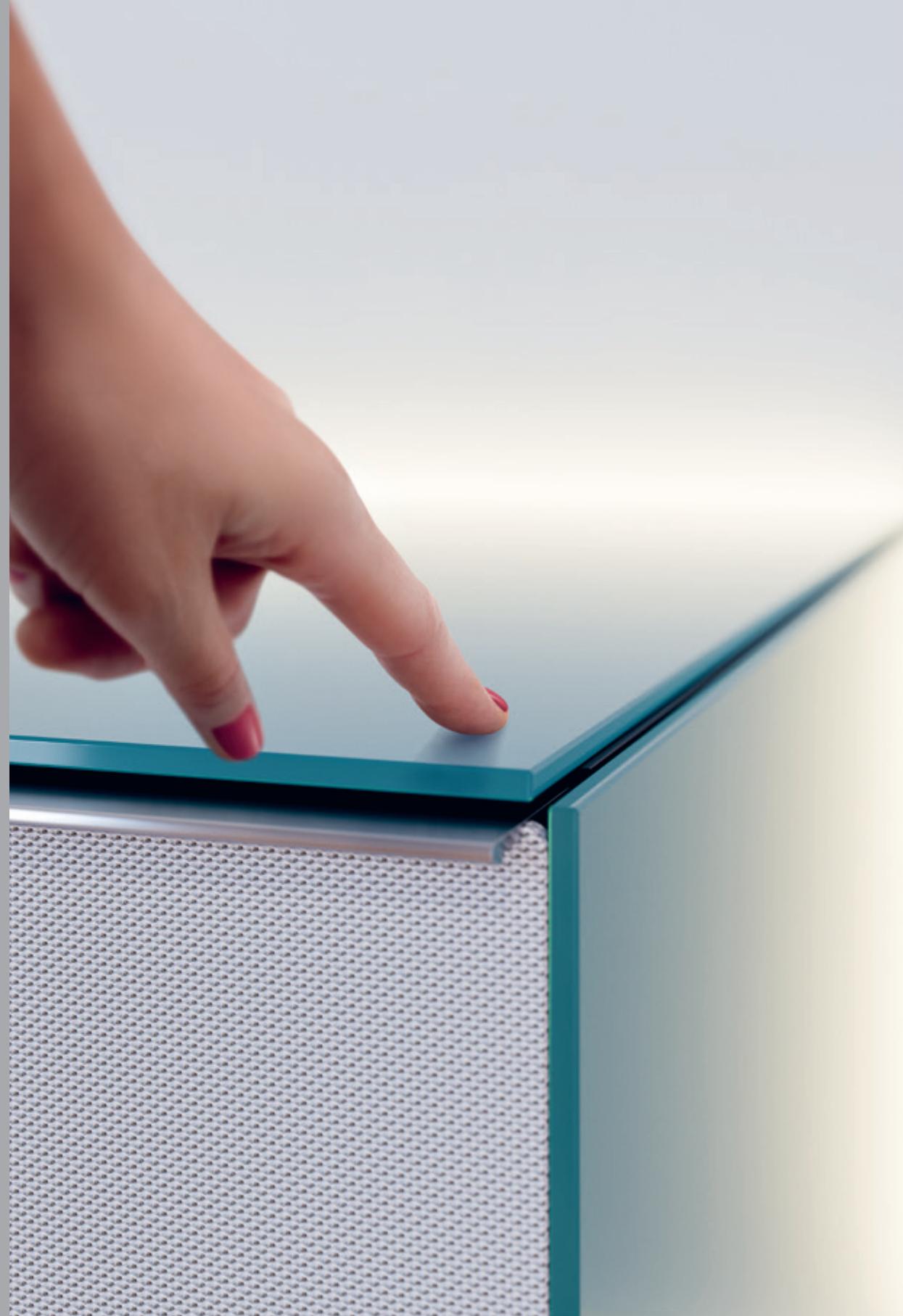
→ En savoir plus  
sur Smart Light à  
la page suivante

## E luce fu!

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile con possibilità di attenuazione dell'intensità luminosa proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.

## Et la lumière fut !

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles et à l'intensité variable en continu projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension spatiale du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable utilisable par l'intermédiaire de la surface du caisson.



**Smart Light: magiche atmosfere.**

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando anche l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.

**Mettez de l'ambiance : Smart Light.**

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

spectralscala  
SC2600



# scala options

spe  
cs

01

## Sistemi audio Spectral SCA3 e BRA2

Il sistema audio SCA3 restituisce un suono stereofonico voluminoso con fantastici effetti, dialoghi estremamente chiari e bassi percepibili. L'interfaccia 4.0 consente lo streaming di musica senza cavo da quasi ogni tipo di cellulare. La potenza è di 200 watt. BRA2 è un sound system surround resistente ai picchi e dalla straordinaria potenza sonora con Bluetooth 4.0 Audio Streaming che, grazie a un avanzatissimo processore a segnale, può essere calibrato anche per ambienti dall'acustica complessa. La sua potenza è di 300 watt.



## Systèmes de sonorisation Spectral SCA3 et BRA2

Avec le système de sonorisation SCA3, vous apprécierez les effets impressionnantes du son stéréo, la netteté des dialogues et la sensibilité des basses. L'interface Bluetooth 4.0 permet un streaming audio sans fil pour presque tous les appareils mobiles. Puissance : 200 watts. Le système de sonorisation surround BRA2 avec interface Bluetooth 4.0 pour le streaming audio fournit un son remarquablement performant et s'adapte également aux environnements acoustiques difficiles. Puissance : 300 watts.

02

## Sistema audio Spectral VRA2

Probabilmente il migliore sistema surround frontale reperibile in commercio. Il sistema attivo Virtual Surround System 2.1 VRA2 si segnala in modalità stereo e surround per una potenza senza compromessi e un sound travolgente.



## Système de sonorisation Spectral VRA2

Probablement le meilleur système surround avant à un prix abordable ! Le système entièrement actif Virtual Surround 2.1 VRA2 convainc aussi bien en mode stéréo qu'en mode surround en délivrant une puissance hors du commun et un son époustouflant.

03

## Spectral Smart Control

Player DVD, ricevitore satellitare, televisore, amplificatore, tuner: se dal divano di casa vuoi goderti tutto il piacere dell'intrattenimento, c'è il rischio di ritrovarti le mani occupate da mille telecomandi. Spectral Smart Control pone finalmente fine a questo inconveniente. Il kit composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth consente di gestire dispositivi audio e video tramite l'iPhone, l'iPod e l'iPad, tenendo lo sportello del mobile chiuso.



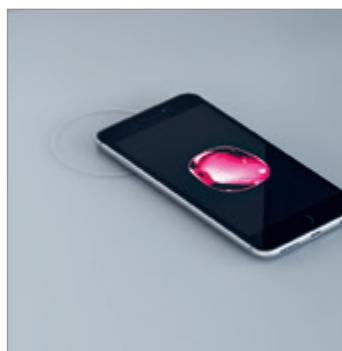
## Spectral Smart Control

Lecteur DVD, récepteur satellite, téléviseur, amplificateur, tuner – si vous souhaitez bénéficier d'un home-cinéma parfait à domicile depuis votre canapé, vous aurez les mains bien chargées avec les différentes télécommandes associées. Spectral Smart Control fait enfin table rase de ce chaos. Ce kit composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge Bluetooth permet la commande d'appareils audio et vidéo via votre iPhone, iPod ou iPad, et ce, même meubles fermés.

04

## Smart Charge

Con la nuova tecnologia Spectral Smart Charge, il trasferimento di energia necessario a ricaricare lo smartphone avviene per induzione. Un modulo di ricarica è incassato sotto la superficie del mobile e la ricarica è automatica non appena si appoggia lo smartphone sul punto dedicato. Il trasferimento di file audio e video avviene via WLAN o Bluetooth.



## Smart Charge

Rechargez votre smartphone en le posant tout simplement sur le meuble avec la technologie innovante Spectral Smart Charge fonctionnant par induction : un module de charge est entièrement dissimulé sous la surface du meuble. Si un smartphone est posé sur le meuble à l'endroit concerné, il se recharge automatiquement. La transmission di fichiers audio e video s'effectue sans fil o via Bluetooth.

05

## Apple TV

Non rinunciare mai più alle tue serie preferite! Scala si collega alla perfezione a media player come Apple TV, Google Chromecast o Amazon Fire TV.



## Apple TV

Avec Scala, vous ne devrez pas renoncer à vos séries préférées: des possibilités idéales de raccordement pour les lecteurs multimédias tels que Apple TV, Google Chromecast ou Amazon Fire TV sont intégrées.

spectral**scala**  
SCP11



# scala posizione di montaggio types de montage

Tutti i lowboard Scala si segnalano per il pregiato meccanismo di chiusura soft-close.

Tous les meubles bas Scala convainquent par leur équipement mécanique de grande qualité avec système de retour amorti.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de planification.

## Scegli la tua preferita.

Sospeso a parete, con sottili piedini in alluminio o con un elegante basamento in acciaio verniciato a polveri:

Scala schiude infinite possibilità di progettazione per la zona living.

I contenitori possono essere utilizzati come eleganti divisorii o provvisti di pratiche ruote per cambiarne la disposizione nella stanza.

## Bien posé. Bien suspendu.

### Bien sur roulettes.

Qu'il soit suspendu au mur, posé sur des pieds fins en aluminium ou sur un élégant piétement en acier laqué, Scala vous offre de nombreuses possibilités de configuration de votre séjour.

Vous pouvez utiliser le meuble bas en tant qu'élégant meuble de séparation et, si vous deviez changer le meuble de place, le déplacer grâce aux roulettes pratiques.



### A pavimento

con piedini in alluminio regolabili in altezza.

### Au sol

avec pieds réglables en hauteur en aluminium.

### A parete

Montato a parete, Scala conferisce alla zona living un senso di leggerezza.

### Fixé au mur

Scala confère à votre séjour une impression de légèreté.

### A pavimento con basamento

In acciaio verniciato a polveri. Scala è dotato di un basamento così esile da farlo sembrare sospeso.

### Au sol, avec piétement

en acier laqué. La composition filigranée de la structure assure un visuel léger et flottant.

### Ruote e divisorio

Per i contenitori a pavimento con sportello è disponibile un'elegante parete posteriore divisoria e ruote per spostarlo liberamente nella stanza.

### Roulettes et meuble de séparation

Pour les meubles bas posés au sol avec battant, une paroi arrière de meuble de séparation élégante est disponible, ainsi que des roulettes. Vous pouvez ainsi positionner le meuble à votre entière convenance dans la pièce.

spectralscala  
SC2600



# scala options

---

**06**

## Listello

Sia gli sportelli sia i cassetti degli elementi Scala sono dotati di un elegante listello in alluminio anodizzato che evita la formazione di fastidiose impronte sulle superfici in vetro lucidate a specchio.



## Poignée

Les battants, tout comme les tiroirs des éléments Scala sont dotés d'une élégante poignée en aluminium anodisé – ainsi, aucune trace de doigts n'est visible sur les surfaces ultrabrillantes.

**07**

## Superficie in vetro

Anche la scelta del colore è dettata dalla massima personalizzazione. Oltre ai cinque colori di base e ai 10 colori d'accento, sono disponibili più di 2.000 tonalità cromatiche NCS. Oltre alle superfici in vetro lucide sono disponibili anche quelle satinate. Entrambe sono estremamente resistenti ai graffi e facili da pulire.



## Surface en verre

Même dans la configuration des couleurs, une singularité maximale est de mise. Outre les 5 couleurs de base et les 10 teintes éclatantes, vous avez le choix parmi plus de 2 000 couleurs NCS. Vous trouverez des surfaces en verre brillantes ou satinées. Les surfaces en verre sont extrêmement résistantes aux rayures et faciles d'entretien.

**08**

## Divisorio

Scala è disponibile anche con ruote e un'elegante parete posteriore che funge da divisorio per poterlo così spostare liberamente nella stanza.



## Meuble de séparation

Scala existe également avec des roulettes et une paroi arrière de meuble de séparation élégante. Vous pouvez ainsi positionner le meuble dans la pièce à votre entière convenance.

**09**

## Supporto TV

Il supporto universale per TV orientabile è compatibile con la maggior parte dei televisori in commercio. I cavi sono nascosti all'interno della colonnina. Il supporto può essere ruotato in tutte le direzioni per permettere la visione di film da ogni angolazione.



## Support TV

Le support TV universel pivotant peut accueillir presque tous les téléviseurs disponibles dans le commerce. Les câbles sont dissimulés dans la colonne. Afin que vous puissiez regarder des films depuis n'importe quel angle de vue, le support peut être orienté dans toutes les directions.

**10**

## Apertura per subwoofer

I contenitori Scala sono predisposti per alloggiare subwoofer separati. Per l'integrazione di modelli downfire è disponibile un'apertura del fondo con rivestimento in tessuto nero.



## Ouverture pour caisson de basses

Et ça fait « boom » ! Les meubles bas Scala sont parfaitement prêts à accueillir des caissons de basses séparés. Une ouverture de fond dotée d'un revêtement en tissu noir destinée aux modèles Downfire peut également être prévue.

**Chiusure attutite.**

Scala ti coccola grazie a un sofisticato meccanismo per una chiusura e un'apertura ammortizzate degli sportelli. E con cassetti dotati di chiusura soft-close.

**Le silence est d'or.**

Scala vous gâte. Avec son système mécanique de qualité pour une ouverture et une fermeture amorties des battants. Et avec ses tiroirs qui se ferment sans bruit grâce au système de retour amorti.

# scala soluzione a parete solution murale

Il linguaggio formale dei pensili Spectral Wall è in perfetta sintonia con Scala. Anche colori e materiali sono tra loro coordinati.

Le design des éléments suspendus Spectral Wall s'adapte parfaitement à Scala. Les couleurs et matériaux se combinent également à merveille les uns avec les autres.

→ Maggiori informazioni su Wall a pagina 210

→ En savoir plus sur Wall à la page 210

## Parete attrezzata 4.0.

Sono finiti i tempi in cui si abbattevano metri cubi di legno di quercia per distribuirli attorno a un televisore a tubo catodico. Oggi ci sono metodi più intelligenti e semplici per creare spazio. Per esempio abbinando liberamente diversi pensili Spectral delle serie Wall e Next, che oltre a essere estremamente capienti sono anche belli da vedere.

## Étagère murale 4.0.

Le temps où l'on répartissait plusieurs mètres carrés de chêne autour d'un téléviseur à tube cathodique est fort heureusement dépassé. Créer facilement et intelligemment des espaces de rangement aérés est désormais possible avec les éléments suspendus modulables des séries de meubles Wall et Next de Spectral. Un espace généreux dans une silhouette élégante.



#### **Mix and match.**

Anche per Wall, le tonalità cromatiche disponibili sono più di 2.000. Gli elementi a giorno sono disponibili con Next. La disposizione è lasciata alla creatività personale.

#### **Mélangez, c'est gagné !**

Pour Wall également, vous avez le choix parmi plus de 2 000 coloris. Vous trouverez des éléments ouverts chez Next. Pour la disposition, laissez libre cours à votre imagination !

spectral**scala**  
**SCP10**

## SCP 09

---



275cm

## SCP 11

---



331cm

---

## SCP 10

---

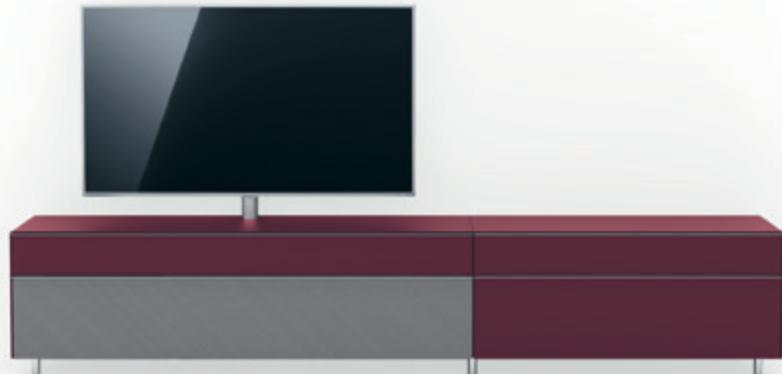


280cm

---

## SCP 12

---



275cm

# brick

spectral**brick**



Brick può essere ampliato con pensili perfettamente coordinati della serie Wall e Next.

À des fins d'extension, les meubles suspendus de la série Wall et Next peuvent être parfaitement combinés avec Brick.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration.

**Più che un mobile, uno statement.**  
**Essere esigenti significa anteporre la qualità alla quantità; l'idea alla quale s'ispira anche Brick. Il primo mobile TV al mondo con sistema audio integrato nel basamento rappresenta la soluzione più compatta immaginabile per l'home theatre, perché priva di altoparlanti e di cavi volanti. Le apparecchiature audio e video scompaiono elegantemente nei numerosi vani di cui è dotato, coperte da frontali in vetro satinato opaco o brillante lucido. Simplify your living area. Con Brick.**

**Bien plus qu'un meuble.**  
**Ce meuble TV – le premier au monde avec système de sonorisation intégré dans le socle – est la solution de divertissement la plus réduite possible pour une expérience home-cinéma gigantesque ! Le tout, sans enceintes posées dans la pièce et sans câbles qui traînent. Vos appareils audio et vidéo disparaissent en toute élégance dans l'espace de rangement généreux dissimulé derrière des façades en verre satiné mat ou brillant. Simplifiez votre séjour avec Brick !**



spectralbrick  
BR1502

spectral**brick**  
**BR1201**



spectralbrick  
**BR2000**





Disponibile in tre diverse larghezze, differenti altezze e diverse combinazioni di cassetti e sportelli, Brick può essere configurato ad hoc in base a esigenze specifiche.

Brick est modulable à souhait. Vous disposez au choix de trois largeurs différentes et de hauteurs et de combinaisons diverses de tiroirs et de battants.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration.

## Caratteristiche in sintesi.

- **Mobile per l'home entertainment eclettico**
- **Caratteristico basamento rientrante**
- **Superfici in vetro antigraffio in più di 2.000 tonalità**
- **Sound invisible integrato nel basamento**
- **Smart Charge**
- **Illuminazione a LED Smart Light**
- **Supporto TV orientabile**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Meuble de divertissement polyvalent**
- **Socle caractéristique décalé vers l'intérieur**
- **Surfaces en verre anti-rayures dans plus de 2 000 couleurs**
- **Système de sonorisation dissimulé dans le socle**
- **Smart Charge**
- **Éclairage LED Smart Light**
- **Support TV pivotant**

spectral**brick**  
BR1502



# **brick** sistemi audio disponibili versions de sonorisation

→ Tutti i sistemi audio  
a pagina 276

→ Tous les systèmes  
de sonorisation  
à la page 276

## **La base di tutto è un sound strepitoso.**

Molti mobili hanno un basamento, solo Spectral però ha installato al suo interno un sistema attivo Virtual Surround 2.1 per un home theatre d'altissimo livello. Il basamento audio di Brick è in grado di ospitare i sistemi audio Spectral SCA3 e BRA2 e le soundbar di diverse case produttrici. Nascosti da coperture in tessuto nere, gli altoparlanti diventano completamente invisibili. Brick è disponibile anche con un basamento standard; in questo caso però è privo di impianto audio integrato.

## **Un son bombastique !**

De nombreux meubles disposent d'un socle. Mais seule Spectral y intègre un système home-cinéma de pointe Virtual Surround 2.1. entièrement actif. Les socles de sonorisation hors du commun de Brick peuvent accueillir les systèmes de sonorisation Spectral SCA3 et BRA2, ainsi que les barres de son de différents fabricants. Grâce aux caches en tissu noirs, les enceintes deviennent parfaitement invisibles. Brick existe également avec un socle standard, qui ne peut néanmoins contenir de système de sonorisation intégré.



Con **basamento** per **sistemi audio Spectral SCA3 o BRA2**  
Avec **socle** pour les **systèmes de sonorisation Spectral SCA3 ou BRA2**



Con **basamento audio universale** per **soundbar** Sonos, Samsung, Bose ecc.  
Avec **socle de sonorisation universel** pour les **barres de son** Sonos, Samsung, Bose, etc.



Con **basamento standard** senza impianto audio  
Avec **socle standard** sans système de sonorisation

spectral**brick**  
BR1502



# **brick** gestione cavi gestion des câbles

Grazie all'innovativa tecnologia Smart Charge, con Brick il cavo per ricaricare lo smartphone è superfluo.

Grâce à la technologie Smart Charge disponible pour Brick, plus aucun câble de charge pour smartphone ne traîne.

## **Niente più cavi volanti.**

Flatscreen: presente. Apparecchiatura per l'home theatre: presente. Sound system: presente. Cavi volanti: nessuno. Su Brick tutti i cavi sono alloggiati ordinatamente all'interno. Anche i cavi del televisore scorrono dentro il supporto per la TV nel mobile.

## **Ne vous perdez plus dans un enchevêtrement de câbles !**

Écran plat : OK. Équipement home-cinéma : OK. Système de sonorisation : OK. Câbles visibles : Error! – Chez Brick, tous les câbles sont en effet proprement rangés à l'intérieur du meuble. Et même les câbles de raccordement du téléviseur sont dissimulés dans le support TV intégré.

→ Maggiori informazioni su Smart Charge a pagina 197

→ En savoir plus sur Smart Charge à la page 197





spectral**brick**  
**BR2001**

**Sotto una nuova luce. Smart Light.**

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando anche l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.

**Mettez de l'ambiance : Smart Light.**

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

01

## Sistemi audio Spectral

I sistemi audio Spectral sono realizzati da Canton, leader nella produzione di altoparlanti in Germania. Con subwoofer integrato, ricevitore digitale surround e interfaccia Bluetooth 4.0. Per Brick sono disponibili gli affermati sistemi SCA3 e BRA2, perfettamente integrati nel basamento e nascosti da un frontale coprente rivestito in tessuto.



## Systèmes de sonorisation Spectral

Les systèmes de sonorisation Spectral sont conçus par le fabricant de haut-parleurs leader en Allemagne, Canton, et disposent d'un amplificateur intégré, d'un récepteur numérique surround ainsi que d'une interface Bluetooth 4.0. Les systèmes éprouvés SCA3 et BRA2 sont disponibles pour Brick – parfaitement intégrés dans le socle du meuble et entièrement dissimulés derrière un cache en tissu noir.

02

## Spectral Smart Control

Un solo telecomando per tutto: il kit Smart Control composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth consente di gestire dispositivi audio e video tramite l'iPhone, l'iPod e l'iPad, tenendo lo sportello del mobile chiuso. Il cellulare si trasforma così in un telecomando a tutti gli effetti, in grado di gestire player DVD, ricevitore satellitare, televisore, amplificatore e tuner. Per garantire un utilizzo il più semplice e intuitivo possibile, i singoli tasti possono essere associati a una singola funzione.



## Spectral Smart Control

Une télécommande pour tout : un kit Smart Control composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge Bluetooth permet la commande des appareils audio et vidéo par l'intermédiaire de votre iPhone, iPod ou iPad, et ce, même meubles fermés. Votre appareil mobile fait ainsi office de télécommande universelle, par exemple pour votre lecteur DVD, votre récepteur satellite, votre téléviseur, l'amplificateur et le tuner. Les touches individuelles sont assignables, pour une utilisation la plus simple et la plus intuitive possible.

03

## Supporto TV

Il supporto universale per TV orientabile è compatibile con la maggior parte dei televisori in commercio. I cavi sono nascosti all'interno della colonnina. Il supporto può essere ruotato in tutte le direzioni per permettere la visione di film da ogni angolazione.



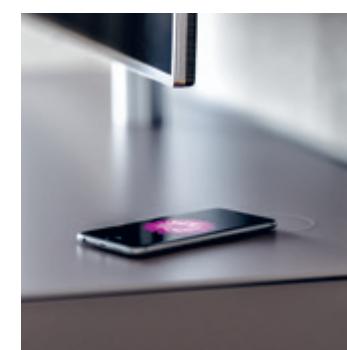
## Support TV

Quasiment tous les téléviseurs disponibles dans le commerce peuvent être fixés au support TV universel pivotant. Les câbles sont dissimulés dans la colonne. Afin que vous puissiez regarder des films depuis n'importe quel angle de vue, le support peut être orienté dans toutes les directions.

04

## Smart Charge

Con la nuova tecnologia Spectral Smart Charge, il trasferimento di energia necessario a ricaricare lo smartphone avviene per induzione. Un modulo di ricarica è incassato sotto la superficie del mobile e la ricarica è automatica non appena si appoggia lo smartphone sul punto dedicato. Il trasferimento di file audio e video avviene via WLAN o Bluetooth.



05

## Design senza maniglie

Il frontale in vetro allungato verso l'alto funge da impugnatura essenziale per aprire sportelli e cassetti. Completa il tutto la vetratura laterale in tinta con il colore del mobile.



## Design sans poignée

La façade en verre prolongée vers le haut fait office de mécanisme d'ouverture élégant pour les battants et les tiroirs. Et pour parfaire le tout, le meuble est pourvu de vitres latérales de même couleur.



spectralbrick  
**BR2001**

→ Tutti i colori sono visibili nel campionario «Colours & Surfaces»

→ Toutes les couleurs sont visibles dans l'album d'échantillons Couleurs & Surfaces

## Niente più che vetro.

Design epurato, vetratura perimetrale, assenza di maniglie: Brick è un punto fermo di stile, da guardare e da toccare. Per conferire una profondità cromatica brillante e una straordinaria resistenza ai graffi, le superfici in vetro facili da pulire sono state vernicate sul lato inferiore. Più di 2.000 i colori disponibili in versione satinata opaca o lucidata a specchio. Il design lineare e minimalista non è interrotto dalla presenza di impugnature o listelli. Per aprire i frontali in vetro basta un tocco.

## Du verre, rien que du verre !

Lignes épurées, vitrage intégral et structure sans poignées : Brick, c'est une expérience visuelle et tactile unique. Le côté inférieur des surfaces en verre faciles d'entretien est verni afin d'obtenir une intensité de couleur brillante et une résistance exceptionnelle aux rayures. Vous avez le choix parmi plus de 2 000 couleurs et entre des versions satinées mates ou brillantes. Aucune poignée ne vient rompre le design épuré et reposant du meuble. Et pour ouvrir les façades, une simple pression suffit.



# **brick** **dimensioni** **dimensions**

Brick può essere ampliato con pensili perfettamente coordinati della serie Wall e Next.

Vous pouvez agrémenter le meuble Brick à l'aide des armoires suspendues des séries Wall et Next.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration

## **Tre dimensioni. Tre design.**

È semplice trasformare Brick nel tuo Brick personale, scegliendo fra tre diverse larghezze, differenti altezze e diversi abbinamenti di cassetti e sportelli. Anche il caratteristico basamento è disponibile in diverse versioni. Poco importa l'idea che hai in testa, il risultato sarà sempre strepitoso!

## **Trois dimensions. Trois designs.**

Configurez votre propre meuble Brick en un tournemain : personnalisez-le en faisant votre choix parmi trois largeurs différentes, diverses hauteurs et combinaisons de tiroirs et de battants. Le socle caractéristique de cette série est également disponible dans différentes versions. Mettez votre imagination à l'épreuve : le résultat n'en sera qu'époustouflant !



120 / 150 / 200 cm



120 / 150 cm



200 cm



**Sportelli o cassetti.**

Brick è disponibile con un sofisticato meccanismo per un'apertura ammortizzata e con cassetti con chiusura soft-close. Per i cassetti sono disponibili come accessori inserti per CD e DVD/Blu-ray.

**À battants ou avec tiroirs.**

Brick est dotée de systèmes de qualité : à battants avec mécanisme d'ouverture amortie, ou à tiroirs avec mécanisme de fermeture amortie. Pour les tiroirs, des éléments d'insertion pour CD et DVD/Blu-ray sont disponibles en option.

# **brick** **soluzione a parete** **solution murale**

Anche per Wall le tonalità cromatiche disponibili sono più di 2.000. Gli elementi possono essere disposti a piacimento.

Avec Wall, vous avez également le choix parmi plus de 2 000 coloris et pouvez disposer les éléments à votre convenance.

→ Maggiori informazioni su Wall a pagina 210

→ En savoir plus sur Wall à la page 210

## **C'è posto anche per loro.**

Nell'era di streaming e degli e-book gli oggetti 'in carne e ossa' acquistano sempre più valore: un libro di Hemingway, un vinile di Bowie... Wall, la nuova serie di mobili Spectral e Next, con pensili abbinabili a piacere, offre lo spazio necessario a ospitarli. Colori, forme e materiali sono in sintonia con Brick.

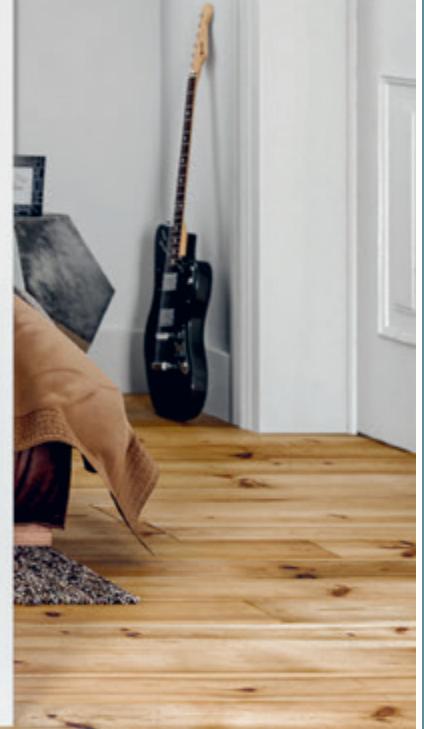
## **De la place, enfin !**

À l'heure du streaming et des e-books, la valeur des objets « saisissables » ne cesse de croître. Hemingway sur papier, Bowie en version vinyle : cela est possible avec Wall, la nouvelle série de meubles Spectral, et Next avec ses éléments suspendus modulables à souhait. Couleurs, formes et matériaux s'adaptent parfaitement à Brick.

**spectral**brick**  
BR1501+WL300+NX2013**



spectral**brick**  
BR1501+WL300+NX2013





spectralwall



Grazie al design puristico,  
Wall completa alla perfezione  
le serie Cocoon, Scala e Brick.

Avec son design épuré, Wall  
complète parfaitement les  
séries Cocoon, Scala et Brick.

→ Per tutte le misure  
consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes  
les dimensions dans le  
logiciel de configuration

**Più spazio nello spazio.**  
**Cosa c'è di intrigante nello spazio di  
stivaggio? Nulla prima di conoscere Wall.**  
**La nostra nuova serie di pensili è  
disponibile in più di 2.000 accattivanti  
tonalità e in numerose versioni, dotate  
di ante, ribalte o cassetti. Sono poi  
disponibili armadi pensili a giorno della  
serie Next; tutti liberamente combinabili.  
Grazie al meccanismo push-to-open,  
ante e cassetti si aprono con una leggera  
pressione. I cassetti sono dotati di  
chiusura soft-close.**

**Plus d'espace dans l'espace.**  
**Il y a de toute évidence plus sexy qu'un  
meuble de rangement. Mais c'est sans  
compter sur Wall ! Notre nouvelle série  
d'éléments suspendus est disponible dans  
plus de 2 000 couleurs attrayantes et dans  
de nombreuses versions. Le tout agrémenté  
de portes, de battants ou de tiroirs.  
Les éléments suspendus ouverts vous sont  
présentés dans la série Next. Vous pouvez  
combiner tous ces éléments à votre gré.  
Les portes et les tiroirs sont dotés d'un  
mécanisme d'ouverture par simple  
pression. Les tiroirs se ferment via un  
système de retour amorti.**

spectral**wall**  
WL300



spectralwall  
**WL300**



Con i pensili di Wall si assapora il raffinato linguaggio formale Spectral in tutti gli spazi della casa.

Avec les éléments suspendus Wall de Spectral, l'élégance s'invite dans toutes les pièces de la maison.

→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

## Caratteristiche in sintesi.

- **Serie versatile di pensili**
- **Superfici in vetro antigraffio in più di 2.000 tonalità**
- **Con ribalte, ante o cassetti**
- **Liberamente combinabile con pensili a giorno della serie Next**
- **Coordinabile con le serie Spectral Cocoon, Scala e Brick**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Série d'éléments suspendus polyvalents**
- **Surfaces en verre anti-rayures dans plus de 2 000 couleurs**
- **Avec battants, portes ou tiroirs**
- **Librement combinables avec les éléments suspendus ouverts de la série Next**
- **Parfaitement adaptés aux séries Cocoon, Scala et Brick de Spectral**



spectralwall  
WL300

spectralnext  
NX2024

# next

spectral**next**



Una delle novità principali di Next è la possibilità di adeguarne con precisione millimetrica larghezza e profondità.

L'une des nombreuses innovations Next : l'adaptation au millimètre près de la largeur et de la profondeur.

→ Maggiori informazioni a pagina 263

→ En savoir plus à la page 263

## Qui e ora.

**Next coglie l'attimo. Streaming, party, relax, con Next puoi fare di tutto.**

**L'ultimo nato della nostra serie punta all'essenziale, ma resta ricco di contenuti: design grandioso, tecnologia intelligente e infinite possibilità d'abbinamento.**

**Next è avvincente, innovativo, ma soprattutto bello.**

**Ici et maintenant ;**

**Avec Next, vivez le moment présent.**

**Diffuser, faire la fête, se reposer... : peu importe ! Notre série de meubles la plus récente se concentre avant tout sur l'essentiel, mais propose bien d'autres choses : un design grandiose, une technique intelligente et d'infinites possibilités de combinaisons. Palpitant. Innovant. Et d'une beauté absolue.**

**Next.**



spectral**next**  
**NXP14**

spectralnext  
NXP04





spectral**next**  
**NXP17**

Next è ricco di idee, tecnologie, bellezza. Dalla ricarica wireless di device mobili, alla sofisticata gestione dei cavi, fino ai sistemi audio nascosti, tutto gestibile con un solo telecomando.

Next regorge d'idées alliant la technologie et l'esthétique. Charge sans fil des appareils mobiles, gestion intelligente des câbles, systèmes de sonorisation dissimulés – le tout piloté par une seule et unique télécommande !

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration

## Caratteristiche in sintesi.

- **Serie modulare**
- **Frontale senza maniglia**
- **Sensazione «soft-touch»**
- **Larghezza e profondità personalizzabili**
- **Integrazione invisibile di sistemi audio**
- **Music board ultrapiatta**
- **Gestione cavi intelligente**
- **Smart Connectivity**
- **Illuminazione a LED Smart Light**
- **Supporto TV orientabile**

## L'essentiel en quelques mots.

- **Série de meubles modulaires**
- **Façades sans poignée**
- **Surfaces Soft-Touch**
- **Adaptation individuelle de la largeur et de la profondeur**
- **Intégration invisible du système de sonorisation**
- **Étagère musicale extraplate**
- **Gestion intelligente des câbles**
- **Smart Connectivity**
- **Éclairage à LED Smart Light**
- **Support TV pivotant**

spectral**next**  
**NXP18**



# next music board étagère musicale

Dotata di un sistema audio, la music board Next è disponibile in quattro larghezze; sei senza sistema audio.

Dans le cas de l'intégration d'un système de sonorisation, l'étagère musicale Next est disponible dans 4 largeurs. Pour les versions sans système de sonorisation, 6 largeurs sont proposées.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités de montage dans le logiciel de configuration

## Una vera board.

Next innalza ulteriormente l'asticella e presenta l'ultima novità del programma: un'elegantissima music board di soli 11,8 cm d'altezza. Fedele all'evoluzione del linguaggio formale Next, la music board offre il massimo delle opportunità nel minimo dello spazio. Next può essere equipaggiato con il sistema sound Spectral XTA1 o integrato di Sonos Playbase o di un altro soundbar piatto. Senza sistema audio, la music board offre spazio per l'alloggiamento di un player Blu-ray.

## Plus qu'une simple tablette.

Next franchit une étape supplémentaire avec la nouvelle étagère musicale ultraélégante de seulement 11,8 cm de hauteur. Dans le développement esthétique logique de Next, elle offre des possibilités maximales dans un espace minimal. L'intégration d'un système de sonorisation Spectral XTA1 est tout aussi possible que l'intégration de la Sonos Playbase ou autre barre de son. Sans système de sonorisation, l'étagère musicale offre un espace de rangement permettant par exemple d'accueillir un lecteur Blu-ray.



spectral**next**  
**NXP26**

**Linea snella. Sound corposo.**

La music board Next può essere provvista di un sistema audio ultrapiatto XTA1. Nonostante l'alloggiamento estremamente compatto, il sistema, alto solo 6 cm, si segnala per bassi incredibilmente corposi.

**Une silhouette fine. Un son riche.**

L'étagère musicale Next peut être équipée du système de sonorisation ultraplat XTA1. Ce système de seulement 6 cm de hauteur séduit, malgré son boîtier extrêmement compact, par une qualité sonore des basses incroyable.

spectral**next**  
**NXP29**





spectral**next**  
**NXP25**

# next impianti audio e soluzioni di stivaggio sonorisation et espaces de rangement

La qualità del suono è un parametro molto soggettivo. Next è equipaggiato di tutto punto per soddisfare le tue preferenze.

Un « bon son » est quelque chose de très subjectif. Next se prête à toutes vos exigences.

## Il suono della flessibilità.

Next ama la libertà. Per questo sarai tu a decidere quale sistema audio scandirà il ritmo della tua casa. I bestseller Spectral XTA1, SCA3 e BRA2 non sono che tre delle possibili opzioni. Ma non le uniche: il supporto per soundbar universale permette, infatti, di utilizzare Next anche con il tuo sistema audio preferito. Nel caso tu abbia altri piani o non voglia rinunciare ai tuoi altoparlanti a torre preferiti, Next è disponibile anche senza apparecchiatura audio.

## Vive la flexibilité !

Next aime la liberté. C'est donc à vous seul de décider du système de sonorisation qui fera vibrer votre intérieur. Les bestsellers de Spectral XTA1, SCA3 et BRA2 sont trois recommandations claires, mais sont bien loin d'être la seule option : grâce à une fixation pour barre de son universelle, vous pouvez également équiper Next de votre système préféré et personnalisé. Et si vous avez d'autres projets ou ne voulez pas renoncer à votre enceinte sur pied : les meubles bas Next sont bien sûr également disponibles sans équipement de sonorisation.



Per **sistemi audio Spectral** SCA3, BRA2 o XTA1  
Pour les systèmes de sonorisation Spectral SCA3, BRA2 ou XTA1



Per **soundbar** Sonos, Samsung, Bose, Sony ecc.  
Pour **Soundbar** Sonos, Samsung, Bose, Sony, etc.



Per uno **spazio di stivaggio**  
Pour un **espace de rangement**

# next spectral sound

I sistemi audio Spectral sono realizzati da Canton, leader nella produzione di altoparlanti in Germania. Con subwoofer integrato, ricevitore surround digitale e interfaccia Bluetooth 4.0.

Les systèmes de sonorisation Spectral sont conçus par le fabricant de haut-parleurs leader en Allemagne, Canton, et disposent d'un amplificateur intégré, d'un récepteur numérique surround, ainsi que d'une interface Bluetooth 4.0.

→ Tutti i sistemi audio  
a pagina 276

→ Tous les systèmes de  
sonorisation à la page 276

## La potenza del suono.

Con Next puoi scegliere tra tre affermati sistemi audio firmati Spectral. SCA3, BRA2 e l'ultrapiatto XTA1 sono perfettamente integrati nel mobile e nascosti dietro a un frontale in tessuto coprente che trasmette una sensazione di perfetto ordine. Ma quel che più li distingue è il sound strepitoso: i sistemi di audio surround virtuale piacciono agli appassionati di cinema per le sonorità potenti e cristalline e agli estimatori di musica per la perfetta riproduzione stereofonica.

## Plein les oreilles !

Avec Next, vous avez le choix entre trois systèmes de sonorisation éprouvés Spectral. SCA3, BRA2 et le système ultraplat XTA1 sont intégrés au meuble de manière optimale et dissimulés derrière un cache en tissu opaque, ce qui garantit non seulement un aspect rangé, mais avant tout un son fantastique : les systèmes virtuels surround impressionnent les fans de cinéma en délivrant un son puissant et limpide et les amateurs de musique avec une restitution audio parfaite.



# next smart connectivity

---

Smart Connectivity è a prova di futuro: gli slot possono essere configurati sulla base di specifiche esigenze, sostituiti o montati a posteriori.

Smart Connectivity est une solution viable : les prises techniques peuvent être configurées, remplacées ou équipées ultérieurement en fonction de vos besoins.

→ Tutte le possibilità di configurazione a pagina 242

→ Toutes les possibilités de configuration à la page 242

**La praticità di attacchi praticamente invisibili.**  
I fili più belli sono quelli che non vedi. A questo serve Smart Connectivity: un elemento sovrapponibile che, dietro a un pannello sfalsato, nasconde tre slot personalizzabili. Lo slot 1 serve a ricaricare comodamente i device mobili; gli slot 2 e 3 all'attacco di cavi USB, HDMI, audio o elettrici. Smart Connectivity unisce praticità costruttiva ed estetica. Un principio comune a tutti i prodotti Spectral.

**Des raccordements pratiques.  
Pratiquement invisibles.**

Les plus beaux câbles sont ceux qu'on ne voit pas. Lever de rideau pour Smart Connectivity : cet élément de rehausse cache trois prises pouvant être équipées individuellement derrière un cache décalé. La prise 1 sert pour la recharge confortable de vos terminaux mobiles, les prises 2 et 3 au raccordement de câbles USB, HDMI, audio ou électriques. La conception a été bien pensée et le design est convaincant. Typiquement Spectral.



# next smart connectivity

---

## Connessi in un attimo.

Smart Connectivity permette di ricaricare lo smartphone, connettere la telecamera o collegare il portatile praticamente in un gesto. Tutti gli attacchi necessari sono facilmente raggiungibili senza bisogno di contorsionismi.

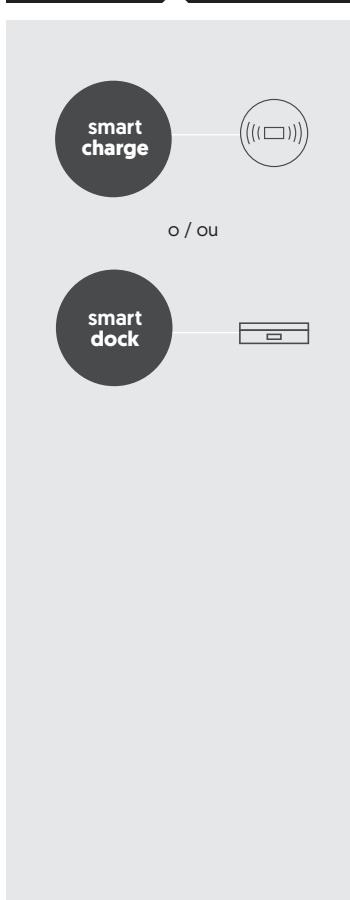
## Vous cherchez une prise ?

Elle se trouve sous vos yeux !

Recharger le smartphone, raccorder l'appareil photo, brancher l'ordinateur portable – grâce à Smart Connectivity, vous y arriverez en un tournemain. Car toutes les prises sont accessibles sans qu'il soit nécessaire de s'abaisser.



spectral**next**  
**NXP11**



01

## Attacchi Smart Connectivity

Lo slot 1 per Smart Dock o Smart Charge serve a ricaricare comodamente device mobili; gli slot 2 e 3 sono disponibili a scelta con uno dei sei moduli diversamente equipaggiati. A te la scelta.

## Raccordements Smart Connectivity

Prise 1 pour Smart Dock ou Smart Charge pour une recharge confortable de vos terminaux mobiles ; prises 2 et 3 au choix avec un des six modules équipés différemment. Le choix du roi !

02

## Smart Charge

—  
Smart Charge permette di caricare lo smartphone per induzione senza cavi, appoggiandolo semplicemente al mobile. Il modulo di ricarica che dispone anche di un attacco USB può essere incassato nello Smart Connectivity o direttamente nel top. L'innovativa tecnologia di ricarica si avvale dello standard Qi del Wireless Power Consortium, al quale aderiscono tutti i principali produttori di telefonia cellulare.



### Smart Charge

—  
Avec Smart Charge, vous pouvez recharger sans fil votre smartphone, et ce, par induction, en le posant tout simplement sur le meuble. Le module de charge, qui dispose en plus d'une prise USB, peut être intégré directement à la Smart Connectivity ou dans la plaque de recouvrement. La technologie de charge innovante utilise le standard Qi courant du Wireless Power Consortiums, auquel appartiennent tous les grands fabricants d'appareils mobiles.

03

## Smart Dock

—  
La soluzione di docking perfetta per tutti i device mobili di Apple. Un incavo permette di inserire e caricare iPhone, iPad o iPod touch. Per tutti i dispositivi con connettore Lightning è disponibile un dock universale. Gli attacchi a prova di futuro sono aggiornati a ogni lancio di una nuova generazione di smartphone e possono essere sostituiti nella massima semplicità.



04

## Attacchi

—  
Smart Connectivity può essere estratto con estrema semplicità e, grazie a una cavità laterale per il cavo elettrico, agevola il collegamento di lampade o di elementi decorativi sul mobile.



## Raccordements

—  
La Smart Connectivity peut être retirée en toute facilité et permettre, grâce à son orifice latéral prévu pour les câbles électriques, le raccordement de lampes ou d'éléments de décoration sur le meuble.

## Smart Dock

—  
La solution d'accueil parfaite pour tous les appareils mobiles d'Apple. Les iPhones, iPads ou iPods touch peuvent être insérés et rechargés en toute simplicité via un évidemment prévu à cet effet. Tous les appareils avec connecteur Lightning sont dotés d'un dock universel. Nous pensons également à l'avenir : à chaque nouvelle génération de smartphones, les raccordements sont actualisés et peuvent être facilement remplacés.

# next gestione cavi gestion des câbles

→ Ulteriori opzioni per Next alla pagina successiva

→ Options supplémentaires pour Next à la page suivante

## In perfetto ordine. Una volta per tutte!

In un'apparecchiatura elettronica i cavi sono fondamentali ma antiestetici. Next li ha sapientemente nascosti, posizionando attacchi e aperture in punti strategici. E dotando Next di una canalina passacavi che permette di posare ordinatamente tutti i fili e di creare maggior spazio. Con Next, cavi impolverati e grovigli volanti sono un ricordo del passato. Grazie a Smart Charge e Smart Dock, potrai dire definitivamente addio ai cavi di ricarica sparsi per la stanza.

## Une fois rangé, toujours rangé.

Les câbles : indispensables sur le plan technique et un véritable cauchemar visuel. C'est pourquoi, chez Next, nous les avons dissimulés intelligemment, avec les raccordements et orifices prévus au bon endroit. Un chemin de câble, garantissant un passage parfait et propre des câbles, est disponible en option. Vous disposez ainsi de davantage d'espace de rangement. Finis les câbles poussiéreux et les enchevêtrements ! Grâce aux technologies telles que Smart Charge et Smart Dock, plus aucun câble ne traîne !



05

## Sistemi audio Spectral

Tre sono i sistemi disponibili per Next: SCA3 di 200 watt di potenza restituisce un suono stereofonico voluminoso con dialoghi estremamente chiari e bassi percettibili. BRA 2 è un sistema audio surround resistente ai picchi e dalla straordinaria potenza sonora che, grazie a un avanzatissimo processore a segnale, può essere calibrato anche per ambienti dall'acustica complessa. La sua potenza è di 300 watt. XTA1, un sofisticato sistema sound surround virtuale alto solo 6 cm, è stato realizzato appositamente per la music board Next.



## Systèmes de sonorisation Spectral

Trois systèmes sont disponibles pour Next : avec le système SCA3, vous apprécierez le son stéréo puissant, la netteté des dialogues et la sensibilité des basses. Puissance : 200 watts. Le système BRA2 fournit un son remarquablement performant et s'adapte également aux environnements acoustiques difficiles grâce à un processeur de signal ultramoderne. Puissance : 300 watts. Taillé sur mesure pour l'étagère musicale ultraplate Next : le système XTA1 – un système surround virtuel intégral présentant une hauteur de seulement 6 cm.

06

## Spectral Smart Control

Tutti i dispositivi possono essere gestiti con un solo telecomando: il tuo telefono cellulare Apple. Con l'app Spectral Smart Control e un sistema ad infrarossi Bluetooth, iPhone, iPad o iPod touch si trasformano in un telecomando universale a tutti gli effetti. Il comando degli apparecchi è possibile anche quando le ribalte del mobile sono chiuse.



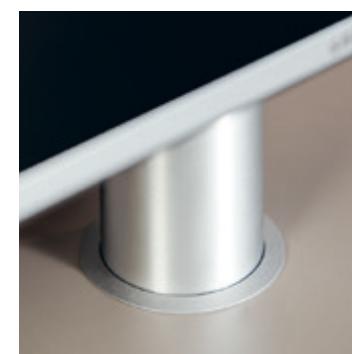
## Spectral Smart Control

Pilotez l'ensemble de vos appareils au moyen d'une seule et unique télécommande : votre appareil mobile Apple. L'application Spectral Smart Control et le système de liaison infrarouge Bluetooth transforment votre iPhone, iPad ou iPod touch en une télécommande universelle. La commande des appareils est alors possible, même meubles fermés.

07

## Supporto TV

Il supporto orientabile in alluminio levigato restituisce al tuo schermo TV un elegante effetto fluttuante di fronte alla parete. I cavi sono nascosti all'interno della colonnina. Con gli adattatori SPMMOVIE e SPMEXI [a richiesta] sono compatibili con quasi tutti i TV.



## Support TV

Un style à part entière ! Grâce à son support TV pivotant en aluminium poli, l'écran semble flotter en toute élégance devant le mur. Les câbles sont dissimulés à l'intérieur de la colonne. Adapté à presque tous les appareils TV avec les adaptateurs optionnels SPMMOVIE et SPMEXI.

08

## Apertura subwoofer

Per l'utilizzo di un subwoofer downfire è disponibile un'apertura dimensionata sul fondo del mobile.



09

## Canalina passacavi

La canalina passacavi agevola la posa dei cavi all'interno del mobile, migliorando l'estetica e aumentando lo spazio utile di stivaggio.



## Passage de câbles

Le passage de câbles permet un câblage ordonné à l'intérieur du meuble. Cela n'est pas seulement plus joli : l'espace de rangement exploitable est également plus grand.

**next**  
**nessun cavo in vista**  
**aucun câble visible**



spectral**next**  
**NXP12**

spectralnext  
**NXP15**



#### **Smart Light: magiche atmosfere.**

Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED montate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando anche l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.

#### **Mettez de l'ambiance : Smart Light.**

Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

spectral**next**  
**NXP15**



10

## Superfici con spigoli tagliati al laser

Le superfici Next sono facili da lavare, robuste ed eleganti nel design. Il merito è anche di spigoli precisi e resistenti agli urti tagliati al laser: questa moderna tecnica di produzione sviluppata dalla Spectral Smart Factory aumenta il pregio in quanto la lastra coprente e gli spigoli sono collegati l'uno all'altro senza fughe visibili.



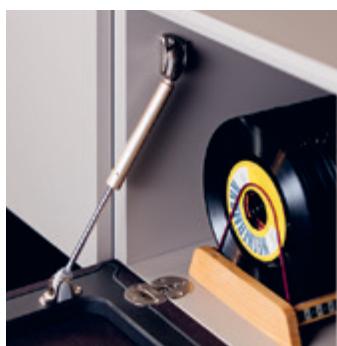
### Surfaces avec chant laser

Les surfaces Next sont faciles d'entretien, robustes et présentent un design élégant. Elles doivent leurs caractéristiques aux chants laser précis et résistants : cette technique de fabrication moderne de l'usine Spectral Smart Factory renforce la valeur du meuble dans la mesure où la couche de recouvrement des plaques et le rebord sont reliés sans joint visible.

11

## Cerniere ed ammortizzatori a gas

Per noi i dettagli sono importanti. Per questo per Next utilizziamo esclusivamente pregiate cerniere e ribalte con ammortizzatori a gas che consentono l'apertura dolce e silenziosa verso l'alto o il basso dei frontalì per diversi anni.



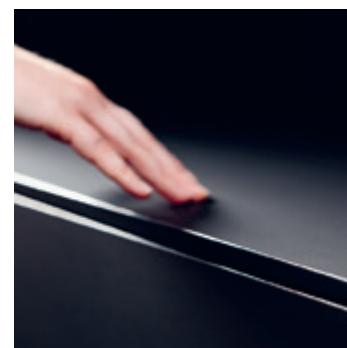
### Charnières et amortisseurs à gaz

Nous attachons de l'importance aux détails : c'est pourquoi nous utilisons pour Next exclusivement des charnières et amortisseurs à gaz pour les battants. Les façades s'ouvrent vers le haut et vers le bas en douceur et sans bruit. Un silence qui perdurera encore bien des années.

12

## Sensazione «soft-touch»

In tutte le tonalità cromatiche di base, Next è equipaggiato con preggiate superfici «soft-touch» belle da vedere, ma anche straordinariamente lisce e vellutate al tocco.



### Surfaces Soft-Touch

Next est équipée d'élégantes surfaces Soft-Touch dans toutes les couleurs de base. Celles-ci ne présentent pas seulement un visuel exceptionnel, mais également un toucher incroyable : superbement lisse, et à l'aspect doux et velouté.

13

## Frontali in tessuto

I nostri frontalì in tessuto sono coprenti al 100%, ma non impediscono la propagazione del suono e la trasmissione dei segnali del telecomando. I frontalì sono disponibili in quattro colori: Silver, Grey, Carbon o Black.



### Caches en tissu

Nos caches en tissu sont entièrement opaques, mais laissent passer sans problème le son et les signaux de télécommande. Vous avez le choix entre quatre couleurs : argent, gris, carbone ou noir.

14

## Cassetti

Tutti i cassetti Next sono senza maniglia e dotati di un meccanismo push-to-open. Le chiusure soft-close sono morbide e silenziose.



### Tiroirs

Tous les tiroirs Next sont dépourvus de poignée et dotés d'un mécanisme d'ouverture par simple pression. Ils se ferment en douceur et sans bruit grâce à un système de retour amorti.



spectral**next**  
**NXP07**

spectral**next**  
**NXP14**

# next tipologie di montaggio types de montage

Per essere smart è il mobile che deve adattarsi ai tuoi spazi, non viceversa. In questo Next è imbattibile.

Les meubles intelligents s'adaptent au domicile, et non l'inverse. Next offre pour cela les conditions optimales.

→ Per tutte le misure e le tipologie di montaggio consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions et possibilités d'installation dans le logiciel de configuration

## Next va sempre bene. Ovunque.

Sospeso, a pavimento, nel living, in sala da pranzo, in camera, come sideboard, tavolino TV o parete attrezzata. Next è sempre uno statement. E ha la capacità di integrarsi con naturalezza nella tua casa. È modulare, flessibile e facile da montare. Ovunque vai, Next ti segue in ogni tua nuova casa. Non dovrà installarlo ogni volta. Basta posizionarlo, connetterlo e il gioco è fatto. In perfetta sintonia col tuo stile.

## Next. Toujours. Et partout.

Suspendus, posés au sol, dans le séjour, la salle à manger, la chambre, en tant que buffet, meuble TV ou armoire murale complète : les meubles Next sont toujours un gage de qualité et peuvent être intégrés en toute facilité dans votre logement. Modulables et flexibles, sans installation complexe. Posez simplement le meuble, accrochez-le au mur, branchez, et c'est parti ! Parfait pour un mode de vie simple. Ou vous déménagez ? Next vous suit partout où vous allez !



**A pavimento**  
con piedini regolabili in altezza.



**A parete**  
sia in versione free standing che in abbinamento ad altri elementi, montato a parete, Next restituisce un effetto fluttuante e leggero. Grazie al supporto a parete nascosto, gli elementi possono essere posizionati a qualsiasi altezza.



**A pavimento con basamento**  
Next è dotato di un basamento in acciaio verniciato a polveri così esile da farlo sembrare sospeso. Per compensare eventuali imperfezioni del pavimento, è possibile regolare il livello dei piedini.

**Posé au sol avec piétement**  
en acier laqué. La structure en filigrane donne une impression de légèreté et de flottement. Les pieds sont réglables, afin de compenser les irrégularités du sol.

# next struttura modulare conception modulaire

Con Next puoi combinare liberamente dimensioni, colori e materiali.

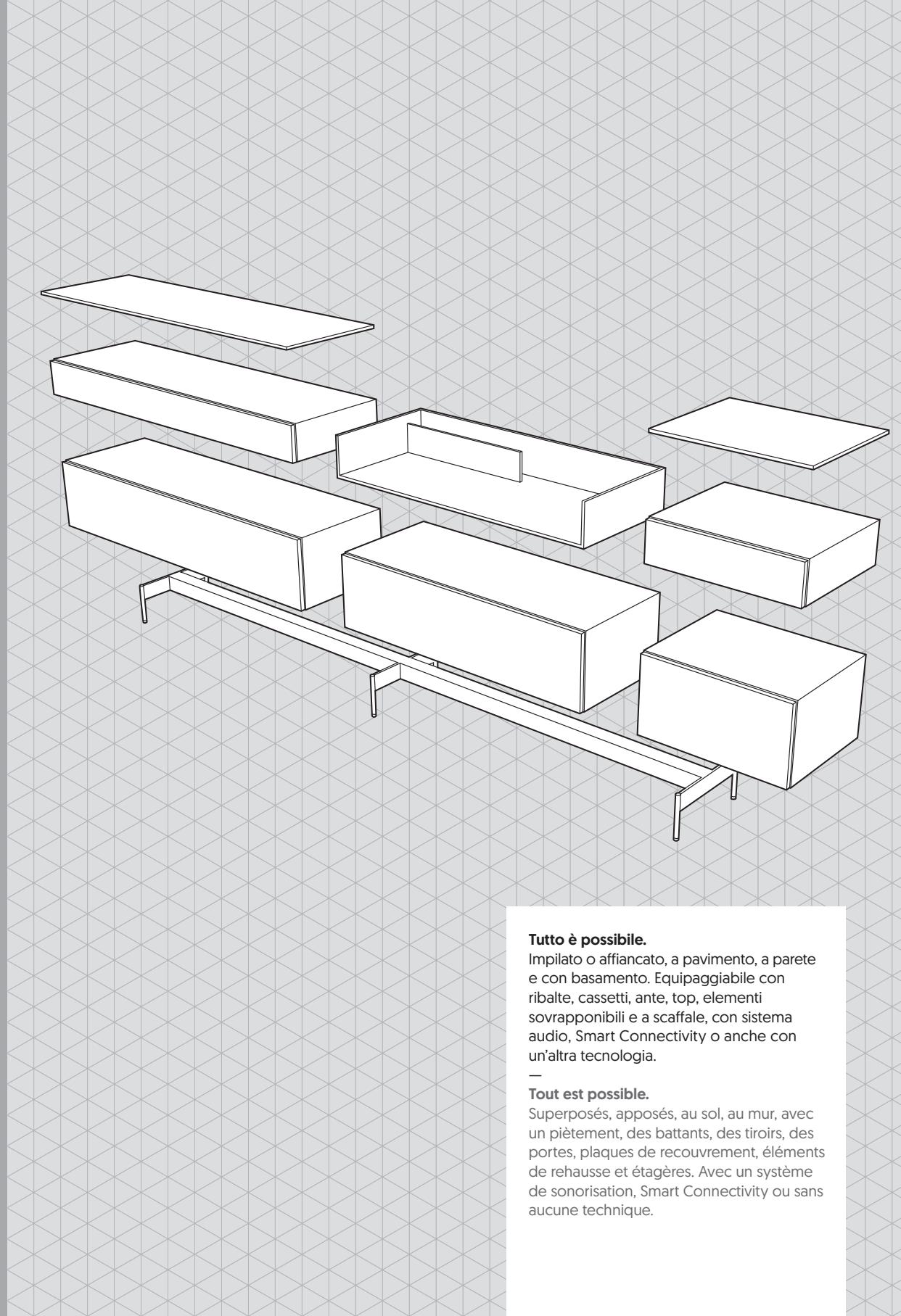
Chez Next, les dimensions, couleurs et matériaux sont librement combinables.

## Le tue idee. Il tuo Next.

Due profondità per tre altezze per infinite possibilità di combinazione: è la formula magica della tua personalissima esperienza Next. La ricca gamma di moduli, colori e materiali rappresenta il punto d'inizio per allestire con fantasia il tuo mobile. Con Next puoi scoprire il designer che c'è in te!

## Vos propres idées. Votre propre Next.

Deux profondeurs x trois hauteurs x des possibilités de combinaison infinies : voici la formule pour votre propre expérience personnelle Next. Le large choix de modules, de couleurs et de matériaux est une avancée pour la configuration ludique de votre meuble bas individuel. Devenez votre propre designer : c'est tellement simple !



### Tutto è possibile.

Impilato o affiancato, a pavimento, a parete e con basamento. Equipaggiabile con ribalte, cassetti, ante, top, elementi sovrapponibili e a scaffale, con sistema audio, Smart Connectivity o anche con un'altra tecnologia.

### Tout est possible.

Superposés, apposés, au sol, au mur, avec un piétement, des battants, des tiroirs, des portes, plaques de recouvrement, éléments de rehausse et étagères. Avec un système de sonorisation, Smart Connectivity ou sans aucune technique.

# next individualità singularité

→ Maggiori informazioni sul ridimensionamento di Next in larghezza e profondità sono disponibili nell'area dedicata alle specifiche tecniche all'indirizzo [spectral.eu](http://spectral.eu)

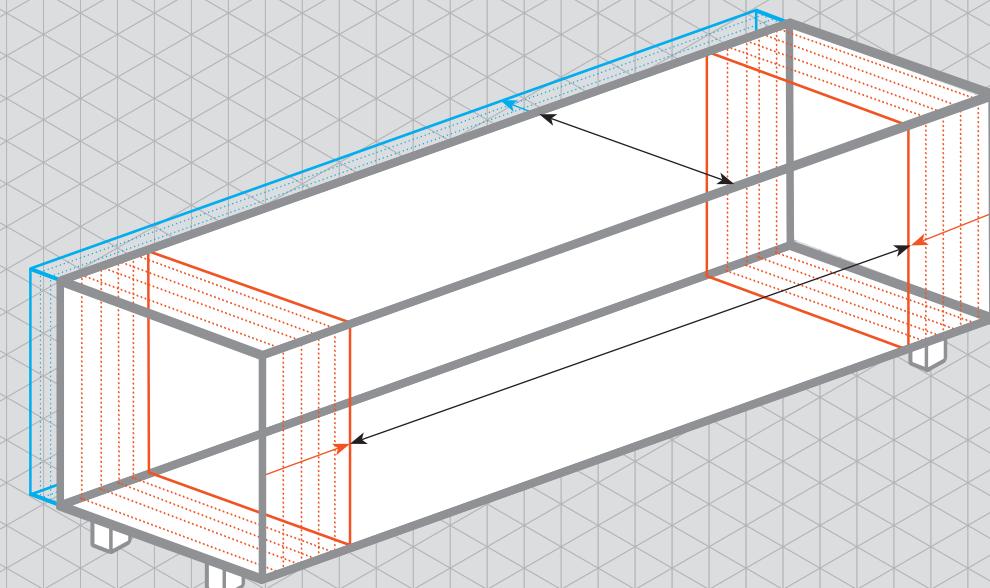
→ Informations détaillées concernant le raccourcissement de la largeur et l'adaptation de la profondeur disponibles dans la rubrique « Informations techniques » sous [spectral.eu](http://spectral.eu)

## Riduzione della larghezza e della profondità.

La vita dovrebbe essere fuori dagli schemi. I mobili anche. Per questo Next può essere confezionato su misura e accorciato al millimetro fino a 20 cm. Ideale per ogni spazio, ogni parete e ogni nicchia. Allungabile in profondità fino a 60 cm. Con spazio a sufficienza per tutti i più comuni apparecchi AV. Tutto al top della qualità. Grazie ad avanzatissime tecnologie di produzione Spectral.

## Taillé comme il faut.

Votre vie n'est pas standardisée. Vos meubles ne devraient pas l'être non plus. C'est pourquoi Next est taillé sur mesure. Raccourci au millimètre près jusqu'à 20 cm. Adapté pour chaque pièce, chaque mur, chaque recoin. Extension possible de la profondeur jusqu'à 60 cm. Avec suffisamment de place restante pour tous les appareils audio courants. Et bien évidemment dans une qualité hors pair grâce à une technologie de fabrication Spectral des plus modernes.



### Spazio a non finire.

Adeguando la larghezza, le due estremità di Nex vengono accorciate della stessa misura. Adeguando la profondità dei moduli da 48 cm a un massimo di 60 cm, è possibile creare spazio anche per l'alloggiamento di apparecchiature ingombranti.

### De la place, enfin !

Dans le cas du raccourcissement de la largeur, les deux extrémités de la pièce sont raccourcies de manière équivalente. Grâce à la possibilité d'adaptation de la profondeur des deux modules de 48 cm (adaptation possible jusqu'à 60 cm max.), même les objets encombrants trouveront leur place !

# next smart colours

In Next tecnologia intelligente e design sofisticato non sono una contraddizione in termini. Lo stile incontra lo streaming, dando vita a una sintonia perfetta.

Technique intelligente et design exigeant : ce n'est pas une contradiction pour Next. Le mariage du style et du streaming – une combinaison parfaite.

→ Tutti i colori e le superfici sono visibili nel campionario «Colours & Surfaces»

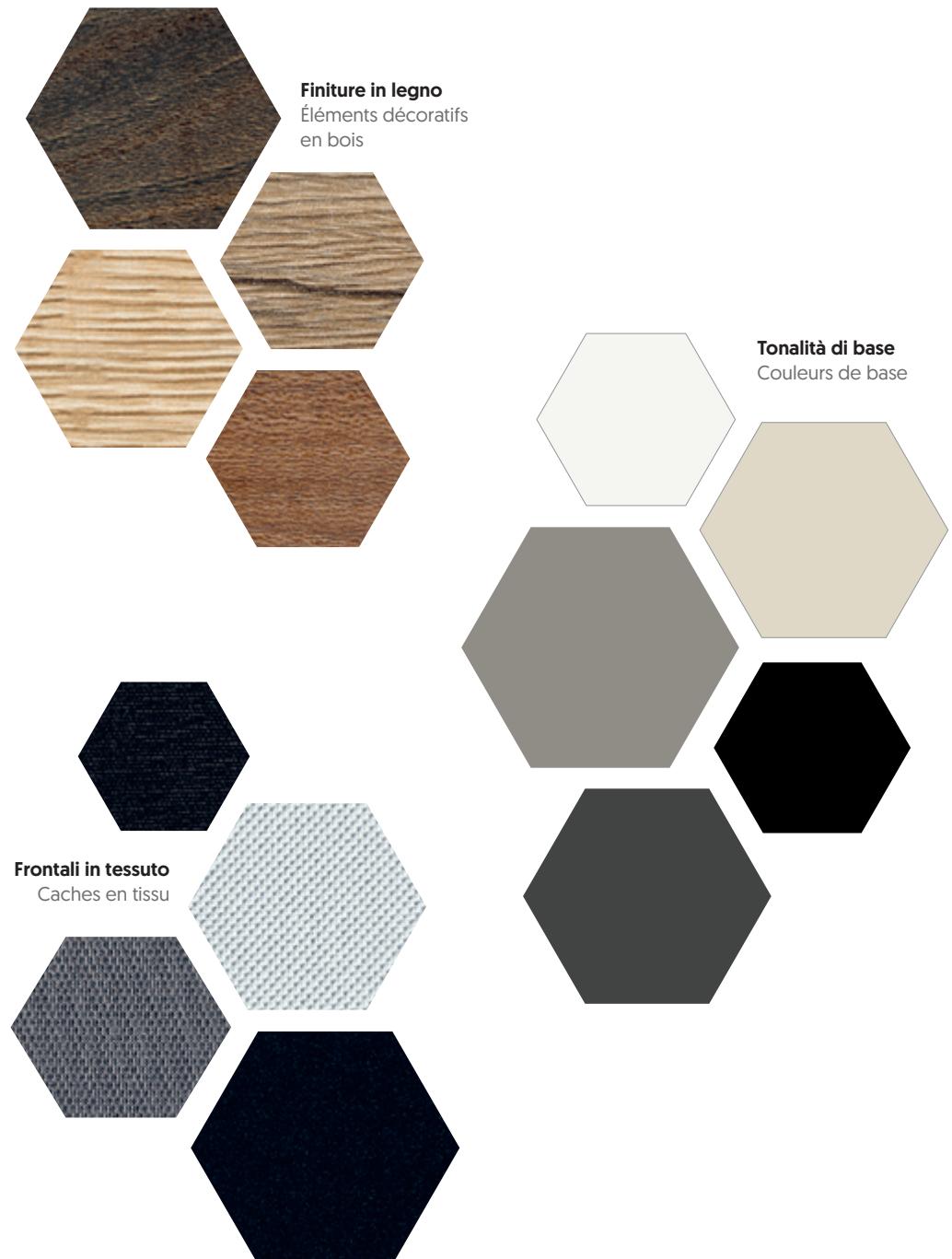
→ Vous trouverez toutes les couleurs et surfaces dans l'album d'échantillons Colours & Surfaces

## 13 accattivanti declinazioni.

Quattro robuste finiture in legno facili da pulire con una straordinaria sensazione al tatto, cinque raffinate tonalità di base con superficie soft-touch, quattro frontali opachi satinati brillanti restituiscono possibilità di combinazione pressoché illimitate per Next. Ma il bello è che poiché tutti i colori sono coordinati tra loro, il risultato è sempre strepitoso. Non a caso si chiamano Smart Furniture.

## Dans 13 saveurs différentes.

Quatre éléments décoratifs en bois résistants et faciles d'entretien présentant un toucher de qualité. Cinq couleurs de base nobles avec surface Soft-Touch. Quatre caches en tissu satiné mat scintillants. Il en résulte des possibilités de combinaison presqu'infinies pour votre meuble Next. Le meilleur dans tout ça : parce que toutes les couleurs sont adaptées les unes aux autres, le résultat est toujours époustouflant. C'est bien pour cela que les meubles sont qualifiés de meubles intelligents.



# NXP 17

---



240cm

# NXP 04

---



280cm

# NXP 08

---



240cm

# NXP 07

---



300cm

# NXP 14

---



363cm

# NXP 15

---



280cm

# NXP 25

---

# NXP 26

---



240cm



260cm

# NXP 28

---



270 cm

# NXP 29

---



320 cm

spe  
ctral  
sound  
systems

spectral**sound** systems



# sound systems

---

## Sound surround virtuale

In un sistema audio surround virtuale, l'altoparlante destro e sinistro e il subwoofer si trovano in un alloggiamento compatto (2.1). Tramite uno speciale missaggio audio, nell'orecchio dell'ascoltatore si crea un effetto surround, anche senza bisogno di installare cinque altoparlanti e un subwoofer (5.1), come invece accade nei tradizionali sistemi surround. La tecnologia DTS® TruSurround rende superflue pareti o altre superfici di riflessione.

## Son surround virtuel

Dans le cas d'un système de sonorisation surround virtuel, les enceintes droite et gauche et le caisson de basses sont intégrés dans un boîtier compact (2.1). Un effet surround parvient à vos oreilles via un mélange de sons spéciaux, sans que vous ne soyez obligé d'installer – comme dans le cas d'une installation surround traditionnelle – cinq haut-parleurs et un caisson de basses (5.1). Et grâce à la technologie DTS® Tru-Surround, les murs ou autres surfaces réfléchissantes ne sont plus daucune utilité.

## Sound by Spectral.

**Quel che gli occhi non vedono, lo sentono le orecchie. I nostri sistemi audio surround virtuali offrono un sound travolente come al cinema, un suono stereo ad alta definizione senza però l'ingombro di casse e di cavi volanti sparsi per casa. Nascosti all'interno del mobile dietro frontali in tessuto coprente, lasciano passare un sola cosa: i brividi d'emozione.**

## Le son chez Spectral ?

**Invisible. Et pourtant bien perceptible. Vous aimez la dimension sonore spectaculaire du cinéma, vous souhaitez bénéficier d'un son stéréo haute résolution mais sans devoir en subir les effets indésirables comme les enceintes externes imposantes ou les enchevêtrements de câbles ? C'est bien parce que nous savons tout cela que nous dissimulons nos systèmes de sonorisation surround virtuels dans le meuble, derrière des caches en tissu opaques qui ne laissent passer qu'une seule chose : les frissons.**



# sound systems

---

Nascosti all'interno del mobile, i sistemi audio invisibili di Spectral sono realizzati da Canton, il principale produttore di altoparlanti della Germania. Questi performanti sistemi sono dotati di un subwoofer integrato e di un ricevitore surround digitale e forniscono, a seconda delle esigenze, un sorprendente suono surround virtuale o un potente sound stereo.

Les systèmes de sonorisation Spectral sont produits par le leader en Allemagne en matière de fabrication d'enceintes, Canton. Dotés d'un caisson de basses intégré et d'un tuner numérique surround, ces systèmes performants délivrent un son surround virtuel impressionnant ou un son stéréo parfait.



## Caratteristiche in sintesi.

- **Nessun altoparlante in vista**
- **Nessun cavo volante**
- **Interfaccia Bluetooth 4.0 integrata per streaming musicale wireless**
- **Subwoofer e amplificatore integrato**
- **Comando mediante il normale telecomando TV o tramite Spectral Smart Control**
- **Posizione a piacere nella stanza**
- **Nessuna emissione di calore grazie all'amplificatore digitale**
- **Componenti tra loro coordinati**

## L'essentiel en quelques mots.

- Pas d'enceintes encombrantes
- Pas de câbles qui traînent
- Interface Bluetooth 4.0 pour le streaming audio sans fil
- Caisson de basses et amplificateur intégrés
- Utilisation via la télécommande TV habituelle ou le Spectral Smart Control
- Possibilités multiples de positionnement du meuble dans la pièce
- Aucun dégagement de chaleur grâce à un amplificateur numérique
- Des composants parfaitement adaptés les uns aux autres



# XTA1

CANTON  
German loudspeaker tradition



Dimensioni (L x A x P)  
89 x 6 x 32 cm

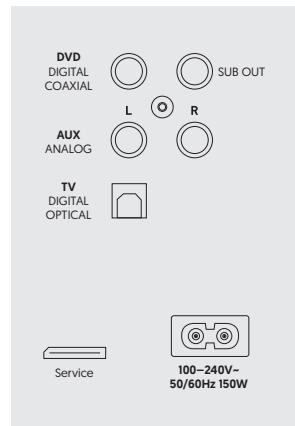
Dimensions (L x H x P)  
89 x 6 x 32 cm

## Largo, sottile e potente.

Il sistema audio surround virtuale 2.1 XTA1 è in dotazione in esclusiva nella music board Next. Nonostante l'altezza estremamente ridotta (solo 6 cm), XTA1, si segnala per bassi incredibilmente corposi. Oltre che per il surround, piace anche per la modalità stereo e consente lo streaming musicale senza cavi tramite Bluetooth 4.0.

## Large, plat, puissant.

Le système Virtual Surround 2.1 XTA1 est disponible exclusivement pour l'étagère musicale Next. Ce système d'une épaisseur de seulement 6 cm séduit, malgré sa hauteur réduite, par des basses incroyablement sonores. Il convainc non seulement en mode surround, mais également en mode stéréo et permet un streaming audio sans fil via l'interface Bluetooth 4.0.



# SCA3

CANTON  
German loudspeaker tradition



Dimensioni (L x A x P)  
85 x 12,8 x 30 cm

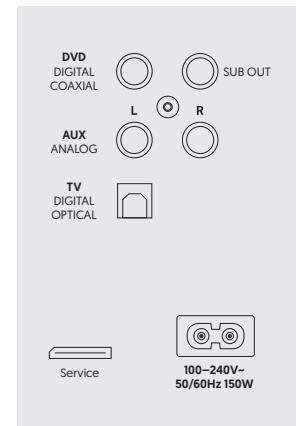
Dimensions (L x H x P)  
85 x 12,8 x 30 cm

## Il massimo indispensabile.

SCA3 è un sistema audio compatto e dalla straordinaria potenza sonora. Restituisce un sound stereo corposo con un bell'effetto, dialoghi perfettamente comprensibili e un'ottima riproduzione dei bassi. L'interfaccia Bluetooth 4.0 consente lo streaming di musica in wireless praticamente da quasi ogni tipo di dispositivo mobile.

## Petit par sa taille, grand par sa qualité.

Le système SCA3 est un système de sonorisation compact délivrant un son inégalé. Avec ce système, vous apprécierez les effets impressionnantes du son stéréo, la netteté des dialogues et la sensibilité des basses. L'interface Bluetooth 4.0 permet un streaming audio sans fil pour presque tous les appareils mobiles.



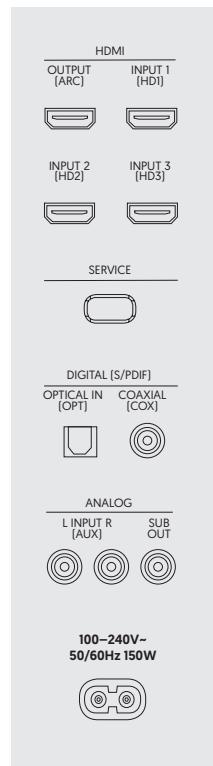
# BRA2

CANTON  
German loudspeaker tradition



Dimensioni (L x A x P)  
90 x 13,6 x 31 cm

Dimensions (L x H x P)  
90 x 13,6 x 31 cm



## Il bestseller.

BRA2 è il sistema audio di Spectral più venduto. Un sistema audio surround potente e resistente ai picchi che, grazie al modernissimo processore di segnale, consente di ottenere un buon sound anche in ambienti dall'acustica difficile. BRA2 è la migliore alternativa per chi desidera trasformare la propria stanza in un vero home cinema con una sola cassa.

## Le bestseller.

Le système BRA2 est le bestseller de Spectral. Ce système de sonorisation surround fournit un son remarquablement performant et s'adapte également aux environnements acoustiques difficiles grâce à un processeur de signal ultramoderne. Le système BRA2 constitue la meilleure alternative pour ceux qui veulent profiter d'un salon home-cinéma, le tout réuni dans une seule boîte.

# VRA2

CANTON  
German loudspeaker tradition



Dimensioni (L x A x P)  
243 x 16,6 x 36 cm

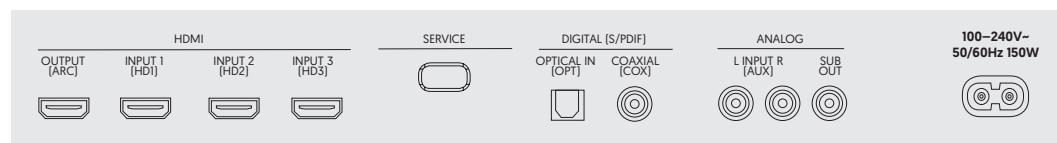
Dimensions (L x H x P)  
243 x 16,6 x 36 cm

## Massima potenza.

Due metri e mezzo di potenza senza compromessi in modalità stereo e surround. Sound estremamente vivace ed armonico. Bassi e toni di base lavorano in sinergia, restituendo un effetto musicale di prim'ordine. Probabilmente il migliore sistema surround frontale reperibile in commercio.

## Une puissance maximale.

Une puissance qui ne souffre d aucun compromis en mode stéréo ou surround. Ce meuble de 2,5 mètres représente le mariage de la vivacité et de l'harmonie sonore. Les basses et les graves fonctionnent de pair et fournissent une prestation musicalement parfaite. En bref : le meilleur système surround avant, et ce, à un prix abordable !



# XTA1



# SCA3



# BRA2



# VRA2



	XTA1	SCA3	BRA2	VRA2
ameno		•	•	•
cocoon		•	•	
scala		•	•	•
brick		•	•	
next	•	•	•	
Input Optical [Digital]	•	•	•	•
Input Coaxial [Digital]	•	•	•	•
Input Cinch [Analog]	•	•	•	•
Input 3x HDMI			•	•
Output 1x HDMI ARC			•	•
Bluetooth 4.0	•	•	•	•
Funzione di apprendimento a infrarossi/Fonction d'apprentissage infrarouge	•	•	•	•
Dolby Digital	•	•	•	•
DTS			•	•
PCM 24 bits/96 khz			•	•
2.1 Virtual Surround System	•	•	•	•
Potenza/Puissance: 200 Watt	•	•		
Potenza/Puissance: 300 Watt			•	•



# did you know? ?

**Sei tecnologie che rappresentano lo standard da Spectral.**  
**Six techniques évidentes chez Spectral.**

## Che cos'è lo streaming? Qu'est-ce que le « streaming » ?



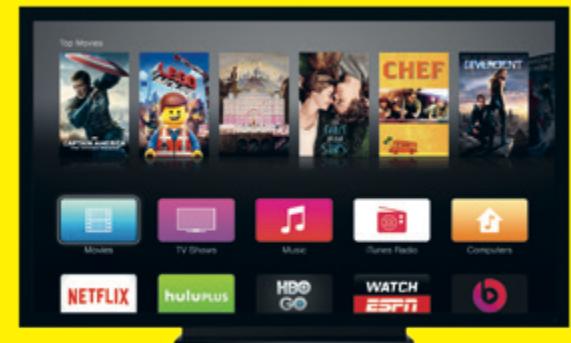
### + Streaming

Per streaming s'intende la riproduzione di contenuti via Internet o tramite una rete. I contenuti possono essere di diversa natura: brani musicali, videoclip, film o serie televisive. Lo streaming si basa sulla trasmissione continua di pacchetti dati e sulla loro elaborazione diretta. Rispetto al download tradizionale, nello streaming i dati non sono salvati in maniera permanente, ma eliminati dopo il trasferimento. Il presupposto per lo streaming è quindi una connessione Internet veloce.

### + Streaming

Par « streaming », on entend la lecture de contenus par l'intermédiaire d'Internet ou d'un réseau. Il peut s'agir par exemple de titres musicaux, de clips vidéo, de films ou encore de séries télévisées. À cet effet, des packs de données sont transmis en continu et automatiquement traités. Par rapport à un téléchargement traditionnel, les données ne sont pas enregistrées en permanence, mais éliminées directement. La seule condition pour le streaming est de disposer d'une connexion Internet rapide.

## Quali sono i vantaggi dell'App TV? Quels sont les avantages d'Apple TV ?



### + Apple TV

Player multimediali come l'Apple TV sono l'anello di congiunzione tra il telefono cellulare e il tuo mobile Spectral Smart Furniture e permettono di scaricare in streaming fotografie, musica e film dal proprio smartphone direttamente al sistema audio o al TV. App TV consente inoltre l'accesso a una vasta selezione di film, serie e giochi direttamente riproducibili sullo schermo del TV.



### + Apple TV

Les lecteurs multimédias tels qu'Apple TV constituent le lien entre votre appareil mobile et votre meuble intelligent Spectral. Vous avez ainsi la possibilité de transmettre directement au système de sonorisation ou à votre téléviseur des photos, de la musique et des films depuis votre smartphone. Vous avez en outre accès à un large choix de films, séries, applications et jeux, que vous pouvez diffuser directement sur l'écran de votre appareil TV.

Il mio smartphone è compatibile con la Smart Charge Technology? Mon smartphone peut-il avoir recours à la technologie Smart Charge?



+ Qi Check

— Ci sono due metodi per appurarlo. Scegline uno:  
1.) Scansione il codice QR-Code con un QR Reader oppure  
2.) Collegati con lo smartphone al sito <http://qi-wireless-charging.net/check> e verifica se il tuo device supporta lo standard Qi Wireless-Charging.



+ Contrôle Qi

— Pour effectuer un contrôle, il vous suffit d'utiliser l'une des deux possibilités suivantes :  
1.] Scannez le code QR avec un lecteur QR ou  
2.] Rendez-vous avec votre smartphone sur le site <http://qi-wireless-charging.net/check> et vérifiez si votre appareil supporte la technologie de recharge Qi sans fil.

Quali sono i vantaggi di un mobile con superfici in vetro? Quels avantages présente un meuble doté de surfaces en verre ?



+ Resistente ai graffi e sicuro

— Che siano satinate opache o brillanti, le superfici in vetro estremamente prestigiose di Spectral sono vernicate sul lato inferiore e presentano quindi una profondità cromatica brillante, sono antirughe e facili da pulire. Nel caso un incidente provocasse la rottura del vetro di sicurezza, questo si frantumerà in minuscole particelle di vetro non più taglienti.

+ Antirayures et fiable

— Satinées mates ou encore brillantes : grâce à leur côté inférieur verni, les surfaces en verre de très haute qualité de Spectral offrent une brillante intensité chromatique, et sont résistances aux rayures et faciles d'entretien. Si, par mégarde, le verre venait à se briser, celui-ci se décompose en toutes petites particules qui ne sont alors plus coupantes.

Posso gestire i dispositivi solo con lo smartphone? Ah bon? Piloter des appareils uniquement à partir du smartphone?



+ Spectral Smart Control

— È venuto il momento di dire addio alla montagna di telecomandi: d'ora in avanti c'è Spectral Smart Control. Il set composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth trasforma lo smartphone o il tablet in un telecomando a tutti gli effetti per gestire quasi tutti i terminali. L'app gratuita è disponibile sia per apparecchi Apple sia per Android.

+ Spectral Smart Control

— Débarrassez-vous de votre collection de télécommandes et utilisez le Spectral Smart Control. Ce kit composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge transforme votre smartphone ou tablette en une télécommande universelle adaptée à presque tous les terminaux. L'application est disponible gratuitement pour les appareils Apple et Android.

Per avere bassi corposi mi serve un subwoofer supplementare? Ai-je besoin dans le cas de basses puissantes d'un caisson de basses supplémentaire?



+ Subwoofer integrato

— Sulle soundbar e sui sistemi audio tradizionali, l'emissione di bassi corposi sulla totalità del suono è solitamente deputata a un subwoofer supplementare. Sui sistemi audio Spectral, oltre all'amplificatore, anche il subwoofer è direttamente integrato nel sistema audio.

+ Caisson de basses intégré

— Dans le cas des barres de son et systèmes de sonorisation traditionnels, un caisson de basses confère en général aux basses puissantes une ampleur sonore remarquable. Chez Spectral, l'amplificateur, mais également le caisson de basses, sont déjà directement intégrés au système de sonorisation.



## spectral classics & extras

---

**spectral**tables****  
**294—305**

**spectral**tv stands****  
**306—317**

**spectral**speaker stands****  
**318—325**

**spectral**hifi racks****  
**326—331**

**spectral**extras****  
**332—337**

# table spectrals

spectral**tables**



I modelli table sono in sintonia con tutte le serie di mobili Spectral.

Les modèles Table conviennent pour toutes les séries de meubles Spectral.

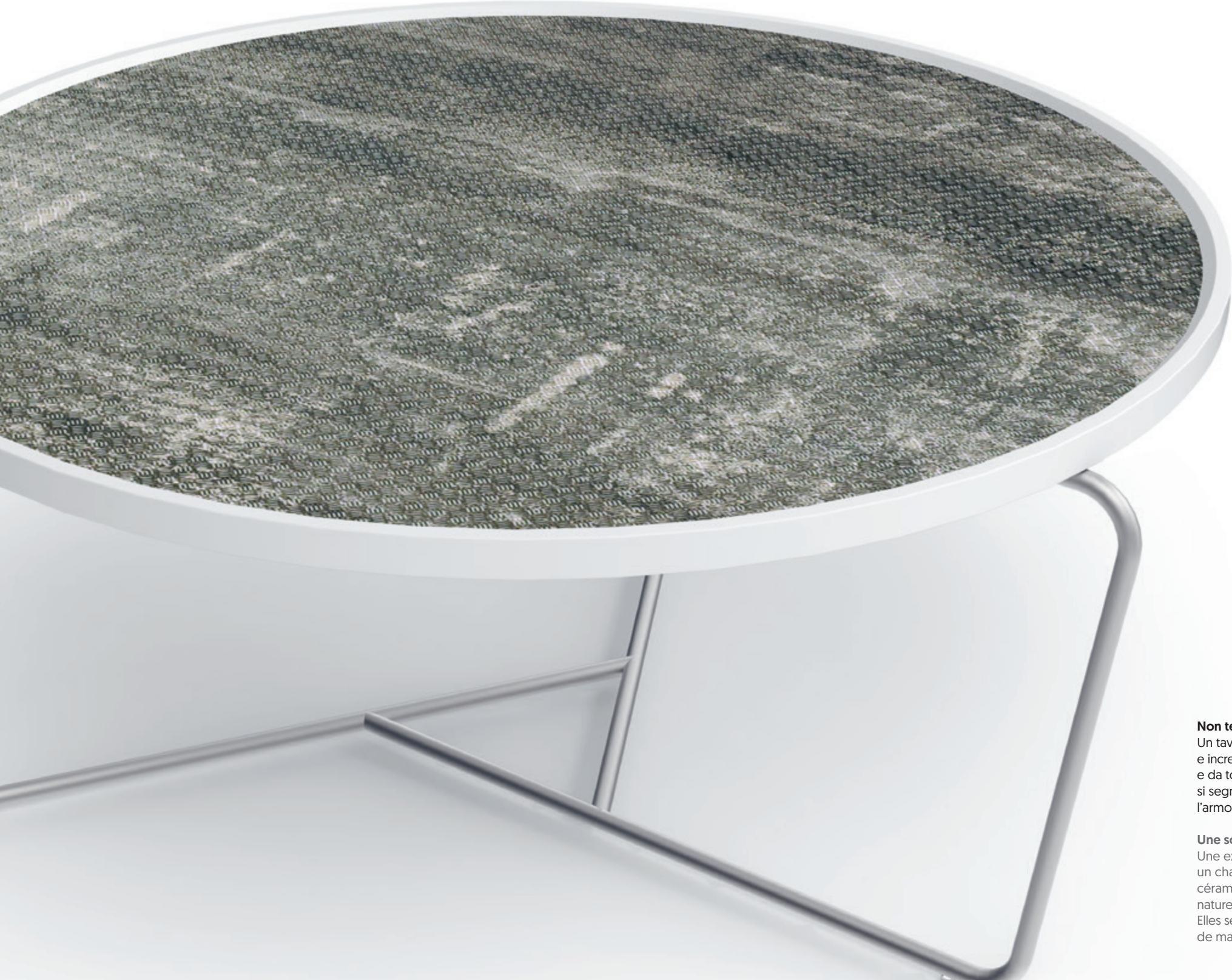
→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

**Il bello dell'essenziale.**  
**Il minimalismo del linguaggio formale di Spectral ha la capacità di adeguarsi ai grandi e piccoli spazi. I nostri nuovi tavolini ne sono un esempio: design pulito, top in vetro o in ceramica e più di 2.000 declinazioni cromatiche. I tavolini rappresentano nel complesso la soluzione ideale per appoggiare riviste, telecomando, sacchetti di patatine e quant'altro contribuisca a rendere una serata a casa più gradevole.**

**Tabula rasa.**  
Le côté plaisant dans le design épuré de Spectral ? Il y en a pour tous les goûts ! Preuve en est nos nouvelles tables basses et d'appoint. Un design caractéristique. Des plaques de revêtement en verre ou en céramique. Plus de 2 000 versions de couleurs. Le résultat : une station d'accueil pour vos revues, la télécommande ou les paquets de chips – et tout ce qui peut rendre une soirée agréable.





**Non teme nulla**

Un tavolino resistente a quasi tutti i graffi e incredibilmente elegante. Belle da vedere e da toccare, le sue superfici in ceramica si segnalano per la struttura naturale e l'armonia cromatica.

**Une solidité à toute épreuve**

Une excellente résistance aux rayures et un charme incroyable. Les surfaces en céramique se distinguent par leur structure naturelle et leurs couleurs harmonieuses. Elles séduisent ainsi le spectateur aussi bien de manière visuelle qu'au toucher.

Cockpit è disponibile a richiesta con Smart Charge, il sistema che consente di ricaricare comodamente lo smartphone.

Cockpit est disponible en option avec Smart Charge, pour une recharge confortable de votre smartphone.

## Una centrale di comando intelligente.

Cockpit detiene un posto di primo piano nel programma table di Spectral. Molto più di una raffinata stazione di ricarica per lo smartphone, questo elegante tavolino è anche la nuova centrale di comando del tuo living. Un pulsante permette di trasferire comodamente fotografie, musica, video o contenuti Internet al TV o al sistema audio, stando comodamente seduti sul divano.

## Une centrale de commande intelligente.

Cockpit occupe une place toute particulière au sein de la gamme Table de Spectral : cette élégante table basse ne constitue pas seulement une station de recharge chic pour votre smartphone, mais également une nouvelle centrale de commande pour votre séjour. Vous pouvez diffuser confortablement depuis votre canapé des photos, de la musique, des vidéos ou des contenus Internet en tout confort sur votre téléviseur ou système de sonorisation par simple pression sur un bouton.

### Modello CP30

CP30 permette di integrare anche voluminosi subwoofer frontali e con cavità downfire, rendendoli invisibili. Grazie al ripiano in vetro regolabile in altezza, resta spazio sufficiente per apparecchiature, riviste e quant'altro. Anche l'anta si apre tramite meccanismo push-to-open.

### Modèle CP30

Le modèle CP30 dissimule à l'intérieur les caissons de basses Front et Downfire. Grâce au plateau inférieur en verre réglable en hauteur, il vous reste tout de même suffisamment de place pour vos appareils, revues, etc. La porte s'ouvre également par l'intermédiaire d'un mécanisme d'ouverture sur simple pression.



### Modello CP31

CP31 è stato ottimizzato per il subwoofer Sonos SUB. Grazie a coperture in tessuto amovibili su ambo i lati, il suono si propaga alla perfezione nella stanza.

### Modèle CP31

Le modèle CP31 a été optimisé pour le caisson de basses Sonos SUB. Grâce aux caches en tissu amovibles des deux côtés, le son peut se déployer de manière optimale dans la pièce.

## TB 4501



## TB 8001



---

## TB 4502

---



---

## CP 30/31

---



## TB 4001



## TB 4002



## TB 7501/9001



## TB 7502/9002



**tv  
stands**

spectral**tv stands**



I tv-stands Spectral sono disponibili con lastre in vetro chiaro o nero.

Les supports TV en verre de Spectral sont disponibles en version claire ou noire.

→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

**Il grande cinema in pochissimo spazio.  
Stai cercando una soluzione TV per uno spazio ristretto? Vorresti guardare la tua serie preferita anche dalla vasca da bagno? Prova i mobili TV supercompatti e i supporti per TV mobili Spectral. Tutti rispondono ai massimi standard di qualità e spiccano per le preggiate finiture. Le lastre in vetro sono resistenti ai graffi, le colonne sono in alluminio finemente levigato e sigillato. Tutti i mobili sono accessoriati con passacavi intelligenti.**

**Du grand cinéma dans un petit espace.  
Vous recherchez une solution TV grandiose adaptée à une petite pièce ? Vous aimeriez également pouvoir regarder votre série préférée dans la salle de bains ? Avec nos meubles TV supercompacts et nos supports TV mobiles, vous avez la solution ! Le tout évidemment dans une qualité exemplaire ! Les plaques en verre sont résistantes aux rayures, les colonnes en aluminium finement polies et scellées, et tous les meubles disposent d'un ingénieux passage de câbles.**



PX601SX

**L'eleganza si fa mobile.**

Grazie a un supporto TV universale, un piano stabile in vetro e una predisposizione per l'adattatore soundbar, Tray è bello e intelligente.

**La mobilità. En toute élégance.**

Tray – la beauté alliée à l'intelligence : support TV universel, plateaux en verre stables et solution pour un adaptateur de barre de son.



spectralPX600





#### Colori moderni.

Tray è disponibile in più di 2.000 colori; sia in versione a parete che a pavimento con ruote. La presa tripla (a richiesta sui modelli a pavimento) agevola il collegamento alla rete elettrica.

#### La TV en couleurs moderne.

Tray est disponible dans plus de 2 000 couleurs – et aussi bien en version murale qu'au sol avec roulettes. Une triple prise facilite l'électrification (en option pour les modèles au sol).



# QX models

---



**QX601SP**  
Sonos PLAYBAR

#### Intrattenimento a 360 gradi.

Estremamente duttili, i nostri modelli possono essere ruotati e girati a piacimento. Grazie alle rotelle sono estremamente mobili; il supporto TV orientabile consente di guardare la televisione da qualsiasi angolazione. Grazie all'adattatore per soundbar, i modelli QX600SP e QX601SP sono stati ottimizzati per la Sonos PLAYBAR.

#### La mobilité au plus haut point.

Vous pouvez les tourner et les pivoter à votre gré : nos modèles QX se prêtent à tout. Avec leurs roulettes, ceux-ci sont supermobiles. En outre, le support TV pivotant permet de regarder la télévision depuis n'importe quel angle de vue. Les modèles QX600SP et QX601SP sont spécialement adaptés pour la barre de son Sonos PLAYBAR grâce à leur adaptateur pour barres de son.



**QX1011**

## PL models

---



PL152

### Nel segno del purismo.

Vetro lucidato a specchio, alluminio lucidato e design levigato. Dotati di eleganti finiture, i modelli PL sono provvisti di un supporto TV orientabile con passacavi nascosti. Disponibile in tre diverse larghezze.

### Un design puriste.

Verre ultrabrillant. Aluminium poli. Design ciselé. Les modèles de haute qualité PL sont équipés d'un support TV pivotant avec passage de câbles dissimulé. Vous avez le choix entre trois largeurs différentes.

## S models

---

### Aperti a tutto.

Grazie a un'architettura chiara, a materiali raffinati e ad accurate finiture, i modelli S si differenziano dalla maggior parte dei tavolini in vetro e metallo reperibili in commercio. Sono provvisti di doppie ruote invisibili e di una canalina passacavi sul lato posteriore.

### Ouvert à tout.

Grâce à leurs lignes claires, des matériaux de haute qualité et une finition soignée, les modèles S se distinguent des tables en verre et métal vendues dans le commerce. Ceux-ci sont dotés de double-roulettes invisibles et d'un passage de câbles à l'arrière.



S103

speakers  
stand

spectralspeaker stands



# sonos solutions

---

Con prestigiosa colonna in alluminio levigato e sigillato. La base d'appoggio è disponibile in vetro nero o argento.

Avec une colonne en aluminium de haute qualité, poli et scellé. Le pied d'appui est disponible en verre noir et en verre argent.

→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

## Sonos e Spectral.

**Che sia per il design, la qualità o le esigenze, Spectral e Sonos formano una coppia perfetta. Per coordinare il tuo sistema Sonos con i nostri mobili, abbiamo sviluppato alcuni supporti per altoparlanti su misura. La loro particolarità è data dalla base d'appoggio in vetro di sicurezza verniciato e da un sistema di passacavi intelligente.**

**Sonos accorde sa confiance à Spectral. Spectral et Sonos – un partenariat idéal. Qu'il s'agisse de design, de qualité, ou de satisfaire aux différentes exigences : afin que vous puissiez combiner en toute harmonie votre système Sonos avec vos meubles, nous avons conçu quelques supports d'enceintes sur mesure. Traits particuliers : les pieds d'appui en verre de sécurité verni et un passage de câbles intelligent.**



**SP10-BG**  
Sonos PLAY:1  
Sonos One

**SP10-SV**  
Sonos PLAY:1  
Sonos One



**SP10-SV**  
Sonos PLAY:1  
Sonos One



**SP30-SV**  
Sonos PLAY:3



**SP50-SV**  
Sonos PLAY:5

**La soluzione sempre giusta.**  
Spectral ha ideato una soluzione su misura per ciascuno degli apprezzati altoparlanti Sonos One, PLAY:1, PLAY:3 e PLAY:5.

**La solution toujours à portée de main.**  
Spectral a toujours la solution adaptée pour les enceintes Sonos très prisées One, PLAY:1, PLAY:3 et PLAY:5.

**Passacavi integrati intelligenti.**  
Grazie a una gestione dei cavi integrata, i fili scompaiono all'interno della colonna in alluminio. Sui modelli SP10 e SP30, i cavi sono di facile accesso grazie a un profilo in silicone estraibile.

**Passage de câbles intégré.**  
Grâce au passage de câbles intégré, les câbles disparaissent dans la colonne en aluminium. Dans le cas des modèles SP10 et SP30, les câbles sont particulièrement faciles d'accès grâce à un profil en silicone amovible.



# universal stands

---

I supporti universali Spectral sono disponibili con lastre in vetro chiare o nere.

Les supports universels Spectral sont disponibles avec des plaques en verre claires ou noires.

→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

**Una base per tutti.**  
**Che si tratti di altoparlanti a satellite o compatti, Spectral è in grado di fornire supporti compatibili. I cavi passano sempre attraverso la colonna in alluminio dalla pregiata finitura. Per godere appieno del sound, i nostri supporti per altoparlanti universali sono forniti sempre in coppia.**

**Tout le monde les aime.**  
**Qu'il s'agisse d'enceintes satellites ou compactes – chez Spectral, vous trouverez forcément le support adapté. Les câbles passent directement dans la colonne en aluminium présentant une finition de haute qualité. Afin que vous puissiez profiter pleinement du son, les supports d'enceintes universels sont livrés par deux.**



hi  
fi  
racks

+

-

spectralhifi racks



Grazie alla struttura estremamente massiccia, High-End Spectral ha una resistenza massima di 60 kg per ogni ripiano in vetro. I ripiani in vetro possono essere chiari o neri.

Grâce à sa conception extrêmement massive, Spectral High-End peut supporter une charge allant jusqu'à 60 kg max. par plateau en verre. Les plateaux en verre sont disponibles au choix en version claire ou en noir.

→ Per tutte le misure consulta il planning tool

→ Vous trouverez toutes les dimensions dans le logiciel de configuration

## Nomen omen.

**Dotato di colonne in allumino particolarmente imponenti e di ripiani in vetro ultra-spessi di 19 mm, High-End, il nostro imponente mobile per Hi-Fi e anche uno dei «pesi massimi» della nostra gamma, valorizza alla perfezione il tuo prestigioso impianto audio. I cavi penzolanti possono essere raggruppati nella canalina cavi (a richiesta). Gli audiofili apprezzeranno la presenza di ulteriori punte coniche per ridurre le risonanze indesiderate.**

## Son nom dit déjà tout.

**Présentez en toute fierté votre équipement audio de qualité avec nos impressionnantes supports pour chaîne hi-fi haut de gamme. Ces « poids-lourds » sont équipés de colonnes en aluminium particulièrement solides et de plaques en verre extra-épaisses de 19 mm. Les câbles de raccordement peuvent être dissimulés dans un passage de câbles disponible en option. Les audiophiles se réjouiront des pointes de découplage également disponibles destinées à la réduction des résonances indésirables.**



HE684

**Dettagli per audiofili.**

High-End può essere accessoriato a richiesta con punte coniche per la riduzione di fastidiose risonanze. I cavi penzolanti possono essere raggruppati nella canalina cavi (a richiesta).

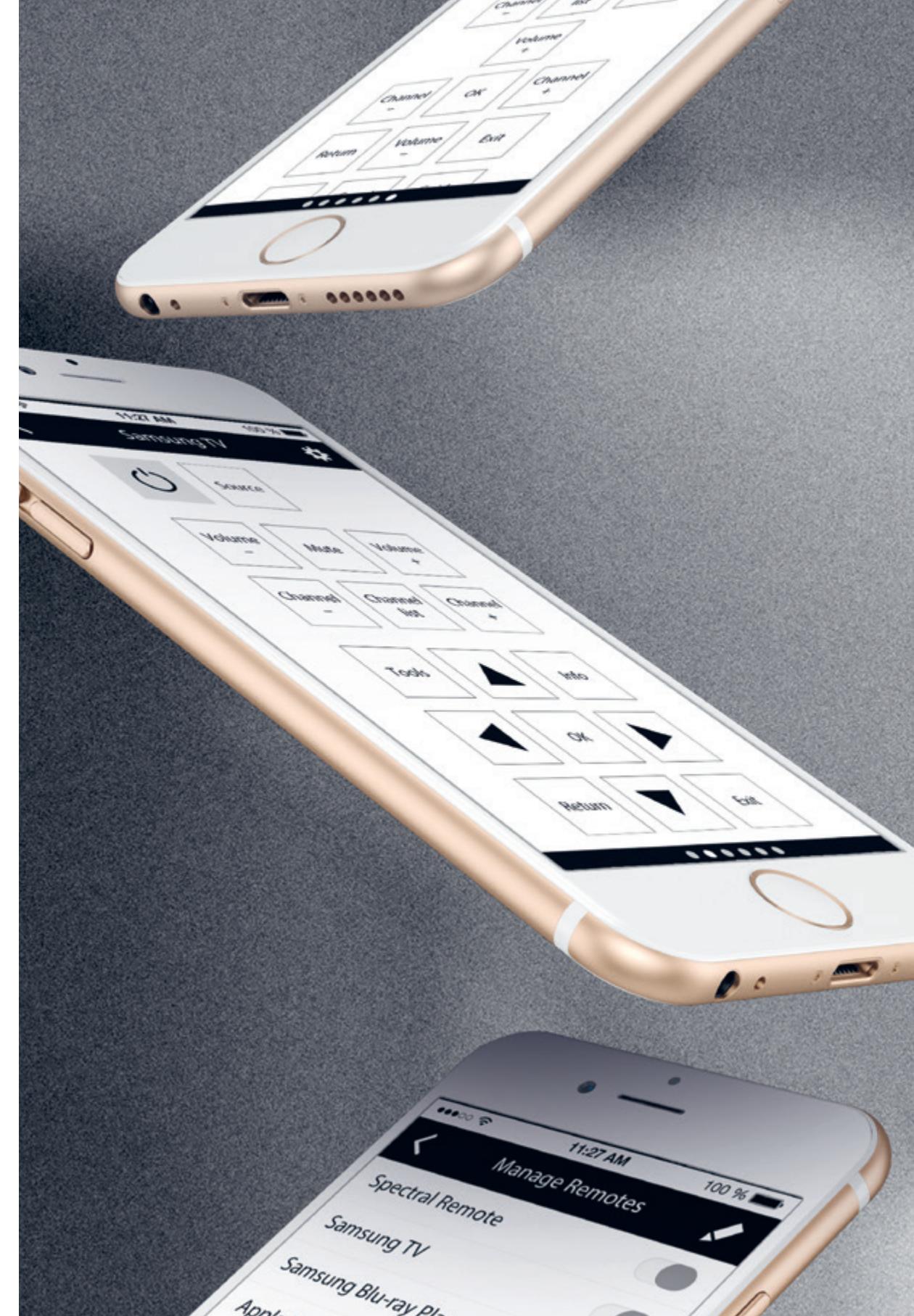
**Détails audiophiles.**

Sur demande, High-End peut être dotée de pointes de découplage destinées à la réduction des résonances indésirables. Les câbles de raccordement peuvent être dissimulés dans un passage de câbles disponible en option.



exit  
-  
extras

spectral**extras**



01

## Spectral Smart Control

—  
Un telecomando per tutto: composto da un'app e da un sistema di collegamento a infrarossi Bluetooth, il kit Smart Control consente di gestire dispositivi audio e video tramite iPhone, iPod e iPad, tenendo anche lo sportello del mobile chiuso. Il cellulare si trasforma così in un telecomando a tutti gli effetti, in grado di gestire per esempio player DVD, ricevitore satellitare, televisore, amplificatore e tuner. Per garantire un utilizzo il più semplice e intuitivo possibile, i singoli tasti possono essere associati a una singola funzione.



## Spectral Smart Control

—  
Une télécommande pour tout : le kit Smart Control composé d'une application et d'un système de liaison infrarouge permet la commande des appareils audio et vidéo par l'intermédiaire de votre iPhone, iPod ou iPad, et ce, même meubles fermés. Votre appareil mobile fait ainsi office de télécommande universelle, par exemple pour votre lecteur DVD, le récepteur satellite, le téléviseur, l'amplificateur et le tuner. Les touches individuelles sont assignables, pour une utilisation la plus simple et la plus intuitive possible.

02

## Sistema di collegamento a infrarossi

—  
Il ricevitore satellitare a infrarossi collocato esternamente trasmette il segnale del telecomando come segnale elettrico al modulo a infrarossi situato all'interno del mobile. Il modulo riconverte a sua volta il segnale elettrico in un segnale a infrarossi e, tramite un blaster LED a infrarossi, lo inoltra ai dispositivi audio/video. Il blaster LED a infrarossi può essere posizionato in un punto qualsiasi del vano del mobile per poter utilizzare tutti i dispositivi presenti al suo interno.



## Système de liaison infrarouge

—  
Le récepteur infrarouge situé à l'extérieur du meuble transmet le signal de votre télécommande en tant que signal électrique au module infrarouge situé à l'intérieur du meuble. Le module retransforme le signal électrique en un signal infrarouge et le transmet aux appareils audio et vidéo via un programmeur infrarouge à LED. Le programmeur infrarouge à LED peut être placé à un endroit quelconque dans le compartiment du meuble afin de permettre une commande de l'ensemble des appareils contenus dans ce compartiment.

03

## Apple-TV

—  
Apple TV 4 permette di trasferire musica, immagini e video senza fili tramite WLAN.



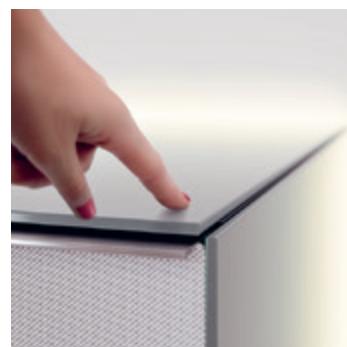
## Apple TV

—  
Avec Apple TV 4, pour une diffusion sans fil de votre musique, de vos photos et vidéos.

04

## Smart Light

—  
Spectral Smart Light restituisce un'illuminazione di sottofondo soffusa e d'atmosfera. Le barre a LED collocate in posizione invisibile proiettano sulla parete una calda luce, sottolineando l'effetto spaziale del mobile. La chicca è il pratico comando touch sopra la superficie del corpo del mobile.



## Smart Light

—  
Avec Spectral Smart Light, bénéficiez d'un rétroéclairage d'ambiance doux et convivial. Des barres à LED invisibles projettent une lumière chaude sur le mur et accentuent ainsi la dimension du meuble. Clou du spectacle : la commande tactile confortable via la surface du caisson.

05

## Illuminazione interna

—  
Tutte le luci a LED integrabili a posteriori sono dotate di sensore di movimento. Ricaricabile tramite cavo mini USB o un caricatore disponibile separatamente.



## Éclairage intérieur

—  
Intégration ultérieure possible d'ampoules à LED avec détecteur de mouvement. Rechargeables via un câble mini-USB ou un chargeur disponible séparément.

## extras options



### Fixation murale Just-Mounts

Spectral recommande les solutions de fixation Just-Mounts. Les fixations TV murales fixes, rotatives, inclinables et pivotantes sont disponibles pour des écrans de 14" à 90".



### Adaptateur TV universel

Pour une fixation sûre des appareils TV présentant une charge de 40 kg max. Adaptateur universel SPMMOVIE adapté pour VESA 100x100 à 600x400 et kit d'extension SPMEX1 pour VESA 600x600.



### Élément d'insertion CD/DVD

Pour les éléments avec tiroir et une hauteur de caisson d'au moins 230 mm. Disponible dans plusieurs dimensions pour un rangement clair de tous vos CD, DVD ou disques Blu-ray.



### Spectral Spray

Une mousse nettoyante douce pour vos écrans à LED, LCD, plasma et d'ordinateur. Convient également pour les surfaces en verre, métal et vernies. Livrée avec un chiffon microfibre antistatique pour un nettoyage rapide et sans traces.

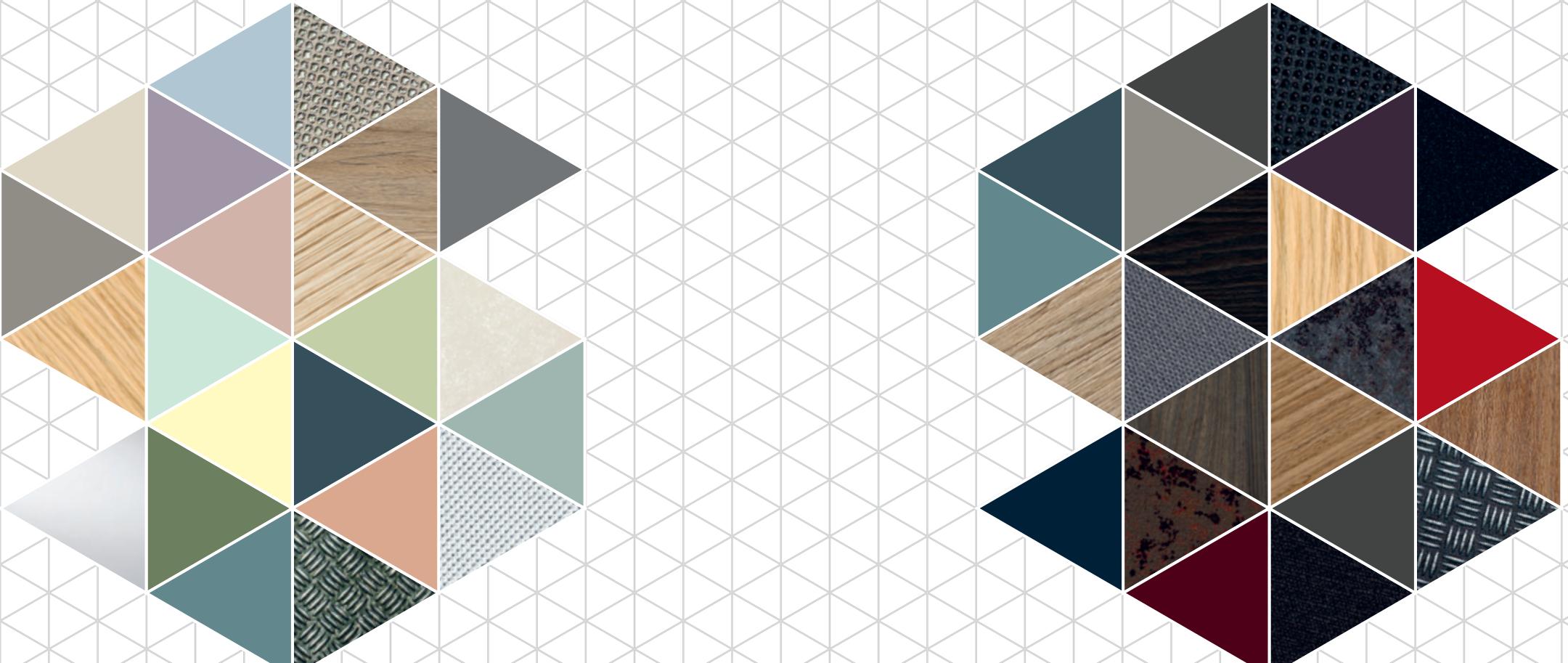


### Spectral Clean

Un chiffon microfibre antistatique présentant une structure alvéolaire en carbone pour le nettoyage des surfaces délicates en verre ou en plastique, sans additifs chimiques. Idéal pour les ordinateurs portables, écrans plats, tablettes, appareils photo et smartphones.

## colours & surfaces

---



Lo schema colori Spectral restituisce ampia libertà espressiva nella personalizzazione degli arredi Smart furniture.

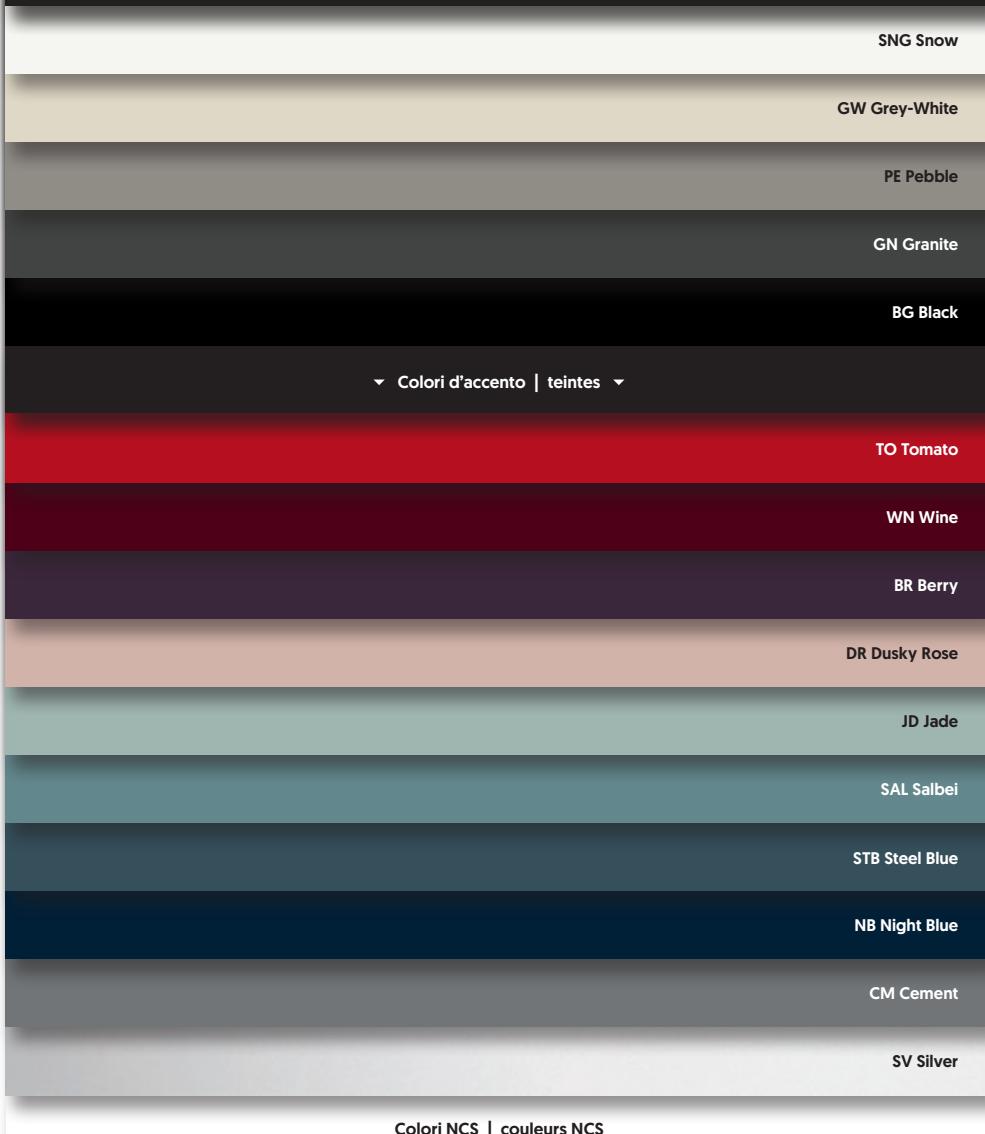
Le concept de couleur Spectral vous permet de configurer en toute liberté vos meubles Smart et de leur apporter ainsi une touche personnelle.

## Colori di base e d'accento couleurs de base et teintes

■ SPECTRAL

Grazie ai cinque colori di base si ottiene sempre un mobile elegante e inossidabile al tempo. In più, sono disponibili a scelta dieci colori d'accento e più di 2.000 colori NCS.

Grâce aux cinq couleurs de base proposées, vous disposez en permanence d'un meuble élégant et intemporel. Vous avez en outre le choix parmi plus de 2 000 couleurs NCS.

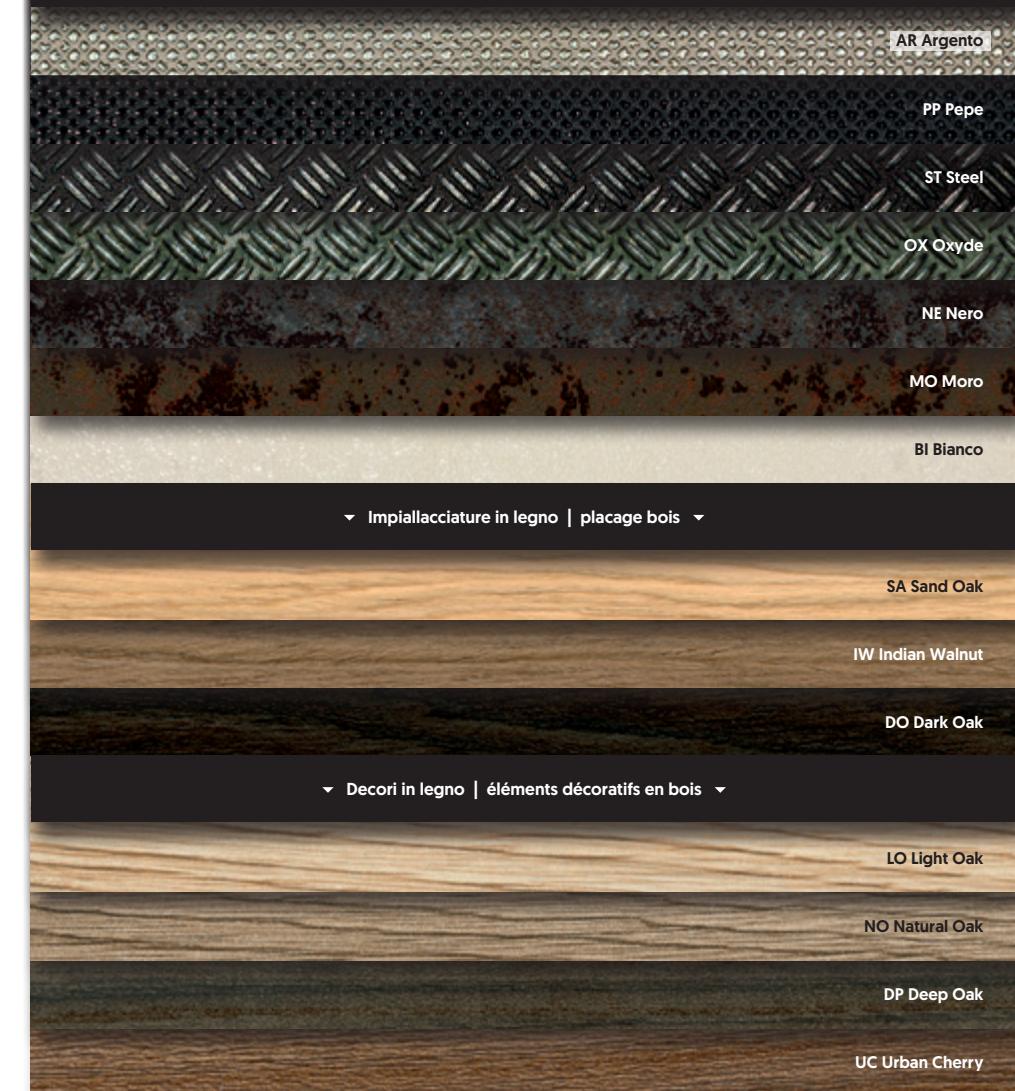


## Superfici surfaces

■ SPECTRAL

Per la linea Ameno è possibile scegliere tra sette superfici in ceramica uniche e tre impiallacciature in legno. Mentre per le serie Next e Wall quattro robusti decori in legno.

Ameno vous propose en outre un choix de sept surfaces en céramique au caractère unique et trois placages en bois véritable. Pour les séries Next et Wall, faites votre sélection parmi quatre éléments décoratifs en bois solides.

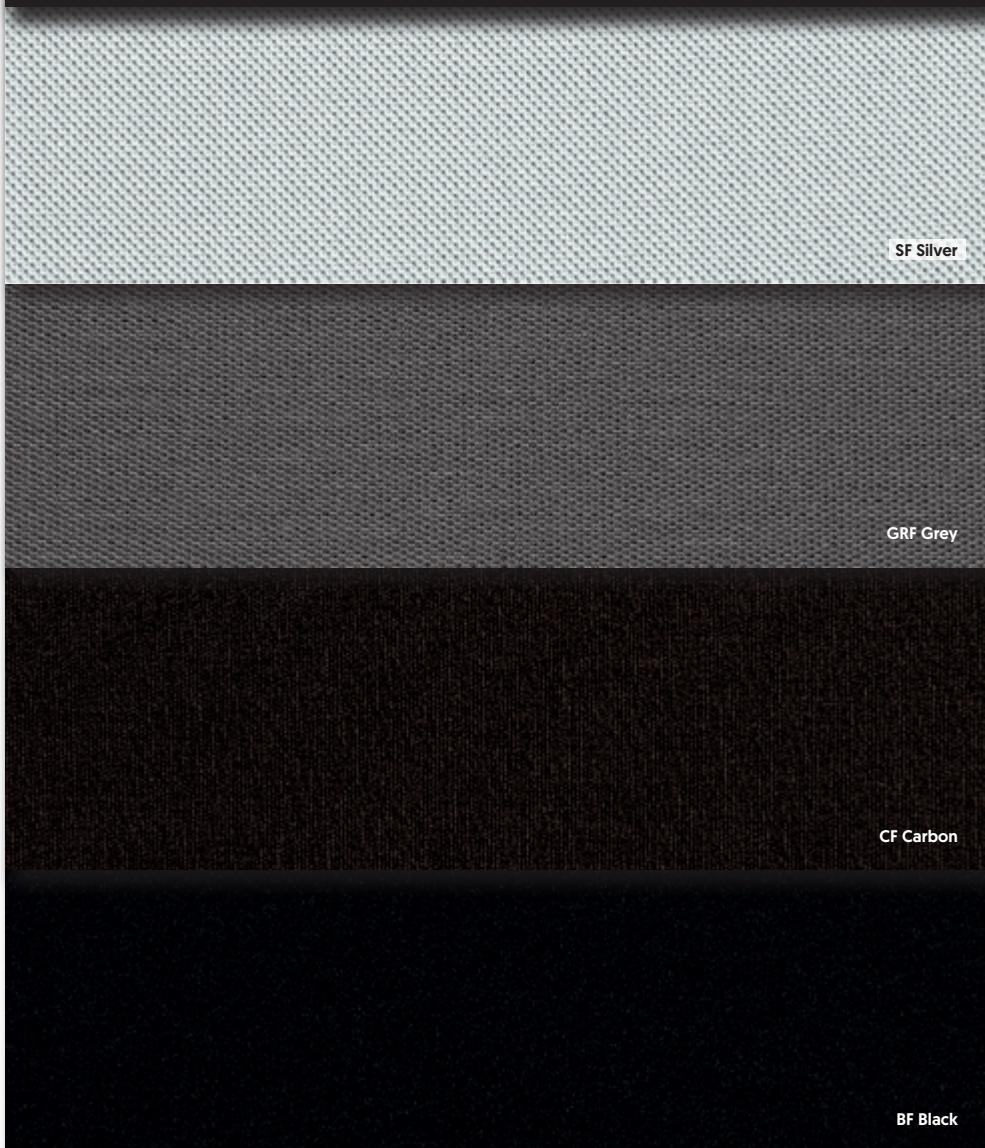


## Frontali in tessuto caches en tissu

■ SPECTRAL

Le coperture degli altoparlanti rivestite in tessuto fanno sì che la propagazione del suono del sistema audio avvenga nell'ambiente senza alcuna dispersione. I frontalini in tessuto sono disponibili in quattro tonalità cromatiche.

Les caches en tissu recouvrant les haut-parleurs de votre système de sonorisation garantissent un son des plus limpides dans la pièce. Ceux-ci sont disponibles dans quatre coloris.



## Superfici in vetro surfaces en verre

■ SPECTRAL

Estremamente resistenti ai graffi e facili da pulire, le superfici in vetro di Spectral sono vernicate nella parte inferiore. Sono disponibili in versione satinata e lucida.

Le côté inférieur des surfaces en verre de Spectral est verni et ces dernières sont extrêmement résistantes aux rayures et faciles d'entretien. Vous avez ici le choix entre les options Satin et Glossy.



## colours & surfaces



Tutti i colori e le superfici sono visibili nel nostro campionario «Colours & Surfaces»

Vous trouverez toutes les couleurs et surfaces dans l'album d'échantillons Colours & Surfaces.

# Informazioni editoriali / Mentions légales

**Spectral Audio Möbel GmbH**  
Robert-Bosch-Str. 1-5  
74385 Pleidelsheim  
Germany  
Telefon: +49 7144 88418-80  
Fax: +49 7144 88418-40  
E-mail: info@spectral.eu

**Sales Office Italia**  
Telefono: +39 02 4507 1628  
E-mail: italia@spectral.eu

**Service commercial France**  
Téléphone : +33 5 3352 3423  
E-mail : france@spectral.eu

**Aggiornato a: dicembre 2017**  
**Date : décembre 2017**

Salvo modifiche tecniche,  
variazioni dei colori dovute alla  
tecnica di stampa ed errori.  
Sous réserve de modifications  
techniques, de divergences de  
couleurs dues à l'impression  
et d'erreurs.

**Progettazione, Creazione & Art Direction /**  
**Conception, création & direction artistique**  
seidl design, Stuttgart

**Creative Direction / Direction créative**  
Wolfgang Seidl, Stuttgart

**Testo / Textes**  
Marco Schenck, Stuttgart

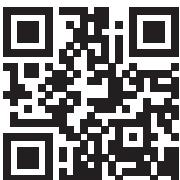
**Visualizzazione 3D /**  
**Visualisation 3D**  
Don Simone, Milano

**Fotografia / Photos**  
Steffen Jahn, Stuttgart  
Alexander Huber, Nagold

**Stampa & Rilegatura /**  
**Impression & reliure**  
Kösel GmbH & Co. KG, Altusried-Krugzell



© 2017 Spectral Audio Möbel GmbH



[www.spectral.eu](http://www.spectral.eu)



Manufactured under license from Dolby Laboratories.  
Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>  
Manufactured under license from DTS Licensing Limited.  
DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruSurround is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>  
Manufactured under license from DTS Licensing Limited.  
DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

NETFLIX is a trademark of Netflix, Inc.  
DEEZER is a trademark of BlogMusik SAS  
Spotify is a trademark of Spotify AB  
Amazon Fire is a trademark of Amazon.com, Inc.  
© 2015 Google Inc. All rights reserved. Google Chromecast and YouTube are trademarks of Google Inc.



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Spectral is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



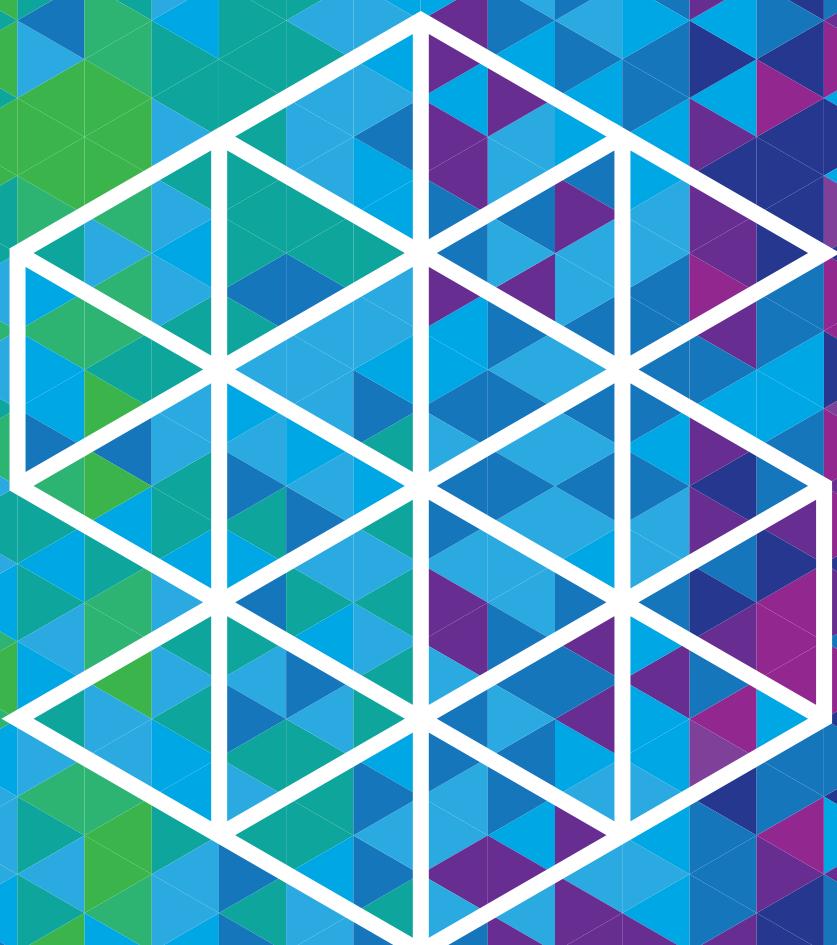
The aptX software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX mark and the aptX logo are trademarks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.

iPhone, iPod, iPad and Apple TV are registered trademarks of Apple, Inc.  
Sonos PLAYBAR, PLAY:1, PLAY:3 and PLAY:5 are registered trademarks of Sonos, Inc.  
Samsung Soundbar HW-K450, HW-K650, HW-J450, HW-J650, HW-J651 are registered trademarks of Samsung.

25,00 Euro



[www.spectral.eu](http://www.spectral.eu)